Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: k.schuster@lnd.it
Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – *IBAN*: IT 93 E 08081 11607 000308002002
E-mail: combolzano@lnd.it – *Pec:* combolzano.lnd@legalmail.it
Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2021/2022

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 17

del/vom 09/09/2021

INDICE / INHALT

IL PRESIDENTE KLAUS SCHUSTER SULLA SITUAZIONE ATTUALE: **919**

PRÄSIDENT KLAUS SCHUSTER ZUR AKTUELLEN SITUATION: **920**

ULTIMI AGGIORNAMENTI PER QUANTO RIGUARDA IL REGOLAMENTO COVID 19 ..... **921**

LETZTE ERGÄNZUNGEN ZU DEN DERZEIT GÜLTIGEN COVID 19 REGELN **922**

CIRCOLARE DISPOSIZIONI EMERGENZA COVID-19 ..... **924**

RUNDSCHREIBEN RICHTLINIEN NOTSTAND COVID-19 ..... **924**

COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT **932**

COPPA ITALIA FEMMINILE – ITALIENPOKAL DAMEN 932
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG 934
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE 934
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ 936

COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN **937**

CALENDARIO ORARIO / SPIELZEITENKALENDER 937
COPPA PROVINCIA ALTO ADIGE – SÜDTIROLER LANDESPOKAL 938
MATURITÀ AGONISTICA 939
ANNULLAMENTO DEL "CERTIFICATO ASSICURATIVO FIGC" 939
MODIFICA GIRONE JUNIORES / ÄNDERUNG KREIS JUNIOREN 940
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE 942
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN 942
RICORSI / REKURSE – NUOVO CODICE GIUSTIZIA SPORTIVA 943
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER 950
RICHIESTA DI ANTICIPO O POSTICIPO GARA / ANFRAGEN ZUR VERLEGUNG DER SPIELE 951
PERSONE AMMESSE NEL RECINTO DI GIUOCO AUF DEM SPIELFELD ZUGELASSENE PERSONEN 953
DISTINE GARA / SPIELAUFSTELLUNGEN 954
RIEPILOGO CATEGORIE GIOVANILI / ZUSAMMENFASSUNG JUGENDKATEGORIEN 955
ATTIVITÀ FEMMINILE GIOVANILE / TÄTIGKEIT DAMEN JUGENDSEKTOR 956
TESSERAMENTI E TRASFERIMENTI ONLINE – CALCIATORI/TRICI 958
SPIELERMELDUNGEN UND -WECHSEL ONLINE –FUSSBALLSPIELER/INNEN 958

NOTIFICA TESSERAMENTO CALCIATORI CITTADINANZA STRANIERA 958
VERIFICA PRATICHE / KONTROLLE MELDUNGEN 959
TESSERAMENTO TECNICI E PRIMO TESSERAMENTO CALCIATORI STRANIERI 960
MELDUNGEN DER TRAINER UND ERSTMELDUNGEN SPIELER AUSLÄNDISCHER HERKUNFT 960
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG 961
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE 962
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE 963
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ 968

COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS 974

MOTIVAZIONE FUORI QUOTA ESORDIENTI / BEGRÜNDUNG FUORI QUOTA C-JUGEND 976
ARBITRAGGIO TORNEO ESORDIENTI / SCHIEDSRICHTER TURNIER C-JUGEND 977
REGOLAMENTO ESORDIENTI 9 CONTRO 9 978
REGLEMENT C – JUGEND 9 GEGEN 9 983
REGOLAMENTO PULCINI 7VS7 990
CATEGORIE PICCOLI AMICI E PRIMI CALCI / KATEGORIEN E- UND F-JUGEND 998

COMUNICAZIONI SEZ. AIA BOLZANO / MITTEILUNGEN SCHIEDSRICHTERSEKTION BOZEN 1000

CORSO ARBITRI / SCHIEDSRICHTERKURS 1000

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN SETTORE TECNICO 1002

COMUNICATO UFFICIALE: CORSO ALLENATORI GIOVANILI / JUGEND TRAINERKURS UEFA C 1002
COMUNICATO UFFICIALE: OBBLIGO GREEN PASS PER I CORSI ALLENATORI 1010

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D. 1011

COMUNICATO UFFICIALE N. 88: MODIFICHE REGOLE GIUOCO DEL CALCIO A CINQUE 2021/2022 1011
COMUNICATO UFFICIALE N. 89: RIPESCAGGIO SSDRL CATTOLICA CALCIO 1923 S.G. SERIE D 1011
COMUNICATO UFFICIALE N. 90: DEROGA ART. 72 NOIF, SPAZI PUBBLICITARI INDUMENTI DA GIOCO SGS 1011
CIRCOLARE N. 27: CODICE TRIBUTO PER CREDITI D'IMPOSTA CANONI DI LOCAZIONE 1013
LIMITI DI ETÀ DELLE RAPPRESENTATIVE REGIONALI – TORNEO DELLE REGIONI 1015

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN S.G.S. 1016

COMUNICATO UFFICIALE N. 23: TORNEO UNDER 14 PRO 1016
COMUNICATO UFFICIALE N. 24: ESORDIENTI UNDER 13 PRO 1017
COMUNICATO UFFICIALE N. 25: UNDER 17 FEMMINILE 1018
COMUNICATO UFFICIALE N. 26: UNDER 15 FEMMINILE 1019

Legenda Indice / Legende Inhalt:

in giallo / in gelb: Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel

in rosso / in rot: nuove Informazioni Comunicazioni del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano
neue Informationen bei den Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

Il presidente Klaus Schuster sulla situazione attuale:

Dopo che in quasi tutti i campionati e nella Coppa sono state giocate due partite, abbiamo potuto raccogliere delle esperienze per quanto riguarda l'andamento delle varie competizioni.

Si poteva constatare una grande voglia di tornare a giocare al calcio e le partite erano di buon livello.

Credo che il nostro obiettivo prioritario comune sia quello di finire le competizioni appena iniziate come sono state programmate. La base per raggiungere questo obiettivo è che tutte le persone coinvolte si attengano alle regole che sono in vigore. Questo principio vale in modo uguale per giocatori, allenatori, accompagnatori e spettatori.

Ad inizio di questa settimana il nostro presidente della provincia ha comunicato che da ora in poi i controlli dei regolamenti Covid verranno intensificati e che anche le manifestazioni sportive potranno essere oggetto di questi controlli.

Per questo motivo vorrei approfittare dell'occasione per raccomandare a tutti di rispettare, per amore verso il nostro sport, il seguente regolamento:

- le due squadre si scambiano la autodichiarazione dove dichiarano il rispetto delle prescrizioni sanitarie del loro gruppo squadra;
- la squadra ospitante misura la febbre a tutti quelli che entrano nel campo (giocatori, allenatori, accompagnatori, arbitri ed assistenti);
- nel caso che si aspetta una cifra numerosa di spettatori viene raccomandato a loro di presentarsi in tempo ai cancelli di ingresso per evitare assembramenti, eventualmente si predispone due o tre ingressi separati dove vengono fatto i controlli;
- possono prendere posto in tribuna solo le persone che hanno il "green pass", a tutti gli spettatori si misura la febbre e c'è da compilare una lista con i nomi ed i numeri di telefono delle persone entrate;
- i posti da sedere vengono segnati per evitare che la distanza tra gli spettatori sia meno di 1m;
- in tribuna **tutti** sono obbligati di portare la mascherina;
- uno dei problemi maggiori è il comportamento degli spettatori dopo la partita! Spesso un gruppo di persone si fa trovare davanti al banco ed aspetta la birra senza fare attenzione alla distanza e non usa la mascherina. La squadra ospitante ha il compito di organizzarsi in modo che gli ospiti si siedono ed aspettano che la bibita venga servita al tavolo.

Vorrei sottolineare ancora una volta, che non voglio togliere a nessuno il piacere di godersi una partita di calcio – al contrario. Ho scritto queste righe, perché vorrei dare il mio contributo per garantire che il piacere di vedere delle belle partite duri per tutta la stagione sportiva!!

Più persone sono disposte a dare il loro contributo in queste condizioni speciali, più possibilità ci sono per tornare al più presto possibile alla normalità come eravamo abituati prima della pandemia.

Präsident Klaus Schuster zur aktuellen Situation:

Nachdem nun in den meisten Meisterschaften zwei Runden und zwei Runden der Pokalbewerbe gespielt sind, haben wir einige Erfahrungswerte bezüglich des bisherigen Verlaufs der verschiedenen Bewerbe vorliegen.

Man konnte feststellen, dass die Lust zu spielen groß ist und Spiele von einem beachtlichen Niveau zu bewundern waren.

Ich glaube, dass es unser aller übergeordnetes Ziel ist, die, eben begonnenen, Wettbewerbe wie geplant zu Ende zu spielen. Die erste Priorität muss deshalb sein, dass sich alle Beteiligten an die vorgegebenen Regeln halten. Die gilt für Spieler gleich wie für Trainer, Vereinsfunktionäre und Fans.

Anfang dieser Woche hat unser Landeshauptmann angekündigt, dass es, ab jetzt, verstärkte Kontrollen in Bezug auf die Einhaltung der Covid- Regeln geben wird. Auch die Spiele unserer Amateur- und Jugendmannschaften werden davon betroffen sein.

Deshalb möchte ich die Gelegenheit nutzen und euch allen, in eurem eigenen Interesse und im Interesse unseres geliebten Fußballsports, ans Herz legen, die nachfolgend angeführten Regelungen strikt einzuhalten:

- Beide Mannschaften händigen sich gegenseitig die jeweilige Eigenerklärung zur Einhaltung der Sanitätsrichtlinien durch die Mannschaft, die Betreuer und Trainer aus;
- Die gastgebende Mannschaft misst bei allen Spielern, Trainern und Betreuern sowie den Schiedsrichtern und Linienrichtern, die das Vereinsgelände betreten, Fieber;
- den Zuschauern wird, vor allem wenn man eine zahlreiche Anzahl von Interessierten erwartet, nahegelegt, sich frühzeitig am Einlass zu den Tribünen einzufinden, um Menschenansammlungen zu vermeiden;
- bei allen Zuschauern wird der „green pass" kontrolliert und Fieber gemessen, bei einer größeren Anzahl von Zuschauern werden zwei, drei Stellen eingerichtet, wo die Zuschauer Zutritt zu den Tribünen haben und wo gleichzeitig von mehreren Vereinsbeauftragten die Kontrolle des „green pass" und die vorgesehene Eintragung in die Listen der Zuseher durchgeführt werden;
- bei den Sitzplätzen werden Zwischenräume markiert, wo sich niemand hinsetzen darf, um den Abstand von mindestens 1m zu wahren;
- das Tragen von Masken ist **Pflicht!!!!**
- eines der größten Probleme ist das Verhalten der Zuseher nach dem Spiel, wo sich oft eine größere Gruppe von Zusehern, ohne Maske, an die Theke drängt und auf ihr Bier wartet. Hier hat der gastgebende Verein dafür zu sorgen, dass sich die Gäste niedersetzen, den Abstand einhalten und auf ihr Getränk warten, das am Tisch serviert wird. Die Anzahl derjenigen, die an der Theke warten ist auf zwei/drei Personen, die Abstand voneinander halten, zu beschränken!!

Ich betone nochmals, dass ich niemand den Spaß am Fußball nehmen möchte – ganz im Gegenteil. Ich habe diese Zeilen geschrieben, weil ich meinen Beitrag dazu leisten möchte, dass uns der Spaß die ganze Saison über erhalten bleibt!!

Je mehr Personen ihren solidarischen Beitrag in dieser besonderen Situation leisten, umso schneller wird es uns gelingen wieder den Normalzustand, den wir vor der Pandemie hatten, zu erreichen.

ULTIMI AGGIORNAMENTI PER QUANTO RIGUARDA IL REGOLAMENTO COVID 19

Siccome il regolamento Covid è stato variato più volte durante l'ultima settimana e per questo motivo tante società hanno telefonato al Comitato, con la seguente informazione cerchiamo di chiarire l'attuale situazione.

GIOCATORI, ALLENATORI ED ACCOMPAGNATORI:

Screening iniziale: si precisa che per le attività dilettantistiche e giovanili agonistiche di livello regionale e provinciale l'attività di screening iniziale si intende facoltativa per i soggetti in possesso di Certificazione verde Covid-19.

Viceversa, l'attività di screening iniziale rimane obbligatoria per tutti i componenti del Gruppo Squadra, indipendentemente dal possesso o meno della Certificazione verde Covid-19, per lo svolgimento di attività agonistiche dilettantistiche e giovanili di livello nazionale, o comunque riconosciute "di preminente interesse nazionale" dalla Federazione (Campionato Eccellenza), o relative alle fasi finali nazionali di competizioni regionali. Indipendentemente se hanno il Green Pass o no, devono fare 1x il test molecolare PCR o antigenico. Successivamente, soltanto le persone senza Certificazione verde dovranno ripetere questo test a distanza di 6/7 giorni dal primo test. Queste persone "Suscettibili" dovranno inoltre effettuare questi test 48/72 ore prima delle gare ufficiali. Questo test deve essere eseguito da un medico o infermiere.

Per la richiesta dei test all'Azienda Sanitaria dovrà essere compilato il file Excel, allegato a questo Comunicato, per l'inoltro al Comitato.

Per la partecipazione agli allenamenti nell'ambito dell'Attività di Base serve:

- **l'autodichiarazione e**
- **l'osservazione delle norme di igienizzazione sanitaria (utilizzo di mascherine, lavarsi le mani, evitare assembramenti, mantenere le distanze ecc.)**

Per quanto riguarda il pubblico, vale il regolamento che può entrare solo chi è in possesso del Green Pass e la società ospitante deve misurare la febbre, fare una lista di chi è entrato con nome e numero telefonico.

Agli spettatori viene messo a disposizione un posto da sedere con una distanza di almeno 1 metro verso chi non convive con lui. Sulle tribune la mascherina è obbligatoria.

Può entrare il 50% della capienza massima consentita per l'impianto!

LETZTE ERGÄNZUNGEN ZU DEN DERZEIT GÜLTIGEN COVID 19 REGELN

Da die Covid – Regeln mehrmals geändert wurden und viele Vereine aus diesem Grunde im Büro unseres Komitees angerufen haben versuchen wir mit nachfolgender Information diesbezüglich mehr Klarheit zu schaffen.

SPIELER, TRAINER UND BETREUER:

Screening: Für die Aktivitäten im Amateur- und Jugendbereich auf regionaler und provinzieller Ebene gilt, dass das bisher zu Beginn der Trainingstätigkeit vorgesehene Screening für die Besitzer des Green Pass nur mehr für die „Meisterschaften von nationalem Interesse“ also für die Oberliga obligatorisch ist.

Für alle anderen Kategorien ist es ab jetzt fakultativ, also nicht mehr verpflichtend vorgesehen!!

Die Mannschaftsgruppen der Meisterschaften von Nationalem Interesse müssen, auch wenn sie im Besitz des Green Pass sind, einen PCR oder Antigentest durchführen. Anschliessend müssen jene Personen ohne Green Pass diesen Test nach 6/7 Tagen wiederholen. Diese „Anfälligen“ müssen diese Tests immer 48/72 Stunden vor den Meisterschaftsspielen durchführen. Diese PCR oder Antigentests müssen von einem Arzt, einer Krankenschwester oder einem Krankenpfleger gemacht werden.

Für die Anfrage bzgl. der Tests an die Sanitätseinheit kann die an das Rundschreiben beigelegte Exceltabelle ans Komitee übermittelt werden.

Für die Teilnahme an den Trainingseinheiten im Rahmen der Basistätigkeit genügen:

- **die Eigenerklärung und**
- **das Einhalten der Hygienevorschriften (Hände waschen, Maskenpflicht im inneren von Räumen, Abstand halten, Vermeidung von Menschenansammlungen usw.).**

Bezüglich des Publikums gilt die Regelung, dass nur diejenigen, die einen gültigen Greenpass vorweisen, eingelassen werden, dass eine Liste mit den Namen und Telefonnummern der Besucher geführt werden muss und dass beim Eingang Fieber gemessen wird.

Den Zuschauern wird ein Sitzplatz zugewiesen, wo der Abstand von anderen Personen, die nicht im selben Haushalt leben, garantiert wird. Das Tragen der Gesichtsmasken auf den Tribünen ist obligatorisch.

Insgesamt dürfen derzeit 50% der zugelassenen Plätze der Tribüne besetzt werden!

Di seguito i link per la visualizzazione del Protocollo e Aggiornamenti:
Links zum Protokoll und weiteren Details:

https://www.figc.it/media/144089/protocollo-figc-2021_2022_dilettanti_dcf_sgs_04082021.pdf

https://www.figc.it/media/144276/integrazioni-alle-indicazioni-generali-figc_10-agosto-2021.pdf

https://www.figc.it/media/144447/chiarimenti-alle-indicazioni-generali-figc_19-agosto-2021.pdf

CIRCOLARE DISPOSIZIONI EMERGENZA COVID-19
RUNDSCHREIBEN RICHTLINIEN NOTSTAND COVID-19

CIRCOLARE
CAMPIONATI AGONISTICI 2021/2022
DISPOSIZIONI EMERGENZA COVID-19

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano

con riferimento alle indicazioni generali di cui al vigente Protocollo Sanitario anti Covid-19 e successive modifiche e/o integrazioni da applicare alle Società dilettantistiche e giovanili partecipanti ai Campionati Regionali e Provinciali 2021/2022, al fine di disciplinare lo svolgimento dell'attività, e nello specifico le gare ufficiali, nell'ipotesi in cui sia accertata la positività al virus SARS-CoV-2 e/o sia disposta la quarantena/isolamento di uno o più calciatori/trici tesserati/e per le squadre partecipanti ai Campionati Eccellenza (maschile e femminile), Promozione, 1^, 2^ e 3^ Categoria, Calcio a Cinque, Juniores, Allievi e Giovanissimi, comprese le rispettive Coppe

DISPONE

quanto segue:

1. Ogni società deve **trasmettere a mezzo PEC** combolzano.lnd@legalmail.it , entro e non oltre il **14 settembre 2021**, l'elenco del **Gruppo Squadra**, sottoscritto dal Presidente utilizzando il modulo allegato alla presente Circolare, con tutte le generalità di ciascun componente specificando se si tratta di calciatore – in questo caso indicando i portieri e i cosiddetti "under" (Eccellenza e Promozione) – di componente dello staff tecnico e di dirigente tutti regolarmente tesserati, che non potrà essere superiore a **40 unità** complessive **per il Calcio a 11** e **25 unità per il Calcio a 5**. Tale elenco può essere modificato durante il corso del campionato sempre a mezzo PEC.

2. Nell'eventualità in cui uno o più calciatori/calciatrici/staff/dirigenti della squadra risulti/risultino positivo/i/e al virus SARS-CoV-2, la Società ha l'obbligo immediato di porre in isolamento i soggetti interessati, nel rispetto del vigente protocollo sanitario anti Covid-19, avvisando contestualmente la competente Autorità sanitaria pubblica locale ed isolando al contempo tutti i calciatori/calciatrici/staff/dirigenti individuati come contatti stretti ad alto rischio e che dalla stessa Autorità venissero posti in quarantena.

3. In tale ipotesi la Società dovrà comunicare al Comitato, sempre a mezzo **PEC** combolzano.lnd@legalmail.it, il/i soggetto/i risultato/i positivo/i (calciatori, calciatrici, staff, dirigenti) o che sia/siano stati posti in isolamento/quarantena dalla competente Autorità sanitaria pubblica locale, come previsto dal Protocollo.

4. Solamente in presenza di un numero di calciatori/calciatrici "**disponibili**", come di seguito definiti, inferiore a **16** (sedici) per il **Calcio a 11** dei Campionati **Eccellenza, Promozione, 1^ Categoria, 2^ Categoria e 3^ Categoria**, inferiore a **14** (quattordici) per il Calcio a 11 dei Campionati **Juniores** (Under 19), **Allievi** (Under 17), **Giovanissimi** (Under 15) e inferiore a **10** (dieci) per il **Calcio a 5**, una Società potrà chiedere il rinvio della gara. Il numero dei calciatori/calciatrici "disponibili" sarà dato esclusivamente dalla differenza fra il numero di calciatori/calciatrici facenti parte del "Gruppo squadra", come sopra segnalati, e il numero di calciatori/calciatrici risultati positivi al virus SARS-CoV-2 in base all'ultimo tampone effettuato o comunque posti in quarantena/isolamento certificati.

5. La Società potrà chiedere il rinvio della gara anche nell'ipotesi in cui i calciatori/calciatrici "disponibili" non siano inferiori a n. 16 per il Calcio a 11 dei Campionati Eccellenza, Promozione, 1^ Categoria, 2^ Categoria e 3^ Categoria, a n. 14 per il Calcio a 11 dei Campionati Juniores (Under 19), Allievi (Under 17), Giovanissimi (Under 15) e a n. 10 per il Calcio a 5 ma tra coloro che sono risultati positivi/e al virus SARSCoV-2 o siano stati posti/e in quarantena/isolamento certificati ci siano **più di n. 1 portiere** o, per i Campionati di **Eccellenza maschile e Promozione** di Calcio a 11, ci siano **più di n. 1 calciatori nati dall'1.1.2002** e successivi.

6. Non saranno considerati nel computo del numero di calciatori/calciatrici positivi al virus SARS-CoV-2 in base all'ultimo tampone effettuato o comunque posti in quarantena/isolamento certificati, ai fini della richiesta di rinvio, i casi che riguardano quelli/e inseriti/e nell'elenco comunicato al Comitato da meno di 10 giorni.

7. La Società dovrà comunicare e documentare la circostanza che dà diritto a chiedere il rinvio della gara al Comitato, sempre a mezzo **PEC** combolzano.lnd@legalmail.it, entro e non oltre le 24 ore precedenti, avvertendo al contempo telefonicamente il Consigliere di Zona e il Presidente del CPA Bolzano. Il Comitato, espletate le opportune verifiche, provvederà al rinvio della gara.

8. Prima di ogni gara, il responsabile sanitario/medico sociale o dirigente accompagnatore di ogni squadra dovrà consegnare all'omologo della squadra avversaria l'attestazione, redatta secondo il modulo allegato, del rispetto da parte di tutto il proprio "gruppo squadra" delle prescrizioni sanitarie relative agli accertamenti Covid-19 previsti dal protocollo e dalle norme di Legge in vigore.

9. Per tutti gli adempimenti e disposizioni da osservare, si rimanda al vigente Protocollo Sanitario anti Covid-19 e successive modifiche e/o integrazioni che le Società dovranno rispettare, salvo ulteriori e diversi provvedimenti che dovessero rendersi necessari.

Allegati:

- Modello elenco gruppo squadra
- Modello autocertificazione

RUNDSCHREIBEN
WETTKAMPFMEISTERSCHAFTEN 2021/2022
RICHTLINIEN NOTSTAND COVID-19

Das Autonome Landeskomitee Bozen

Um die regelkonforme Durchführung der Offiziellen Meisterschaftsspiele in der Oberliga (Herren und Damen), Landesliga, 1., 2. und 3. Amateurliga, Kleinfeld, Junioren, A- und B-Jugend bezüglich der Richtlinien des Sanitätsprotokolls Anti Covid-19 und weitere Ergänzungen, im Falle von positiven Fällen des Virus SARS-CoV-2 und/oder Quarantänemaßnahmen zu garantieren

VERFÜGT

wie folgt:

1. Jeder Verein muss **mittels PEC combolzano.lnd@legalmail.it , innerhalb 14. September 2021**, die komplette Liste der Mannschaftsgruppe (Spieler, Trainer und Betreuer), unterzeichnet vom Vereinspräsidenten, übermitteln, mit der Angabe ob es sich um Fußballer/innen handelt – mit der Angabe der Torhüter und der sog. "under" (Ober- und Landesliga) – des Trainerstaffs und der weiters regulär gemeldeten Betreuer. Diese Liste kann insgesamt **maximal 40 Personen** umfassen (bei **Kleinfeldfußball maximal 25 Personen**). Diese Liste kann im Laufe der Meisterschaft mittels PEC abgeändert werden.

2. Wenn einer oder mehrere Mitglieder des Mannschaftsverbandes (Spieler, Trainer, Betreuer oder Funktionäre) positiv auf SARS Cov getestet werden sollten, ist der Verein lt. geltendem Sanitätsprotokoll verpflichtet, alle Betroffenen sofort zu isolieren und die Sanitätseinheit zu informieren, die dann eine Quarantäne veranlassen kann.

3. Zu diesem Zweck muss der betroffene Verein dem Autonomen Komitee mittels **PEC combolzano.lnd@legalmail.it** die Namen der Infizierten und der in Quarantäne befindlichen Personen mitteilen.

4. Nur bei einer Mindestanzahl von weniger als **16 (sechzehn)** Spielern für die Mannschaften der **Oberliga, Landesliga, 1., 2. und 3. Amateurliga** bzw. **14 (vierzehn)** für die **Junioren, A- Jugend und B- Jugend** und weniger als **10 (zehn)** für den **Kleinfeldfußball** kann um eine Spielverlegung angesucht werden. Die Anzahl der „verfügbaren" Spieler ergibt sich ausschließlich aus der Anzahl der, in der auszufüllenden Liste der 40 Mannschaftskomponenten eingetragenen, Spieler und der Anzahl der positiv auf SARS-CoV-2 getesteten Spieler, bzw. der Spieler in Quarantäne, die auch auf dieser Liste aufscheinen müssen.

5. Der Verein kann auch dann eine Spielverlegung beantragen, wenn **mehr als 1, der auf der Liste aufscheinenden Torhüter**, wegen der eben genannten Covid Bestimmungen ausfällt bzw. wenn **mehr als 1 Spieler, der unter die Jugendregel fällt**, positiv auf SARS-Co-V-2 getestet oder in Quarantäne gestellt wurde.

6. Nicht berücksichtigt werden jene Spieler, die nachträglich in den letzten 10 Tagen vor dem Ansuchen um Spielverlegung, in die Liste der 40 Mannschaftsmitglieder eingetragen wurden.

7. Die betroffenen Vereine müssen das Ansuchen um Spielverlegung bis mindestens 24 Stunden vor dem vorgesehenen Spieltermin mittels **PEC** combolzano.lnd@legalmail.it an das Komitee richten und eines der Vorstandsmitglieder oder den Präsidenten telefonisch darüber informieren.

8. Vor jedem Spiel muss der Sanitätsverantwortliche/Vereinsarzt oder der Offizielle Betreuer des Vereins, dem jeweiligen Gegner die unten angeführte Erklärung aushändigen, wo bestätigt wird, dass von der gesamten Mannschaft alle Sanitätsrichtlinien des Protokolls und der geltenden Bestimmungen eingehalten wurden.

9. In Bezug auf die einzuhaltenden Richtlinien verweist man auf das Sanitätsprotokoll Anti Covid-19 und weiteren Ergänzungen, an die sich alle Vereine halten müssen, sofern nicht weitergehende Maßnahmen erforderlich werden.

Anhang:

- Vordruck Liste Mannschaft
- Vordruck Eigenerklärung

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Mail: combolzano@lnd.it
PEC: combolzano.lnd@legalmail.it
www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

CAMPIONATI / MEISTERSCHAFTEN 2021/2022

Società / Verein _____

Campionato / Meisterschaft _____

GRUPPO SQUADRA: CALCIATORI, STAFF TECNICO E DIRIGENTI
MANNSCHAFT: SPIELER/INNEN, TRAINERSTAB UND BETREUER

	Cognome / Nachname	Nome / Vorname	data di nascita Geburtsdatum	Ruolo / Position
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				

25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				
32.				
33.				
34.				
35.				
36.				
37.				
38.				
39.				
40.				

Data / Datum,

_____

timbro società
Vereinsstempel

firma Presidente
Unterschrift Präsident

_____

INVIARE ENTRO IL 14/09/2021 all'indirizzo PEC: combolzano.lnd@legalmail.it
INNERHALB 14/09/2021 mittels PEC übermitteln: combolzano.lnd@legalmail.it

MODELLO DICHIARAZIONE RISPETTO PRESCRIZIONI SANITARIE GRUPPO SQUADRA
EIGENERKLÄRUNG ZUR EINHALTUNG DER SANITÄTSRICHTLINIEN DURCH DIE MANNSCHAFT, TRAINER, BETREUER

SOCIETA' / VEREIN _____

SQUADRA / MANNSCHAFT _____

GARA / SPIEL _____

Il/la sottoscritto/a _____,
Der/Die Unterfertigte

nato/a a _____, il _____,
geboren in , am

e residente a _____, in _____,
wohnhaft in

codice fiscale _____,
Steuernummer

nella sua qualità di _____,
in seiner Funktion als

con la presente certifica il rispetto da parte di tutto il Gruppo Squadra partecipante alla gara sopra indicata delle prescrizioni sanitarie relative agli accertamenti Covid-19 previsti dai protocolli vigenti e dalle normative legislative.
erklärt die Einhaltung der Richtlinien der Sanitätsprotokolle Covid-19 und der geltenden Bestimmungen durch die gesamte Mannschaft, sowie der anderen Personen (Trainer und Betreuer) die an diesem Spiel teilnehmen.

Il/la sottoscritto/a come sopra identificato/a attesta sotto sua responsabilità che quanto sopra dichiarato corrisponde al vero, consapevole delle conseguenze civili e penali di una falsa dichiarazione, anche in relazione al rischio di contagio all'interno della struttura sportiva ed alla pratica di attività sportive agonistiche (art. 46 D.P.R. n. 445/2000).

Der/Die Unterfertigte erklärt unter eigener Verantwortung, dass die Angaben der Wahrheit entsprechen, und ist sich der zivil- und strafrechtlichen Folgen einer falschen Erklärung bewusst, auch was die Ansteckungsgefahr innerhalb der Sportanlage und die Ausübung von Wettkampfaktivität (Art. 46 D.P.R. Nr. 445/2000) betrifft.

Data / Datum_____

Firma / Unterschrift_____

MODELLO AUTOCERTIFICAZIONE

Il/la sottoscritto/a _____

nato a _____ il _____/_____/_____

e residente in _____ via _____

In caso di atleti minori: genitore di _____

nato a _____ il _____/_____/_____

e residente in _____ via _____

DICHIARO QUANTO SEGUE

In possesso del certificato di idoneità sportiva agonistica/non agonistica in scadenza in data __/__/__

Sintomi riscontrati negli ultimi 14 giorni

Febbre > 37.5°C	SI	NO
Tosse	SI	NO
Stanchezza	SI	NO
Mal di gola	SI	NO
Mal di testa	SI	NO
Dolori Muscolari	SI	NO
Congestione Nasale	SI	NO
Nausea	SI	NO
Vomito	SI	NO
Perdita di olfatto e gusto	SI	NO
Congiuntivite	SI	NO
Diarrea	SI	NO

Eventuale esposizione al contagio

CONTATTI con casi accertati COVID 19 (tampone positivo)	SI	NO
CONTATTI con casi sospetti	SI	NO
CONTATTI con familiari di casi sospetti	SI	NO
CONVIVENTI con febbre o sintomi influenzali (no tampone)	SI	NO
CONTATTI con febbre o sintomi influenzali (no tampone)	SI	NO

Diagnosi accertata di SARS-CoV-2

Caso positivo asintomatico	SI	NO
Caso positivo sintomatico	SI	NO
Caso positivo a lungo termine	SI	NO

Ulteriori dichiarazioni nel caso di diagnosi accertata di SARS-CoV-2:

_____

Ulteriori Dichiarazioni _____

_____

Il/la sottoscritto/a come sopra identificato attesto sotto mia responsabilità che quanto sopra dichiarato corrisponde al vero consapevole delle conseguenze civili e penali di una falsa dichiarazione, anche in relazione al rischio di contagio all'interno della struttura sportiva ed alla pratica di attività sportive agonistiche (art. 46 D.P.R. n. 445/2000).

Autorizzo inoltre _____ *(indicare la denominazione dell'associazione/società sportiva)* al trattamento dei miei dati particolari relativi allo stato di salute contenuti in questo modulo ed alla sua conservazione ai sensi del Reg. Eu 2016/679 e della normativa nazionale vigente.

Data ___/___/_____ Firma _____

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

COPPA ITALIA FEMMINILE – ITALIENPOKAL DAMEN

SVOLGIMENTO COPPA ITALIA FEMMINILE
ABLAUF DES ITALIENPOKALS DAMEN

Sono stati definiti i seguenti Triangolari: Es wurden folgende Dreierkreise erstellt:

Triangolare - Dreierkreis 1:	**AZZURRA SB**	**VALLI DEL NOCE**	**RIVA DEL GARDA**
Triangolare - Dreierkreis 2:	**RED LIONS TARSCH**	**RIFFIAN KUENS**	**MAIA ALTA OBERMAIS**
Triangolare - Dreierkreis 3:	**KLAUSEN CHIUSA**	**SÜDTIROL SRL**	**JUGEND NEUGRIES**
Triangolare - Dreierkreis 4:	**NIEDERDORF**	**FFC PUSTERTAL**	**PFALZEN**

E' stato stabilito il seguente calendario: Folgender Spielkalender wurde erstellt:

CALENDARIO COPPA ITALIA - SPIELKALENDER ITALIENPOKAL
1° TURNO - 1. RUNDE
4 TRIANGOLARI / 4 DREIERKREISE

2^ Giornata Triangolare / 2. Spieltag Dreierkreis

Mercoledì - Mittwoch 29/09/2021 – Ore 20.00 Uhr

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Triang./Dreierk.3	JUGEND NEUGRIES	KLAUSEN CHIUSA	Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Riposa / Spielfrei: SÜDTIROL SRL			

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Triang./Dreierk.4	PFALZEN	NIEDERDORF	Falzes / Pfalzen
Riposa / Spielfrei: FFC PUSTERTAL			

Giovedì - Donnerstag 30/09/2021 – Ore 20.00 Uhr

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Triang./Dreierk.2	RIFFIAN KUENS	MAIA ALTA OBERMAIS	Rifiano / Riffian Sint.
Riposa / Spielfrei: RED LIONS TARSCH			

Mercoledì - Mittwoch 06/10/2021 – Ore 20.00 Uhr

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Triang./Dreierk.1	VALLI DEL NOCE	RIVA DEL GARDA	Marcena di Rumo
Riposa / Spielfrei: AZZURRA SB			

3^ Giornata Triangolare / 3. Spieltag Dreierkreis

Mercoledì - Mittwoch 13/10/2021 – Ore 20.00 Uhr

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Triang./Dreierk.1	RIVA DEL GARDA	AZZURRA SB	Riva del Garda R. 2 Giugno Sint.
Riposa / Spielfrei: VALLI DEL NOCE			

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Triang./Dreierk.2	MAIA ALTA OBERMAIS	RED LIONS TARSCH	Merano / Meran Foro Boario Sint.
Riposa / Spielfrei: RIFFIAN KUENS			

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Triang./Dreierk.3	SÜDTIROL SRL	JUGEND NEUGRIES	Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Riposa / Spielfrei: KLAUSEN CHIUSA			

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Triang./Dreierk.4	FFC PUSTERTAL	PFALZEN	Villa Ottone / Uttenheim
Riposa / Spielfrei: NIEDERDORF			

Si qualificano le prime classificate / Es qualifizieren sich die Erstplatzierten

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETA' L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI COPPA.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE DARAN, DASS DIE ANFORDERUNG DER SICHERHEITSBEHÖRDEN BEI ALLEN POKALSPIELEN VERPFLICHTEND IST.

Art. 8: Modalità tecniche

Triangolari: In ogni girone ciascuna squadra incontrerà le altre due in gare di sola andata; le Società disputeranno una gara in casa, una fuori ed effettueranno un turno di riposo.

Riposerà nella seconda giornata la squadra che avrà vinto la prima gara o, in caso di pareggio, quella che avrà disputato la prima gara in trasferta.

Nella terza giornata si svolgerà la gara fra le due squadre che non si sono incontrate in precedenza.

Tutte le gare si disputeranno in due tempi di durata pari a quella prevista per i rispettivi campionati.

Art.8: Technische Durchführungsbestimmung

Dreierturnier: In jeder Gruppe spielt jeder Verein gegen die anderen beiden Vereine; die Mannschaften werden ein Heimspiel und ein Auswärtsspiel austragen, sowie einen Ruhetag haben.
Am zweiten Spieltag wird die Mannschaft pausieren, die das erste Spiel gewonnen hat, im Falle eines Unentschieden, jene Mannschaft die das erste Auswärtsspiel ausgetragen hat.
Am dritten Spieltag wird das Spiel zwischen den zwei Mannschaften ausgetragen, die sich noch nicht begegnet sind.
Die Spiele werden mit zwei Halbzeiten mit derselben Dauer der jeweiligen Meisterschaftsspiele ausgetragen.

Le graduatorie dei singoli gironi verranno stabilite mediante l'attribuzione dei seguenti punti: Vittoria p. 3 - Pareggio p. 1 - Sconfitta p. 0.

Si qualificano al turno successivo le prime classificate dei triangolari.

Per determinare la graduatoria si terrà conto, nell'ordine:

a) dei punti ottenuti negli incontri disputati;
b) della migliore differenza reti;
c) del maggiore numero di reti segnate;
d) del maggior numero di reti segnate in trasferta;
e) sorteggio.

Die Erstellung der Ranglisten der einzelnen Kreise wird durch Zuschreibung folgender Punkte erfolgen: Sieg 3 Punkte – Ausgleich 1 Punkt – Niederlage 0 Punkte.
Für die nächste Runde qualifizieren sich die Erstplatzierten der Dreierkreise.

Um die Rangliste festzulegen, werden folgende Kriterien angewandt:

a) die in den ausgetragenen Begegnungen erzielten Punkte;
b) der besseren Tordifferenz;
c) der höheren Anzahl der erzielten Tore;
d) der höheren Anzahl der erzielten Auswärtstore;
e) Losentscheid.

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
2	AZZURRA SB	VALLI DEL NOCE	SAB 18/09/21	18.30	**TRENTO MATTARELLO SINT.**

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W= GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN
dtr/nE = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER
vdGS = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 05/09/2021

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			
(1) ARCO 1895	- ANAUNE VALLE DI NON	0 - 0	
LANA SPORTVEREIN	- GARDOLO	2 - 1	
LAVIS A.S.D.	- BOZNER	0 - 1	
MORI S.STEFANO	- STEGEN STEGONA	3 - 0	
ROTALIANA	- BRIXEN	1 - 7	
SPORT CLUB ST.GEORGEN	- COMANO TERME E FIAVE	2 - 0	
TRAMIN FUSSBALL	- ST.PAULS	1 - 0	
(1) VIPO TRENTO	- DRO ALTO GARDA CALCIO	1 - 1	
VIRTUS BOLZANO	- MAIA ALTA OBERMAIS	3 - 0	

(1) - disputata il 04/09/2021

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	6	2	2	0	0	11	4	7	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	6	2	2	0	0	5	0	5	0
F.C. BOZNER	6	2	2	0	0	4	1	3	0
U.S.D. VIPO TRENTO	4	2	1	1	0	5	2	3	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	4	2	1	1	0	2	1	1	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	4	2	1	1	0	2	1	1	0
U.S.D. DRO ALTO GARDA CALCIO	4	2	1	1	0	3	2	1	0
F.C.D. ST.PAULS	3	2	1	0	1	5	2	3	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	3	2	1	0	1	5	4	1	0
A.S.D. MORI S.STEFANO	3	2	1	0	1	4	3	1	0
U.S.D. ARCO 1895	2	2	0	2	0	1	1	0	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	2	2	0	2	0	0	0	0	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	1	2	0	1	1	1	4	-3	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	1	2	0	1	1	1	4	-3	0
U.S.D. GARDOLO	0	2	0	0	2	2	6	-4	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	0	2	0	0	2	0	4	-4	0
U.S. LAVIS A.S.D.	0	2	0	0	2	1	6	-5	0
A.S.D. ROTALIANA	0	2	0	0	2	2	9	-7	0

COPPA ITALIA FEMMINILE / ITALIENPOKAL DAMEN

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 04/09/2021

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

1^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS			
AZZURRA SB	- C.F. VALLI DEL NOCE	12 - 0	

1^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS			
(1) RED LIONS TARSCH	- RIFFIAN KUENS	10 - 0	

(1) - disputata il 05/09/2021

1^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS			
(1) KLAUSEN CHIUSA	- SUDTIROL SRL	2 - 7	

(1) - disputata il 03/09/2021

1^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS			
NIEDERDORF	- FFC PUSTERTAL ASV	1 - 2	

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 5/ 9/2021

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

VICENTINI SIMONE (TRAMIN FUSSBALL)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MARCON MICHELE (ROTALIANA)
MEHOVIC ADNAN (ST.PAULS)
SPIESS PHILIPP (TRAMIN FUSSBALL)

COPPA ITALIA FEMMINILE / ITALIENPOKAL DAMEN

GARE DEL / SPIELE VOM 3/ 9/2021

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

MOSER KATHARINA (KLAUSEN CHIUSA)

Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen

CALENDARIO ORARIO / SPIELZEITENKALENDER

Girone d'Andata – Attività Autunnale
STAGIONE SPORTIVA 2021/2022

I calendari orari sono stati pubblicati sul sito internet appositamente creato:

www.calendarifigcbz.it

Le società potranno richiamare i calendari orari di ogni singolo Campionato, Girone, Giornata oppure richiamare tutte le gare che interessano soltanto la singola società.

Inoltre le modifiche gare che vengono pubblicate sul Comunicato settimanale, saranno inserite sul portale internet.

IMPORTANTE

Si porta a conoscenza delle Società affiliate che questo Comitato Provinciale Autonomo ha provveduto ad inviare a tutte le sedi dei Commissariati di Pubblica Sicurezza e dell'Arma dei Carabinieri competenti per il territorio della Provincia di Bolzano, copia del Calendario orario gare Regionale e Provinciale di Bolzano, affinché sia tolto di fatto alle Società l'adempimento della richiesta della Forza Pubblica dalla data odierna.

VA DA SE' CHE GLI INCONTRI RELATIVI ALLE COPPE, NONCHE' GLI ANTICIPI OD I POSTICIPI DI GARE DI CAMPIONATO SARANNO SOGGETTI ALLA NORMATIVA PREVISTA DALL'ART. 62 COMMA 4 DELLE N.O.I.F..

Si ribadisce comunque che l'assenza o l'insufficienza della Forza Pubblica, anche se non imputabile alle Società, impone alle stesse l'adozione di altre adeguate misure di sicurezza, conformi alle vigenti disposizioni della Federazione Italiana Giuoco Calcio.

Hinrunde – Herbsttätigkeit
SPORTSAISON 2021/2022

Die Spielzeiten wurden auf der dafür eingerichteten Internetseite veröffentlicht:

www.calendarifigcbz.it

Die Vereine können den Spielkalender nach Meisterschaft, Kreis, Spieltag oder die Spiele nur des einzelnen Vereins abrufen.

Ausserdem werden die Änderungen, die wöchentlich im Rundschreiben veröffentlicht werden, auf dieser Internetseite übernommen.

WICHTIGE MITTEILUNG

Es wird den angeschlossenen Vereinen dieses Autonomen Landeskomitees mitgeteilt, dass eine Kopie vom Spielkalender der Regionalen- und Landesmeisterschaften des Autonomen Landeskomitee Bozen, an alle zuständigen Carabinieristationen und Sicherheitskräfte, zugesandt wurde. Somit sind die Vereine von der Belastung dieser Ansuchen ab heutigem Datum befreit.

SELBSTVERSTÄNDLICH UNTERLIEGEN DIE POKALSPIELE, SOWIE DIE VORVERLEGUNGEN UND NACHTRAGSSPIELE DER MEISTERSCHAFTEN, DEN BESTIMMUNGEN DES ART. 62 KOMMA 4 DER N.O.I.F.

Wir betonen nochmals, dass die Vereine belangt werden wenn die Sicherheitsbehörden nicht anwesend sind bzw. nicht ihren Aufgaben nachkommen. Auch wenn sie nicht dafür verantwortlich sind haben sie, mit den im Strafkatalog der FIGC vorgesehenen, Maßnahmen zu rechnen.

COPPA PROVINCIA ALTO ADIGE – SÜDTIROLER LANDESPOKAL

CALENDARIO COPPA PROVINCIA - SPIELKALENDER LANDESPOKAL
2° TURNO - 2. RUNDE

2^ Giornata Triangolare / 2. Spieltag Dreierkreis
Mercoledì - Mittwoch 15/09/2021 – Ore 20.00 Uhr

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Triangolare Dreierkreis	GLURNS	CASTELBELLO C.	Glorenza / Glurns
Riposa / Spielfrei: COLDRANO GOLDRAIN			

3^ Giornata Triangolare / 3. Spieltag Dreierkreis
Mercoledì - Mittwoch 22/09/2021 – Ore 20.00 Uhr

Gir. / Kreis	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Triangolare Dreierkreis	CASTELBELLO C.	COLDRANO GOLDRAIN	Castelbello / Kastelbell
Riposa / Spielfrei: GLURNS			

Si qualifica la prima classificata del triangolare / Es qualifiziert sich die Erstplatzierte des Dreierkreises

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETA' L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI COPPA.

D'intesa con il CPA-AIA Bolzano, le Società dovranno presentare la richiesta in duplice copia (fotocopia), con le distinte prima dell'inizio della gara, che dovrà essere consegnata e fatta controfirmare dall'arbitro, per evitare successivi reclami.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE DARAN, DASS DIE ANFORDERUNG DER SICHERHEITSBEHÖRDEN BEI ALLEN POKALSPIELEN VERPFLICHTEND IST.
Im Einverständnis mit dem CPA-AIA Bozen, müssen die Vereine die Anfrage der Sicherheitsbehörden in doppelter Ausführung (Fotokopie), vor dem Spielbeginn, mit den Spielerlisten dem Schiedsrichter aushändigen und unterschreiben lassen, um nachträgliche Reklamationen zu vermeiden.

Art. 8: Modalità tecniche

Triangolare: ciascuna squadra incontrerà le altre due in gare di sola andata; le Società disputeranno una gara in casa, una fuori ed effettueranno un turno di riposo.

Riposerà nella seconda giornata la squadra che avrà vinto la prima gara o, in caso di pareggio, quella che avrà disputato la prima gara in trasferta.

Nella terza giornata si svolgerà la gara fra le due squadre che non si sono incontrate in precedenza.

Art.8: Technische Durchführungsbestimmung

Dreierkreis: jeder Verein spielt ein Mal gegen die beiden anderen der Gruppe angehörigen Vereine; die Mannschaften werden ein Heimspiel und ein Auswärtsspiel austragen, sowie einen Ruhetag haben.
Am zweiten Spieltag wird die Mannschaft pausieren, die das erste Spiel gewonnen hat, im Falle eines Unentschiedens, jene Mannschaft die das erste Spiel auswärts ausgetragen hat.
Am dritten Spieltag wird das Spiel zwischen den zwei Mannschaften ausgetragen, die sich noch nicht begegnet sind.

Tutte le gare si disputeranno in due tempi di durata pari a quella prevista per i rispettivi campionati.

Le graduatorie dei singoli gironi verranno stabilite mediante l'attribuzione dei seguenti punti: Vittoria p. 3 - Pareggio p. 1 - Sconfitta p. 0.

Si qualifica al turno successivo la prima classificata del triangolare.
Per determinare la graduatoria si terrà conto, nell'ordine:

a) dei punti ottenuti negli incontri disputati;
b) della migliore differenza reti;
c) del maggiore numero di reti segnate;
d) del maggior numero di reti segnate in trasferta;
e) sorteggio.

Die Spiele werden mit zwei Halbzeiten in der Dauer der jeweiligen Meisterschaftsspiele ausgetragen.

Die Erstellung der Ranglisten der einzelnen Kreise wird durch Zuschreibung folgender Punkte erfolgen: Sieg 3 Punkte – Ausgleich 1 Punkt – Niederlage 0 Punkte.
Für die nächste Runde qualifiziert sich die Erstplatzierten des Dreierkreises.
Um die Rangliste festzulegen, werden folgende Kriterien angewandt:

a) die in den ausgetragenen Begegnungen erzielten Punkte;
b) der besseren Tordifferenz;
c) der höheren Anzahl der erzielten Tore;
d) der höheren Anzahl der erzielten Auswärtstore;
e) Losentscheid.

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

GABRIELI GIOELE	06/11/2005	USD BRESSANONE	decorrenza dal	10/09/2021
NIEDERMAYR MATTHIAS	10/04/2006	AFC EPPAN	decorrenza dal	10/09/2021

Annullamento del "Certificato Assicurativo FIGC"

- Esaminate le richieste di annullamento del "Certificato Assicurativo FIGC" (piccoli amici e primi calci) presentata dagli esercenti la potestà genitoriale;
- visto quanto previsto dal C.U. N. 1 del S.G.S. Nazionale;

Il CPA BOLZANO delibera l'annullamento del "Certificato Assicurativo" dei seguenti calciatori:

NOMINATIVO	*DATA NASCITA*	*MATRICOLA*	*DENOMINAZIONE SOCIETÀ*
DANZI JAN	**17/11/2013**	**3407249**	**ACD VIRTUS BOLZANO**

I calciatori potranno sottoscrivere un nuovo tesseramento a decorrere dal giorno successivo la data di pubblicazione del presente comunicato.

Modifica Girone Juniores / Änderung Kreis Junioren

Campionato JUNIORES Girone E

La Società **A.C.D. VAL BADIA** ha rinunciato al campionato in oggetto (vedi delibera Giudice Sportivo), pertanto il girone E si compone ora delle seguenti squadre:

Meisterschaft JUNIOREN Kreis E

Aufgrund des Verzichts des Vereins **A.C.D. VAL BADIA** an der obengenannten Meisterschaft teilzunehmen (siehe Beschluss des Sportrichters), gibt man die neue Zusammensetzung des Kreises E bekannt:

GIRONE - KREIS E

		SOCIETA' – VEREIN	**Campo – Spielfeld**
1.		AUSWAHL RIDNAUNTAL	Racines / Ratschings Stanghe
2.	F.C.D.	GITSCHBERG JOCHTAL	Valles / Vals
3.	D.S.V.	MILLAND	Bressanone / Brixen Milland
4.	A.S.V.	NATZ	Naz / Natz Nuovo
5.	ASVSSD	STEGEN STEGONA	Stegona / Stegen
6.	S.S.V.	TAUFERS	Molini Tures / Mühlen Taufers Sint.

Inizio / Beginn	**11/09/2021**
Termine / Ende	**09/10/2021**

Si pubblica il calendario rielaborato:

Man veröffentlicht den neu ausgearbeiteten Spielkalender:

Campionato Juniores / Meisterschaft Junioren – Girone / Kreis E

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 11/ 9
MILLAND - GITSCHBERG JOCHTAL
TAUFERS - NATZ
STEGEN STEGONA - AUSWAHL RIDNAUNTAL

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 18/ 9
AUSWAHL RIDNAUNTAL - TAUFERS
GITSCHBERG JOCHTAL - STEGEN STEGONA
NATZ - MILLAND

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 25/ 9
STEGEN STEGONA - MILLAND
TAUFERS - GITSCHBERG JOCHTAL
NATZ - AUSWAHL RIDNAUNTAL

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 2/10
STEGEN STEGONA - NATZ
GITSCHBERG JOCHTAL - AUSWAHL RIDNAUNTAL
MILLAND - TAUFERS

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 9/10
NATZ - GITSCHBERG JOCHTAL
AUSWAHL RIDNAUNTAL - MILLAND
TAUFERS - STEGEN STEGONA

CALENDARIO ORARIO DEL 11-29/09/2021

Campionato Juniores Under 19 - GIRONE E - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 18.00	MILLAND	- GITSCHBERG JOCHTAL	Sabato	a Bressanone / Brixen Milland
Ore 17.00	TAUFERS	- NATZ	Sabato	a Molini Tures / Muehlen Taufers Sint.
Ore **20.00**	STEGEN STEGONA	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	**Mercoledi 29/09/21**	a Stegona / Stegen

CALENDARIO ORARIO DEL 18/09/2021

Campionato Juniores Under 19 - GIRONE E - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 15.30	AUSWAHL RIDNAUNTAL	- TAUFERS	Sabato	a Racines / Ratschings Stange
Ore 15.30	GITSCHBERG JOCHTAL	- STEGEN STEGONA	Sabato	a Valles / Vals
Ore 15.30	NATZ	- MILLAND	Sabato	a Naz / Natz Nuovo

CALENDARIO ORARIO DEL 25/09/2021

Campionato Juniores Under 19 - GIRONE E - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 16.00	STEGEN STEGONA	- MILLAND	Sabato	a Stegona / Stegen
Ore 16.00	TAUFERS	- GITSCHBERG JOCHTAL	Sabato	a Molini Tures / Muehlen Taufers Sint.
Ore 15.30	NATZ	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	Sabato	a Naz / Natz Nuovo

CALENDARIO ORARIO DEL 02/10/2021

Campionato Juniores Under 19 - GIRONE E - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 16.00	STEGEN STEGONA	- NATZ	Sabato	a Stegona / Stegen
Ore 15.30	GITSCHBERG JOCHTAL	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	Sabato	a Valles / Vals
Ore 17.00	MILLAND	- TAUFERS	Sabato	a Bressanone / Brixen Milland

CALENDARIO ORARIO DEL 09/10/2021

Campionato Juniores Under 19 - GIRONE E - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 15.30	NATZ	- GITSCHBERG JOCHTAL	Sabato	a Naz / Natz Nuovo
Ore 15.30	AUSWAHL RIDNAUNTAL	- MILLAND	Sabato	a Racines / Ratschings Stange
Ore 15.30	TAUFERS	- STEGEN STEGONA	Sabato	a Molini Tures / Muehlen Taufers Sint.

Nelle giornate del 16 e 23 ottobre saranno aggiunte le seguenti ulteriori gare valide per la classifica:

An den Spieltagen 16. und 23. Oktober werden weiters folgende Spiele mit Wertung in der Tabelle ausgetragen:

Sabato / Samstag 16/10/2021:

6^ classificata / Platzierte – 1^ classificata / Platzierte
2^ classificata / Platzierte – 5^ classificata / Platzierte
4^ classificata / Platzierte – 3^ classificata / Platzierte

Sabato / Samstag 23/10/2021:

1^ classificata / Platzierte – 4^ classificata / Platzierte
3^ classificata / Platzierte – 2^ classificata / Platzierte
5^ classificata / Platzierte – 6^ classificata / Platzierte

Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

Änderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale),** purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungs bedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf den anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird**.

Die Verlegung muss somit nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

- **Appiano Maso Ronco / Eppan Rungghof**
- **Bolzano Resia / Bolzano Reschen (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)**
- **Bolzano Talvera / Bozen Talfer**
- **Bressanone Millan / Brixen Milland**
- **Caldaro / Kaltern**
- **Egna / Neumarkt**
- **Laces / Latsch**
- **Laives Galizia / Leifers Galizien**
- **Lana**
- **Nalles / Nals**
- **Racines / Ratschings Stanghe** *(Juniores e SGS / Junioren und JuSS)*
- **San Martino Passiria / St. Martin Passeier**
- **Valdaora / Olang**
- **Varna / Vahrn**

Questo regolamento troverà applicazione anche per i seguenti impianti sportivi, in gestione dalla stessa società:

Dieses Reglement gilt auch für folgende Sportanlagen, welche vom selben Verein geführt werden:

- **S. Cristina / St. Christina – Ortisei / St. Ulrich Sint.**
- **Campo Tures / Sand in Taufers – Molini di Tures / Mühlen in Taufers Sint.**

Ricorsi / Rekurse – Nuovo Codice Giustizia Sportiva

Si ritiene opportuno riportare integralmente quanto previsto per la presentazione dei Ricorsi dal nuovo Codice di Giustizia Sportiva:

Man teilt einige Richtlinien des neuen Sportjustiz Kodex mit in Bezug auf die Einreichung von Rekursen:

Ricorso al Giudice Sportivo

Art. 67 Procedimento relativo al ricorso degli interessati

1. Il ricorso deve essere preannunciato con dichiarazione depositata unitamente al contributo, a mezzo di posta elettronica certificata (Giudicesportivobolzano.lnd@legalmail.it), presso la segreteria del Giudice sportivo e trasmessa ad opera del ricorrente alla controparte, entro le ore 24:00 del giorno feriale successivo a quello in cui si è svolta la gara alla quale si riferisce. (per le gare di Coppa entro le ore 12:00)

2. Il ricorso deve essere depositato, a mezzo di posta elettronica certificata (Giudicesportivobolzano.lnd@legalmail.it), presso la segreteria del Giudice sportivo e trasmesso ad opera del ricorrente alla controparte, entro il termine di tre giorni feriali da quello in cui si è svolta la gara. In caso di mancato deposito del ricorso nel termine indicato, il Giudice sportivo non è tenuto a pronunciare. (per le gare di Coppa entro le ore 18:00 del giorno feriale successivo a quello in cui si è svolta la gara)

3. Il ricorso deve contenere l'indicazione dell'oggetto, delle ragioni su cui è fondato e degli eventuali mezzi di prova.

4. Con riferimento ai procedimenti di cui all'art. 65, comma 1, lett. c), il ricorso è preceduto da specifica riserva scritta presentata prima dell'inizio della gara, dalla società all'arbitro ovvero, nel caso in cui la irregolarità sia intervenuta durante la gara o in ragione di altre cause eccezionali, da specifica riserva verbale formulata dal capitano della squadra interessata che l'arbitro riceve in presenza del capitano dell'altra squadra, facendone immediata annotazione sul cartoncino di gara.

5. Con riferimento ai procedimenti di cui all'art. 65, comma 1, lett. d), nelle gare di play-off e play-out, il ricorso, unitamente al contributo, è presentato con le modalità di cui al comma 2 entro le ore 24:00 del giorno feriale successivo a quello in cui si è svolta la gara.

6. Il Giudice sportivo, senza ritardo, fissa la data in cui assumerà la pronuncia. Il provvedimento di fissazione è comunicato tempestivamente agli interessati individuati dal Giudice stesso. Prima della pronuncia, a seguito di espressa richiesta dell'istante, il Giudice può adottare ogni provvedimento idoneo a preservarne provvisoriamente gli interessi.

7. Per tutti i procedimenti innanzi ai giudici sportivi instaurati su ricorso di parte, l'istante e gli altri soggetti individuati dal giudice ai quali è stato comunicato il provvedimento di fissazione, possono far pervenire memorie e documenti fino a due giorni prima della data fissata per la pronuncia.

Contributo – Tassa Reclamo

Art. 48 Contributo per l'accesso alla giustizia sportiva

1. A parziale copertura dei costi di gestione della giustizia sportiva, il Consiglio federale determina annualmente la misura del contributo.

2. I ricorsi ed i reclami, anche se soltanto preannunciati, a pena di irricevibilità, sono gravati dal prescritto contributo. Il versamento del contributo deve essere effettuato entro il momento della trasmissione del ricorso o del reclamo all'organo di giustizia sportiva, anche mediante addebito sul conto campionato nel caso in cui il ricorrente o il reclamante sia una società, fatti salvi gli eventuali diversi termini di pagamento indicati dal Codice.

3. Il versamento deve essere attestato mediante copia della disposizione irrevocabile di bonifico o altra forma equipollente, da inviarsi all'organo di giustizia sportiva con le stesse modalità previste per il ricorso o il reclamo.

4. Non è previsto il versamento di alcun contributo da parte del Procuratore federale e dagli altri organi federali.

5. I contributi sono incamerati indipendentemente dall'esito del giudizio, salvo quanto previsto dal comma 6.

6. I contributi dei giudizi accolti, anche parzialmente, proposti in ambito della LND e del Settore per l'attività giovanile e scolastica, sono restituiti.

Si riportano gli importi previsti come Contributo di accesso alla Giustizia Sportiva (tassa reclamo):

- *Ricorsi innanzi al Giudice Sportivo:*

a) per le società appartenenti alla LND partecipanti ai Campionati Regionali e Provinciali:
78,00 Euro
b) per le società appartenenti al SGS
52,00 Euro

- *Reclami innanzi alla Corte Sportiva d'Appello a livello territoriale:*

a) per le società appartenenti alla LND partecipanti ai Campionati Regionali e Provinciali:
130,00 Euro
b) per le società appartenenti al SGS
62,00 Euro

Reclami alla Corte Sportiva di Appello Territoriale

Art. 76 Reclamo degli interessati

1. Avverso le decisioni dei Giudici sportivi territoriali, le società e i loro tesserati possono presentare reclamo alla Corte sportiva di appello a livello territoriale.

2. Il reclamo deve essere preannunciato con dichiarazione depositata unitamente al contributo, a mezzo di posta elettronica certificata (*combolzano.lnd@legalmail.it*), presso la segreteria della Corte sportiva di appello a livello territoriale e trasmessa ad opera del reclamante alla controparte entro il termine di due giorni dalla pubblicazione della decisione che si intende impugnare.

3. Il reclamo deve essere depositato, a mezzo di posta elettronica certificata (*combolzano.lnd@legalmail.it*), presso la segreteria della Corte sportiva di appello a livello territoriale e trasmesso ad opera del reclamante alla controparte entro cinque giorni dalla pubblicazione della decisione che si intende impugnare. In caso di mancato deposito del reclamo nel termine indicato, la Corte sportiva di appello non è tenuta a pronunciare.

4. Il reclamo deve essere motivato e contenere le specifiche censure contro i capi della decisione impugnata. Le domande nuove sono inammissibili. Possono prodursi nuovi documenti, purché indispensabili ai fini del decidere e analiticamente indicati nel reclamo nonché comunicati alla controparte unitamente allo stesso.

5. Il reclamante ha diritto di ottenere a proprie spese copia dei documenti su cui è fondata la pronuncia. Il reclamante formula la relativa richiesta nella dichiarazione con la quale preannuncia il reclamo. Nel caso di richiesta dei documenti ufficiali, il reclamo deve essere depositato entro cinque giorni da quello in cui il reclamante ha ricevuto copia dei documenti. Controparte può ricevere copia dei documenti ove ne faccia richiesta entro le ore 24:00 del giorno feriale successivo a quello in cui ha ricevuto la dichiarazione con la quale viene preannunciato il reclamo.

6. La proposizione del reclamo non sospende l'esecuzione della decisione impugnata.

7. Il reclamo della Procura federale deve essere proposto con le stesse modalità e termini indicati nei commi precedenti.

Non si può ricorrere alla Corte Sportiva di Appello Territoriale nei seguenti casi:

Non sono impugnabili, ad eccezione della impugnazione da parte del Presidente federale, i seguenti provvedimenti disciplinari:

a) squalifica dei calciatori fino a due giornate di gara o squalifica a termine fino a quindici giorni;
b) inibizione per dirigenti o squalifica per tecnici e massaggiatori fino ad un mese;
c) squalifica del campo di gioco per una giornata di gara;
d) provvedimenti pecuniari di misura non superiore ad euro 50,00 per le società partecipanti ai campionati di seconda e terza categoria, juniores regionale e provinciale, provinciali del calcio a cinque e calcio femminile nonché per le società partecipanti ai campionati del Settore per l'attività giovanile e scolastica; provvedimenti pecuniari di misura non superiore ad euro 150,00 per le società partecipanti ai campionati di eccellenza, promozione, prima categoria e regionali del calcio a cinque e del calcio femminile.

Art. 53 Modalità di comunicazione degli atti

1. Tutti gli atti del procedimento per i quali non sia stabilita la partecipazione in forme diverse, sono comunicati a mezzo di posta elettronica certificata.

2. Le società, all'atto della affiliazione o del rinnovo della stessa, comunicano l'indirizzo di posta elettronica certificata eletto per le comunicazioni. Tale comunicazione è condizione per l'affiliazione. In caso di modifica dell'indirizzo di posta elettronica certificata, la società è tenuta a darne comunicazione alla Federazione.

3. I tesserati delle società professionistiche, all'atto del tesseramento o del rinnovo dello stesso, comunicano l'indirizzo di posta certificata eletto per le comunicazioni. Tale comunicazione è condizione per il tesseramento. In caso di modifica dell'indirizzo di posta elettronica certificata, il tesserato è tenuto a darne comunicazione alla Federazione.

4. I tesserati delle società non professionistiche, all'atto del tesseramento o del rinnovo dello stesso, comunicano l'indirizzo di posta elettronica certificata della società per la quale si tesserano, che si considera eletto per le comunicazioni. Tale comunicazione è condizione per il tesseramento.

Si pubblicano dei fac-simili per i preannunci e i ricorsi:

Fac-simile Preannuncio di ricorso in 1^ istanza al Giudice Sportivo:

PREANNUNCIO DI RICORSO
(a mezzo di posta elettronica certificata)

Data ……..

Ill.mo
Giudice Sportivo Territoriale
presso il Comitato Regionale _____
(o presso la Delegazione Provinciale
di _____)
F.I.G.C. – L.N.D.
SEGRETERIA
PEC: _____

e Spett.le
Società …….. (controparte)
PEC: _____

La società …….…… pec ……
preannuncia ricorso per la gara
……..……
del Campionato di……..……..…….....
disputata il ……..……..

Si autorizza l'addebito del contributo sul ns conto Campionato.

F.to Il Presidente della società

Fac-simile Ricorso in 1^ istanza al Giudice Sportivo:

RICORSO AL GIUDICE SPORTIVO TERRITORIALE
(a mezzo di posta elettronica certificata)

Data ……..

Ill.mo
Giudice Sportivo Territoriale
presso il Comitato Regionale _____
(o presso la Delegazione Provinciale
di _____)
F.I.G.C. – L.N.D.
SEGRETERIA
PEC: _____

e Spett.le
Società …… (controparte)
PEC: _____

La società …….. pec ……..
con sede in ……, in persona del presidente pro-tempore, sig. …… propone formale

ricorso

avverso l'esito gara/la regolarità di svolgimento della gara ……..
del……, valevole per il Campionato di ……..,
girone …….., per i seguenti

motivi

……

Per quanto sopra esposto e ritenuto,

chiede

che alla società…….. venga inflitta la punizione sportiva della perdita della gara in esame e, conseguentemente, l'aggiudicazione della stessa a proprio favore
(*ovvero*) che venga disposta la ripetizione/il recupero dell'incontro in esame.

F.to Il Presidente della società

Allegati:

a. ricevuta del preannuncio di ricorso;
b. ricevuta comprovante l'invio di copia del presente ricorso alla controparte;
c. i seguenti mezzi di prova: …….

Fac-simile Preannuncio di reclamo in 2^ istanza alla Corte Sportiva d'Appello Territoriale:

PREANNUNCIO DI RECLAMO
(a mezzo di posta elettronica certificata)

Data ……..

Spett.le
Corte Sportiva d'Appello Territoriale
presso il Comitato Regionale _____
F.I.G.C. – L.N.D.
SEGRETERIA
PEC: _____

e Spett.le
Società …… (controparte)
PEC: _____

La società …… pec ……..
preannuncia reclamo avverso la decisione del Giudice sportivo territoriale
del Comitato Regionale ……../della Delegazione Provinciale di
…….. pubblicata sul Com. Uff. n. …..…. del ……
con la quale è stata disposta la ripetizione della gara
(ovvero) con la quale è stata applicata alla reclamante la sanzione sportiva
della perdita della gara
……
del Campionato di……..…….. ……...
disputata il ……..……..

Si autorizza l'addebito del contributo sul ns conto Campionato.

F.to Il Presidente della società

Fac-simile Reclamo in 2^ istanza alla Corte Sportiva d'Appello Territoriale:

RECLAMO ALLA CORTE SPORTIVA D'APPELLO TERRITORIALE
(a mezzo di posta elettronica certificata)

Data ……..

Spett.le
Corte Sportiva d'Appello Territoriale
presso il Comitato Regionale _____
F.I.G.C. – L.N.D.
SEGRETERIA
PEC: _____

La società …….. pec ……. con sede in ……, in persona del presidente pro-tempore, sig. …… propone formale

reclamo

avverso la sanzione della squalifica per ……. gare effettive (o fino al ……) del calciatore ……, applicata dal Giudice Sportivo Territoriale con delibera pubblicata in data …….. sul Comunicato Ufficiale n. ……. del Comitato Regionale ……./della Delegazione Provinciale di ……, in ordine alla gara …… disputata il……., valevole per il campionato di ……., girone ……., per i seguenti

motivi

……

Per quanto sopra esposto e ritenuto,

chiede

che la Corte sportiva d'appello territoriale adita voglia annullare la squalifica applicata al calciatore ……..…..*(ovvero)* riformare la decisione impugnata e conseguentemente ridurre la squalifica applicata al calciatore ……... in misura equamente rapportata all'effettiva gravità dei fatti in esame.

(Qualora la reclamante lo desideri) Chiede di essere ascoltato personalmente.

F.to Il Presidente della società

Si allegano i seguenti documenti:

a.
b.

PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.
Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt. Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

366/7871130

Campionati:

Eccellenza
Promozione
1^ Categoria
Eccellenza Femminile
Calcio a Cinque Serie C1

Coppe:

Coppa Italia Eccellenza
Coppa Italia Femminile

366/7871130

Meisterschaften:

Oberliga
Landesliga
1.Amateurliga
Oberliga Damen
Kleinfeldfußball Serie C1

Pokale:

Italienpokal Oberliga
Italienpokal Damen

336/629878

Campionati:

2^ Categoria
3^ Categoria
Juniores
Allievi Under 17
Giovanissimi Under 15

Coppe:

Coppa Provincia Alto Adige

336/629878

Meisterschaften:

2.Amateurliga
3.Amateurliga
Junioren
A-Jugend Under 17
B-Jugend Under 15

Pokale:

Südtiroler Landespokal

Richiesta di Anticipo o Posticipo Gara / Anfragen zur Verlegung der Spiele

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, a suo insindacabile giudizio, **su richiesta debitamente motivata di ambedue le Società interessate**, possono disporre la variazione dell'ora di inizio di singole gare, nonché lo spostamento ad altra data delle stesse e l'inversione di turni in calendario o - in casi particolari – la variazione del campo da giuoco.

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 10 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i quindici e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta,15
39100 BOLZANO
IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIATE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Non possono essere previste tre gare – in casa o fuori casa – consecutive, se non per provata causa di Forza Maggiore. **Inoltre nelle ultime due gare di Campionato non saranno autorizzate variazioni di data e di orario.**

Das Autonome Landeskomitee Bozen kann **auf begründetem Antrag der beiden interessierten Vereine** mittels unanfechtbarer Entscheidung, die Änderung der Beginnzeiten der einzelnen Spiele, die Verlegung auf einen anderen Tag und den Spielfeldtausch, sowie, in besonderen Fällen, die Änderung des Austragungsortes veranlassen.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 10 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

Die Anfragen, die zwischen den fünfzehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin, müssen zusammen mit einer Banküberweisung von € 60,00 an das Konto des Komitee eingereicht werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO
IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt..

DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, WERDEN NUR IN AUSNAHMEFÄLLEN BERÜCKSICHTIGT.

Wir erinnern daran, dass drei hintereinander folgende Heim- oder Auswärtsspiele nur aufgrund höherer Gewalt genehmigt werden können. **Außerdem werden an den letzten beiden Spieltagen der Meisterschaften keine Änderungen (Datum und Beginnzeit) zugelassen**.

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN
Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Mail: combolzano@lnd.it
www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

RICHIESTA VARIAZIONE GARA – ANFRAGE SPIELÄNDERUNG

SOCIETA RICHIEDENTE
ANFRAGENDER VEREIN _____

SOCIETA ACCONSENZIENTE
ZUSTIMMENDER VEREIN _____

CAMPIONATO / MEISTERSCH. _____

GARA / SPIEL _____

MOTIVO / GRUND _____

Variazione richiesta
Beantragte Änderung

GIORNO / TAG _____

ORARIO / UHRZEIT _____

CAMPO / SPIELFELD _____

SOCIETA RICHIEDENTE / ANFRAGENDER VEREIN Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel	SOCIETA ACCONSENZIENTE / ZUSTIMMENDER VEREIN Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.
Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 10 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i quindici e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta,15
39100 BOLZANO
IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.
SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIATE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.
Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 10 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**
Zusätzlich zu den Anfragen, die zwischen den fünfzehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin eintreffen, muss noch eine Banküberweisung von € 60,00 ausgeführt werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO
IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt.
DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, AUSGE-SCHLOSSEN AUSNAHMEFÄLLE, WERDEN NICHT BERÜCKSICHTIGT.

PERSONE AMMESSE NEL RECINTO DI GIUOCO AUF DEM SPIELFELD ZUGELASSENE PERSONEN

Si riporta quanto pubblicato con Comunicato Ufficiale nr. 1:

Per le gare dilettantistiche e giovanili organizzate in ambito regionale/provinciale dalla Lega Nazionale Dilettanti, sono ammessi nel recinto di gioco, per ciascuna delle squadre interessate, purché muniti di tessera valida per la stagione in corso:

a) un dirigente accompagnatore ufficiale;

b) un medico sociale;

c) il tecnico responsabile e, se la Società lo ritiene opportuno, anche un allenatore in seconda purchè anch'esso in possesso dell'abilitazione richiesta per la conduzione della prima squadra e previa autorizzazione del Settore Tecnico ai sensi delle vigenti norme regolamentari;

d) un dirigente, esclusivamente per i Campionati per i quali non è previsto l'obbligo di un allenatore abilitato dal Settore Tecnico;

e) un operatore sanitario ausiliario designato dal medico sociale;

f) i calciatori di riserva.

g) per la sola ospitante, anche il dirigente addetto agli ufficiali di gara.

Il dirigente indicato come accompagnatore ufficiale rappresenta, ad ogni effetto, la propria Società.

Man veröffentlicht Ausschnitt aus dem Offiziellen Rundschreiben Nr. 1:

Für die Fußballspiele im Amateur und Jugendbereich, organisiert auf regionaler bzw. landesebene vom Amateurligaverband, sind folgende Personen für die jeweilige Mannschaft auf dem Spielfeld zugelassen, die sich mit gültigen Verbandsausweis der laufenden Saison ausweisen können:

a) ein Offizieller Mannschaftsbetreuer;

b) ein Vereinsarzt;

c) der Verantwortliche Trainer und, falls vom Verein für nötig erhalten, auch ein Co-Trainer, welcher in Besitz des Trainerscheines sein muss um die erste Mannschaft trainieren zu können, mit Einverständnis des Technischen Sektors laut Reglement;

d) ein Betreuer für jene Meisterschaften, in denen ein beim Technischen Sektor gemeldeter Trainer nicht vorgesehen ist;

e) medizinische Fachkraft vom Vereinsarzt bestimmt;

f) die Ersatzfußballspieler.

g) nur für den Heimverein, auch ein den Schiedsrichtern zugeteilter Vereinsfunktionär.

Der als Offizieller Mannschaftsbetreuer angegebene Funktionär vertritt in jeglicher Funktion den Verein.

DISTINE GARA / SPIELAUFSTELLUNGEN

Si informano le Società che nella propria Area Web riservata (www.iscrizioni.lnd.it) è disponibile un utile funzione:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Con tale procedura le Società potranno selezionare i propri calciatori/trici e dirigenti e creare la **LA LISTA DI PRESENTAZIONE CALCIATORI/TRICI da consegnare all'arbitro prima della gara.**

Nella lista verranno riportati in modo automatico i dati anagrafici dei Calciatori/trici (cognome, nome, data di nascita) con la relativa matricola federale e Dirigenti con le qualifiche riportate nell'organigramma societario.

Di seguito riportiamo la procedura corretta per effettuare l'operazione:

- Accreditarsi nella propria Area Riservata del sito www.iscrizioni.lnd.it
- Selezionare l'Area "LISTE DI PRESENTAZIONE".
- Dal menu selezionare "Campionati Regionali e Provinciali".
- Dalla lista Competizioni scegliere il Campionato per il quale si desidera produrre la lista.
- Selezionare la Gara di Campionato cliccando sull'icona blu "**+**".
- Dall'elenco completo degli atleti in organico selezionare i nominativi dei calciatori/trici che parteciperanno alla gara.
- Compilata tutta la Lista inserire il numero di maglia di ogni atleta ed indicare il Capitano e il Vice Capitano della Squadra.
- Scegliere i dirigenti e il tecnico.
- Cliccare sull'icona "STAMPA".

La distinta dovrà essere consegnata all'arbitro in quadruplice copia, prima dell'inizio della gara, unitamente alle tessere federali, laddove previste, ed ai documenti di identificazione.

Nella distinta gara possono essere elencati fino a 20 calciatori/trici. E' consentito ai calciatori /trici indossare per tutta la stagione una maglia recante sempre lo stesso numero (non necessariamente progressivo).

Man teilt den Vereinen mit, dass auf der Internetseite der Vereine (www.iscrizioni.lnd.it) eine wichtige Funktion erstellt wurde:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Mit dieser Funktion können die Vereine die eigenen Fußballspieler/innen und Funktionäre aufrufen und die **AUFSTELLUNGSLISTE vervollständigen, welche dem Schiedsrichter vor dem Spiel ausgehändigt werden muss.**

In der Aufstellungslite werden die persönlichen Daten der Fußballspieler/innen (Nach- und Vorname, Geburtsdatum) mit der jeweiligen Matrikelnummer und die Vereinsfunktionäre mit der jeweiligen Qualifikation laut Organigramm angeführt.

Nachfolgend der korrekte Vorgang für die Bearbeitung:

- Anmeldung auf der Internetseite der Vereine www.iscrizioni.lnd.it
- Den Bereich „LISTE DI PRESENTAZIONE" anklicken.
- Im Menü "Campionati Regionali e Provinciali" auswählen.
- Von der Liste die gewünschte Meisterschaft auswählen, für die man die Aufstellung erstellen will.
- Das Meisterschaftsspiel aussuchen, indem man das blaue Symbol "**+**" anklickt.
- Aus dem kompletten Bestand die Fußballspieler/innen auswählen, die am Spiel teilnehmen.
- Bei Ausfüllung der Liste die Nummern des Spielerdress dem einzelnen Fußballspieler/in zuweisen und den Mannschaftskapitän und Vize-Kapitän angeben.
- Die Vereinsfunktionäre und den Trainer angeben.
- "STAMPA" anklicken.

Diese Aufstellung muss vor dem Beginn des Spiels in vierfacher Ausfertigung dem Schiedsrichter zusammen mit den Verbandsausweisen, wo vorgesehen, und den Identifizierungsdokumenten, ausgehändigt werden.

In der Spielaufstellung können bis zu 20 Fußballspieler/innen angeführt werden. Es ist den Fußballspielern/innen im Laufe der gesamten Saison erlaubt, das Dress mit der selben Nummer (nicht zwingend fortlaufend) zu tragen.

Riepilogo Categorie Giovanili / Zusammenfassung Jugendkategorien

Il Consiglio Direttivo ha deliberato di **organizzare i Campionati Juniores, Allievi U17 e Giovanissimi U15** anche per la prossima stagione sportiva **con due fasi.**

Una **prima breve fase alla quale parteciperanno tutte le prime squadre iscritte** con brevi gironi di **Qualificazione** ed una **seconda fase con il Girone Elite e Gironi Provinciali** con diversi percorsi.

Ulteriori dettagli potranno essere definiti soltanto a iscrizione conclusa.

Der Vorstand hat beschlossen, dass die **Meisterschaften der Kategorien Junioren, A-Jugend U17 und B-Jugend U15** auch in der kommenden Saison **in zwei Phasen abgewickelt werden**.
Auf eine **kurze erste Phase, an der alle angemeldeten ersten Mannschaften in einer Qualifikationsrunde teilnehmen,** folgt eine **zweite Phase mit den Kreisen "Elite" und den "Landesmeisterkreisen"**.
Weitere Details können erst nach den Meldungen festgelegt werden.

Categorie / Kategorie	***Annate / Jahrgänge***	***Fuoriquota / ältere Spieler (da utilizzare nell'arco dell'intera gara / im Laufe des gesamten Spieles einsetzbar)***
JUNIORES / JUNIOREN	**nati dal 1° Gennaio 2003 in poi fino ai 15 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2003 bis Mindestalter 15 Jahre**	**fino a un massimo di 8 calciatori "fuori quota", 6 nati nel 2002 e 2 nati nel 2001** **maximal 8 ältere Fußballspieler: 6 Jahrgang 2002 und 2 Jahrgang 2001**
ALLIEVI / A-JUGEND U17	**nati dal 1° Gennaio 2005 in poi fino ai 14 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2005 bis Mindestalter 14 Jahre**	**fino a un massimo di 3 calciatori "fuori quota" nati 2004** **maximal 3 ältere Fußballspieler Jahrgang 2004**
GIOVANISSIMI / B-JUGEND U15	**nati dal 1° Gennaio 2007 in poi fino ai 12 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2007 bis Mindestalter 12 Jahre**	**fino a un massimo di 3 calciatori "fuori quota" nati 2006** **maximal 3 ältere Fußballspieler Jahrgang 2006**
ESORDIENTI misti / C-JUGEND gemischt	**nati dal 1° Gennaio 2009 in poi fino ai 10 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2009 bis Mindestalter 10 Jahre**	**fino a un massimo di 3 calciatori "fuori quota" nati 2008** **maximal 3 ältere Fußballspieler Jahrgang 2008**
ESORDIENTI JUNIOR 1°anno / C-JUGEND JUNIOR 1.Jahr	**nati dal 1° Gennaio 2010 in poi fino ai 10 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2010 bis Mindestalter 10 Jahre**	**fino a un massimo di 3 calciatori "fuori quota" nati 2009** **maximal 3 ältere Fußballspieler Jahrgang 2009**
PULCINI / D-JUGEND	**nati dal 1° Gennaio 2011 in poi fino ai 8 anni compiuti** **geboren ab dem 01. Januar 2011 bis Mindestalter 8 Jahre**	

Attività Femminile Giovanile / Tätigkeit Damen Jugendsektor

Si pubblica quanto previsto dal Comunicato Ufficiale nr. 1 del Settore Giovanile e Scolastico per la partecipazione di calciatrici in squadre maschili:

Man veröffentlicht Auszug aus dem Offiziellen Rundschreiben Nr. 1 des Jugend- und Schulsektors in Bezug auf die Teilnahme von Fußballspielerinnen bei Knabenmannschaften:

Nel caso in cui sussista l'oggettiva impossibilità di far partecipare le bambine appartenenti alle diverse categorie e fasce d'età alle gare con i bambini di pari età (in qualsiasi fascia d'età delle categorie "Pulcini", "Esordienti" o "Giovanissimi"), si potrà richiedere deroga al Settore Giovanile e Scolastico per la partecipazione delle predette calciatrici alle gare della categoria o fascia d'età inferiore di un anno alla propria. A tal fine dovrà essere presentata specifica richiesta al Comitato Regionale territorialmente competente, per il tramite della rispettiva Delegazione della LND e allegando all'istanza una dichiarazione firmata dagli esercenti la potestà genitoriale (vedasi fac-simile in allegato).

Il Presidente del Settore Giovanile e Scolastico concederà le deroghe richieste tramite apposito Comunicato Ufficiale, per far giocare le giovani calciatrici nella categoria o fascia d'età inferiore alla propria secondo quanto riportato nella tabella sottostante:

Attività Femminile: opportunità di gioco per la stagione sportiva 2020/2021

Categoria	Attività mista	anni di nascita categoria di appartenenza	torneo/campionato	deroga per ragazze nate nell'anno...
Piccoli Amici	Si	2015 – 2016 - 5 anni compiuti	Attività Piccoli Amici e Fun Football	2014
Primi Calci	Si	2013 – 2014	Attività Primi Calci e Fun Football	2012
Pulcini (anche Calcio a 5)	Si	2011 – 2012	Pulcini età mista	2010
			Pulcini 2010 – 7c7	2010
			Pulcini 2011– 7c7	2011
Esordienti (anche Calcio a 5)	Si	2009 – 2010	Esordienti età mista – 9c9	2008
			Esordienti 2008 – 9c9	2008
			Esordienti 2009 – 9c9	2009
Giovanissimi (anche Calcio a 5)	Si	2007 – 2008	Under 15 Regionali o Provinciali	2005 – 2006
			Under 14 – 2007	2006 – 2007
Allievi (anche Calcio a 5)	Non prevista	2005 – 2006	Under 17	----

Nelle categorie "Piccoli Amici" e "Primi Calci" sarà, invece, automaticamente consentita alle bambine, senza necessità della richiesta di deroga, la partecipazione all'attività della fascia d'età inferiore di un anno alla propria.
Il Settore Giovanile e Scolastico prenderà comunque in esame eventuali ulteriori richieste di deroga diverse da quelle previste, purché opportunamente motivate.

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

Spett.le C. R._____
LND - FIGC
Via_____
Cap_____Città_____

Timbro del Comitato

RICHIESTA DI DEROGA PER LE RAGAZZE CALCIATRICI
che chiedono di giocare nella fascia d'età inferiore alla propria età

SCHEDA ESERCENTI LA POTESTÀ GENITORIALE

Società_____

Padre_____

Madre_____

Esercenti la potestà genitoriale sulla minore

_____Nata il_____

DICHIARANO

Di autorizzarla a partecipare ai tornei della F.I.G.C. - S.G.S. nella fascia d'età inferiore rispetto alla propria età

nella seguente attività:

- ☐ Under 15
- ☐ Under 14 (nati nel 2008)
- ☐ Esordienti Misti
- ☐ Esordienti 2° Anno (nati nel 2009)
- ☐ Esordienti 1° Anno (nati nel 2010)
- ☐ Pulcini Misti
- ☐ Pulcini 2° Anno (nati nel 2011)
- ☐ Pulcini 1° Anno (nati nel 2012)
- ☐ Altro _____

Nelle categorie "Piccoli Amici" e "Primi Calci", la partecipazione all'attività della fascia d'età inferiore di un anno alla propria sarà, invece, automaticamente consentita alle bambine, senza necessità di richiesta di deroga.

Timbro della Società

FIRMA DEI GENITORI

Padre_____

Madre_____

TESSERAMENTI e TRASFERIMENTI ONLINE – CALCIATORI/TRICI
SPIELERMELDUNGEN und -WECHSEL ONLINE –FUßBALLSPIELER/INNEN

Si porta a conoscenza delle Società che il tesseramento e trasferimento dei calciatori/trici dovrà essere eseguito esclusivamente online, mediante l'utilizzo delle applicazioni presenti nell'area riservata alle Società Calcistiche accessibile all'indirizzo:

Man teilt den Vereinen mit, dass die Anmeldungen und Wechsel der Fußballspieler/innen, ausschließlich online, mittels der Anwendungen auf den für die Vereine reservierten Bereiches folgender Internetseite erfolgt:

www.iscrizioni.lnd.it

nell'area **"Tesseramento Dilettanti"** oppure nell'area **"Tesseramento SGS".**
Le società dovranno **stampare** i documenti, completarlo con le **firme** richieste e **trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano**.
Non è più necessario allegare la distinta di presentazione (elenco).

La segreteria del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano è a disposizione delle Società per eventuali chiarimenti ed informazioni riferite alle procedure di iscrizione.
Tali procedure si possono visualizzare e scaricare dal sito http://www.iscrizioni.lnd.it/ , cliccando **"Home - Aiuto In Linea"** oppure **selezionando il simbolo** " **?** " nella rispettiva area.

im Bereich **"Tesseramento Dilettanti"** oder im Bereich **"Tesseramento SGS".**
Die Dokumente **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.**

Die distinta di presentazione (Liste) muss nicht mehr beigelegt werden.

Das Sekretariat des Autonomen Landeskomitee Bozen steht für Informationen in Bezug auf die Anmeldungsformalitäten zur Verfügung.

Diese Formalitäten sind ausserdem wie folgt abrufbar:http://www.iscrizioni.lnd.it unter **"Home - Aiuto In Linea"** oder **mittels dem Symbol** „ **?** " im jeweiligen Bereich.

Notifica Tesseramento Calciatori Cittadinanza Straniera
Benachrichtigung Spielermeldungen ausländischer Staatsbürgerschaft

Si ricorda che la notifica del tesseramento dei calciatori stranieri si intende compiuta nel momento in cui la Società verificherà, dal sistema informatico on-line, l'avvenuto tesseramento.

Si ricorda che il calciatore straniero potrà essere impiegato in gare solo dopo che questo Comitato Provinciale avrà inserito la pratica di tesseramento on-line, determinando così la data di decorrenza.

Man erinnert, dass die Benachrichtigung der erfolgten Spielermeldung von Fußballspielern mit ausländischer Staatsbürgerschaft im Online Portal durch den betroffenden Verein erfolgen muss.

Weiters erinnert man, dass diese Spieler mit ausländischer Herkunft erst bei Offiziellen Spielen eingesetzt werden dürfen, sobald das Komitee die Online Meldung bestätigt hat.

Verifica Pratiche / Kontrolle Meldungen

Verifica Pratiche
Tesseramento L.N.D. e S.G. e S.
Trasferimenti L.N.D.
Tessere Calciatori/trici Dilettanti
Tessere Personali Dirigenti

Si ricorda alle società, che **è necessario seguire online l'iter delle pratiche di Tesseramento L.N.D. e S.G.e S., dei Trasferimenti L.N.D. delle Tessere Calciatori/trici Dilettanti e delle Tessere Personali Dirigenti** sul sito **http://www.iscrizioni.lnd.it/** nelle aree **"Tesseramento Dilettanti" - "Tesseramento SGS" – "Organigramma"** sotto le voci **"Pratiche Aperte",** oppure nell'area iniziale **Home** sotto la voce **"riepilogo documenti con firma elettronica"** e **verificare eventuali anomalie riscontrate (evidenziate in rosso).**

Selezionando le posizioni evidenziate in rosso, si possono visualizzare le singole pratiche e consultare **sotto la voce "Note" le mancanze riscontrate** dall'Ufficio Tesseramento del Comitato.

Non saranno inviate ulteriori comunicazioni riguardanti pratiche in sospeso.

Kontrolle
Spielermeldungen L.N.D. e S.G. e S.
Spielerwechsel L.N.D.
Amateurspielerausweise
Persönliche Ausweise Funktionäre

Man erinnert die Vereine, dass es **notwendig ist den Verlauf der Spielermeldung L.N.D. und S.G. e S., der Spielerwechsel L.N.D., der Amateurspielerausweise und der Persönlichen Ausweise der Funktionäre online** auf der Internetseite **http://www.iscrizioni.lnd.it/** in den Bereichen **"Tesseramento Dilettanti" - "Tesseramento SGS" – "Organigramma"** unter **"Pratiche Aperte"**, oder auf der Anfangsseite **Home** unter **"riepilogo documenti con firma elettronica" zu kontollieren,** um **eventuelle Fehler (in roter Farbe angegeben) feststellen zu können.**
Durch das Anklicken der Positionen in roter Farbe, öffnen sich die einzelnen Positionen und **unter „Note" kann man die Fehler**, welche vom Meldungsbüro des Landeskomitee festgestellt wurden, **einsehen**.
Es werden keine weiteren Mitteilungen betreffend unvollständiger Meldungen vorgenommen.

Tesseramento Tecnici e Primo Tesseramento calciatori stranieri
Meldungen der Trainer und Erstmeldungen Spieler ausländischer Herkunft

Si comunica che i tesseramenti dei Tecnici di competenza del Settore Tecnico a Coverciano e i tesseramenti calciatori di competenza dell'Ufficio Tesseramento di Roma e della Commissione Minori della FIGC dovranno essere inseriti, scansionati e inviati tramite il nuovo portale:

Weiters teilen wir mit, dass die Anmeldungen der Trainer welche unter die Kompetenz des Trainerausbildungszentrums in Coverciano fallen und die Spielermeldungen für die das Meldungsbüro in Rom sowie der Kommission der Minderjährigen innerhalb FIGC zuständig ist, in einem neuen Portal eingegeben, eingescannt und übermittelt werden müssen:

https://portaleservizi.figc.it

Riguarda i seguenti tesseramenti:

Es betrifft folgende Meldungen:

- **Tesseramento di tutti i Tecnici con patentino abilitato**
- **Meldungen aller Trainer mit Offizieller Ausbildung**

- **Primo tesseramento in Italia di calciatori stranieri**
- **Erstmeldung in Italien eines Spielers mit ausländischer Herkunft**

- **Rientro da Federazione Estera**
- **Rückkehr aus einem ausländischen Verband**

- **Primo tesseramento in Italia di calciatori stranieri minorenni dai 10 anni in su (salvo i tesseramenti tramite IUS SOLI)**
- **Erstmeldung in Italien eines minderjährigen Spielers ab 10 Jahren mit ausländischer Herkunft (mit Ausnahme der Meldungen mittels IUS SOLI)**

- **Primo tesseramento in Italia di calciatori stranieri minorenni dai 10 anni in su tramite la Legge di Bilancio 2018: frequenza scolastica da 365 giorni**
- **Erstmeldung in Italien eines minderjährigen Spielers ab 10 Jahren mit ausländischer Herkunft mittels der Legge di Bilancio 2018: Schulbesuch seit 365 Tagen**

Le società che avranno necessità di depositare tali tesseramenti dovranno indicare il numero di matricola della società e selezionare nella home page "Attiva Utenza". Le credenziali saranno inoltrate sulla mail del Legale Rappresentante della società.
Servizio assistenza: supportotecnico@figc.it

Die Vereine, die solche Meldungen vornehmen wollen, müssen die Matrikelnummer des Vereins angeben und auf der Home Page „Attiva Utenza" anklicken. Die Zugangsdaten werden an die Mail des Präsidenten übermittelt.

Assistenz: supportotecnico@figc.it

Si riporta una Linea guida per le società per accedere al portale ed effettuare il tesseramento dei tecnici:

Man veröffentlicht einige Richtlinien zur Aktivierung auf diesem Portal und zur Meldung der Trainer:

http://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2021/07/Manuale-tesseramento-tecnici-SS-2021-2022.pdf

Si ricorda inoltre che non saranno più inoltrati i cartellini plastificati dei tecnici; le società potranno stampare direttamente dal Portale il cartellino da esibire all'appello dell'arbitro.

Wir erinnern, dass die üblichen Plastikausweise der Trainer nicht mehr übermittelt werden; die Vereine haben die Möglichkeit den Trainerausweis im Portal selbst auszudrucken, um diesen beim Appell des Schiedsrichters vorweisen zu können.

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**. Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

PROMOZIONE / LANDESLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
4	VAL PASSIRIA	AHRNTAL	**SAB 18/09/21**	**15.00**	S. LEONARDO / ST. LEONHARD PASS.

TERZA CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
2	EXCELSIOR	MULTIGEST	**DOM 12/09/21**	**16.00**	BOLZANO / BOZEN RESIA A SINT.
4	OLTRISARCO JUVE CLUB	EXCELSIOR	**VEN 24/09/21**	**20.00**	BOLZANO / BOZEN RIGHI SINT.

JUNIORES / JUNIOREN UNDER 19

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
1	GHERDEINA	VELTURNO FELDTHUR.	SAB 11/09/21	**15.30**	**ORTISEI / ST.ULRICH SINT.**

ALLIEVI / A- JUGEND UNDER 17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
5	MALLES MALS	TSCHERMS MARLING	SAB 02/10/21	**14.30**	MALLES / MALS

GIOVANISSIMI / B- JUGEND UNDER 15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
1	BRESSANONE	AUSWAHL RIDNAUNTAL	**MER 29/09/21**	**18.30**	BRESSANONE/BRIXEN MILLAN SINT.
1	TAUFERS	VALDAORA OLANG	SAB 11/09/21	**17.00**	**CAMPO TURES / SAND IN TAUFERS**
1	OLTRISARCO JUVE B	NATURNS B	**MER 22/09/21**	**18.45**	BOLZANO / BOZEN MASO PIEVE SINT.
2	TSCHERMS MARLING	MAIA ALTA OBERMAIS	**MER 22/09/21**	**17.30**	LAGUNDO / ALGUND
2	SAN GENESIO JENESIEN	NAPOLI CLUB BZ	MER 15/09/21	**19.00**	SAN GENESIO / JENESIEN
2	LAJEN RAIFF.	BARBIAN VILLANDERS	MER 15/09/21	**19.00**	LAION / LAJEN
3	NAPOLI CLUB BZ	LAIVES BRONZOLO	**MAR 21/09/21**	**18.30**	BOLZANO / BOZEN RESIA B SINT.
3	BRESSANONE	CAMPO TRENS FREIEN.	SAB 18/09/21	15.30	**BRESSANONE/BRIXEN MILLAN**
3	BOZNER B	VORAN LEIFERS B	**MER 22/09/21**	**18.00**	BOLZANO / BOZEN TALVERA A SINT.
3	SCILIAR SCHLERN	LAJEN RAIFF.	**VEN 17/09/21**	**18.00**	CASTELROTTO / KASTELRUTH
6	NATURNS	LAAS LASA	**SAB 09/10/21**	**16.00**	PARCINES / PARTSCHINS SINT.

ESORDIENTI / C- JUGEND MISTI

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
1	BOZNER	VIRTUS BOLZANO	SAB 11/09/21	**09.00**	BOLZANO / BOZEN TALVERA A SINT.
1	**BRUNICO BRUNECK**	**BRESSANONE**	SAB 11/09/21	**14.00**	**BRUNICO / BRUNECK SCOLAST. SINT.**
1R	**BRESSANONE**	**BRUNICO BRUNECK**	SAB 16/10/21	14.00	**BRESSANONE/BRIXEN MILLAN SINT.**

ESORDIENTI / C- JUGEND JUNIOR

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
1	NATURNS	ALTO ADIGE	**MER 15/09/21**	**17.45**	NATURNO / NATURNS

PULCINI / D- JUGEND

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
2	**NATZ**	**BRESSANONE**	SAB 18/09/21	**14.00**	**NAZ / NATZ**
2R	**BRESSANONE**	**NATZ**	SAB 23/10/21	**10.30**	**BRESSANONE/BRIXEN MILLAN SINT.**

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit:**

S.S.V.	**AHRNTAL**
S.S.	**ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.**
F.C.D.	**ALTO ADIGE**
S.C.	**AUER ORA**
	AUSWAHL RIDNAUNTAL
S.G.	**BARBIAN VILLANDERS**
F.C.	**BOZNER**
U.S.D.	**BRESSANONE**
S.S.V.	**BRUNICO BRUNECK**
S.S.V.	**CADIPIETRA STEINHAUS**
S.V.	**CAMPO TRENS FREIENFELD**
A.S.D.	**CASTELBELLO CIARDES**
S.S.V.	**COLLE CASIES PICHL GSIES**
A.S.D.	**CERMES**
A.S.	**CHIENES**
A.S.	**COLDRANO GOLDRAIN**
S.V.D.	**DIETENHEIM AUFHOFEN**
G.S.	**EXCELSIOR**
G.S.D.	**FEBBRE GIALLA**
A.S.V.	**FFC PUSTERTAL**
A.S.D.	**FUTSAL ATESINA**
S.V.	**GARGAZON GARGAZZONE RAIKA**
F.C.	**GAIS**
F.C.	**GHERDEINA**
F.C.	**GIRLAN**
F.C.D.	**GITSCHBERG JOCHTAL**
SASV	**GLURNS**
U.S.	**LA VAL**
A.S.D.	**LAAS**
A.S.D.	**LAIVES BRONZOLO**
A.S.C.	**LAJEN RAIFFEISEN**
U.S.	**LANA SPORTVEREIN**
S.V.	**LATSCH**
S.V.	**LUSON LUESEN**
D.F.C.	**MAIA ALTA OBERMAIS**
A.S.	**MALLES SPORTVEREIN MALS**
F.C.	**MERANO MERAN CALCIO**
S.V.	**MOELTEN VOERAN**
S.V.	**MONTAN**
F.C.	**NALS**
	NAPOLI CLUB BOLZANO
A.S.V.	**NATZ**
F.C.	**NEUMARKT EGNA**
F.C.	**OBERLAND**
A.S.V.	**PARTSCHINS RAIFF.**
A.S.D.	**PFALZEN**
S.V.	**PLAUS**
S.V.	**PRATO ALLO STELVIO**
A.S.D.	**PREDOI**
AS.SV	**RASA RAAS**
ADFC	**RED LIONS TARSCH**
A.S.V.	**RIFFIAN KUENS**
U.S.D.	**RINA**
U.S.	**RISCONE REISCHACH**
S.C.D.	**ST. GEORGEN**
A.F.C.	**ST. MARTIN MOOS I.P.**
A.S.C.	**ST. PANKRAZ**
F.C.D.	**ST. PAULS**
S.S.V.	**TAUFERS**
	TEIS TESIDO VILLNOESS FUNES
A.S.D.	**TESIDO**
F.C.D.	**TIROL**
A.S.V.	**TRAMIN FUSSBALL**
A.S.V.	**TSCHERMS MARLING**
S.V.	**UNTERLAND BERG**
A.S.V.	**UTTENHEIM**
A.C.D.	**VAL BADIA**
S.C.	**VAL PASSIRIA**
A.S.D.	**VALDAORA OLANG**
A.C.D.	**VIRTUS BOLZANO**
A.SPG	**VOELLAN TISENS**
S.S.V.	**WEINSTRASSE SUD**
A.S.V.	**WIESEN**

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W= GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN
dtr/nE = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER
vdGS = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

PROMOZIONE / LANDESLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 05/09/2021

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			
(1) BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	- NATZ	1 - 0	
CAMPO TRENS SV FREIENFELD	- NATURNS	1 - 1	
EPPAN	- WEINSTRASSE SUED	0 - 3	
LATSCH	- VAL PASSIRIA	3 - 0	
MILLAND	- SCHENNA SEKTION FUSSBALL	1 - 1	
(1) PARTSCHINS RAIFFEISEN	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	2 - 2	
(1) RIFFIAN KUENS	- ALBEINS	2 - 0	
ST. MARTIN MOOS I.P.	- VORAN LEIFERS	1 - 2	
TERLANO	- AHRNTAL	0 - 0	

(1) - disputata il 04/09/2021

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	6	2	2	0	0	6	1	5	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	6	2	2	0	0	4	2	2	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	6	2	2	0	0	4	2	2	0
S.S.V. AHRNTAL	4	2	1	1	0	4	2	2	0
S.V. LATSCH	3	2	1	0	1	4	2	2	0
A.F.C. EPPAN	3	2	1	0	1	5	4	1	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	3	2	1	0	1	4	4	0	0
S.V. ALBEINS	3	2	1	0	1	2	3	-1	0
S.S.V. NATURNS	2	2	0	2	0	4	4	0	0
F.C. TERLANO	2	2	0	2	0	0	0	0	0
D.S.V. MILLAND	2	2	0	2	0	4	4	0	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	1	2	0	1	1	3	4	-1	0
A.S.V. NATZ	1	2	0	1	1	1	2	-1	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	1	2	0	1	1	3	4	-1	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	1	2	0	1	1	2	3	-1	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	1	2	0	1	1	2	4	-2	0
S.C. VAL PASSIRIA	1	2	0	1	1	0	3	-3	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	1	2	0	1	1	3	7	-4	0

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 04/09/2021

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A		
GARGAZON	- RITTEN SPORT	0 - 2
HASLACHER S.V.	- SLUDERNO	1 - 3
(1) KALTERER FUSSBALL	- MERANO MERAN	1 - 1
NALS	- SPORTVEREIN PLAUS	3 - 3
(1) SALORNO RAIFF.	- ALDEIN PETERSBERG	2 - 2
SCHLANDERS	- SCILIAR SCHLERN	2 - 2
TIROL	- ULTEN RAIFFEISEN	0 - 1

(1) - disputata il 05/09/2021

GIRONE B - 2 Giornata - A		
(1) BARBIAN VILLANDERS	- COLLE CASIES	4 - 0
GITSCHBERG JOCHTAL	- LUSON-LUSEN	3 - 1
(1) LATZFONS VERDINGS	- PLOSE	3 - 1
RASEN A.S.D.	- SPORT CLUB MAREO	1 - 0
(1) SCHABS	- VELTURNO FELDTH.	0 - 3
(1) TAUFERS	- CHIENES	0 - 1
(1) VAHRN	- RISCONE REISCHACH	1 - 2

(1) - disputata il 05/09/2021

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S. SLUDERNO	6	2	2	0	0	4	1	3	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	4	2	1	1	0	8	3	5	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	4	2	1	1	0	6	2	4	0
F.C. NALS	4	2	1	1	0	6	4	2	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	4	2	1	1	0	6	4	2	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	4	2	1	1	0	2	1	1	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	3	2	1	0	1	2	3	-1	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	3	2	1	0	1	2	4	-2	0
F.C. MERANO MERAN CALCIO	2	2	0	2	0	2	2	0	0
SPORTVEREIN PLAUS	1	1	0	1	0	3	3	0	0
S.C. SCHLANDERS	1	2	0	1	1	4	6	-2	0
HASLACHER S.V.	1	2	0	1	1	2	4	-2	0
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	0	1	0	0	1	0	1	-1	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	0	2	0	0	2	0	3	-3	0
F.C.D. TIROL	0	2	0	0	2	1	7	-6	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	6	2	2	0	0	7	2	5	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	6	2	2	0	0	6	2	4	0
SG LATZFONS VERDINGS	6	2	2	0	0	5	2	3	0
S.C. RASEN A.S.D.	6	2	2	0	0	2	0	2	0
A.S. CHIENES	4	2	1	1	0	1	0	1	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	3	2	1	0	1	3	1	2	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	3	2	1	0	1	3	3	0	0
S.V. LUSON-LUSEN	3	2	1	0	1	5	6	-1	0
S.S.V. TAUFERS	1	2	0	1	1	0	1	-1	0
A.S.V. VAHRN	1	2	0	1	1	1	2	-1	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	1	2	0	1	1	0	4	-4	0
SPORT CLUB MAREO	0	2	0	0	2	2	4	-2	0
A.S.V. SCHABS	0	2	0	0	2	3	7	-4	0
S.C. PLOSE	0	2	0	0	2	2	6	-4	0

2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 04/09/2021

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
CASTELBELLO CIARDES	- TSCHERMS MARLING	3 - 0
CERMES	- MORTER	1 - 4
(1) JUGEND NEUGRIES	- PRATO ALLO STELVIO	1 - 4
(1) MALLES MALS	- COLDRANO GOLDRAIN	1 - 0
MOLTEN VORAN	- ANDRIAN	2 - 3
(1) OBERLAND	- GIRLAN	0 - 3

(1) - disputata il 05/09/2021

GIRONE B - 1 Giornata - A		
LAGHETTI RAIFFEISEN	- AUER ORA	2 - 1
MONTAN	- NEUMARKT EGNA	1 - 0
SARNTAL FUSSBALL	- KLAUSEN CHIUSA	2 - 0
STEINEGG RAIFFEISEN	- BRESSANONE	4 - 1
(1) UNTERLAND BERG	- ARBERIA BOLZANO	2 - 2

(1) - disputata il 05/09/2021

GIRONE C - 1 Giornata - A		
CADIPIETRA STEINHAUS	- PFALZEN	2 - 0
GOSSENSASS	- MUHLWALD	1 - 2
S.LORENZO	- VALDAORA OLANG	4 - 0
SEXTEN	- TERENTEN	1 - 2
(1) TESIDO	- HOCHPUSTERTAL	2 - 3
(1) VAL BADIA	- GAIS	0 - 1

(1) - disputata il 05/09/2021

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. PRATO ALLO STELVIO	3	1	1	0	0	4	1	3	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	3	1	1	0	0	3	0	3	0
A.F.C. GIRLAN	3	1	1	0	0	3	0	3	0
S.V. MORTER	3	1	1	0	0	4	1	3	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	3	1	1	0	0	1	0	1	0
S.V. ANDRIAN	3	1	1	0	0	3	2	1	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	0	1	0	0	1	0	1	-1	0
SV MOLTEN VORAN	0	1	0	0	1	2	3	-1	0
A.S.D. CERMES	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
F.C. OBERLAND	0	1	0	0	1	0	3	-3	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	0	1	0	0	1	0	3	-3	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	3	1	1	0	0	4	1	3	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	3	1	1	0	0	2	0	2	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	3	1	1	0	0	2	1	1	0
S.V. MONTAN	3	1	1	0	0	1	0	1	0
S.V. UNTERLAND BERG	1	1	0	1	0	2	2	0	0
F.C.D. ARBERIA BOLZANO	1	1	0	1	0	2	2	0	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F.C. GHERDEINA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
S.C. AUER ORA	0	1	0	0	1	1	2	-1	0
F.C. NEUMARKT EGNA	0	1	0	0	1	0	1	-1	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	0	1	0	0	1	0	2	-2	0
U.S.D. BRESSANONE	0	1	0	0	1	1	4	-3	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. S.LORENZO	3	1	1	0	0	4	0	4	0
S.S.V. CADIPIETRA STEINHAUS	3	1	1	0	0	2	0	2	0
SPORTVEREIN TERENTEN	3	1	1	0	0	2	1	1	0
F.C. GAIS	3	1	1	0	0	1	0	1	0
S.S.V. MUHLWALD	3	1	1	0	0	2	1	1	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	3	1	1	0	0	3	2	1	0
A.S.D. TESIDO	0	1	0	0	1	2	3	-1	0
A.F.C. SEXTEN	0	1	0	0	1	1	2	-1	0
A.S.V. GOSSENSASS	0	1	0	0	1	1	2	-1	0
A.C.D. VAL BADIA	0	1	0	0	1	0	1	-1	0
A.S.D. PFALZEN	0	1	0	0	1	0	2	-2	0
A.S.D. VALDAORA OLANG	0	1	0	0	1	0	4	-4	0

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 04/09/2021

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
GLURNS	- SAN GENESIO	0 - 4
SCHNALS	- EYRS	0 - 3
SINIGO	- VOELLAN TISENS	0 - 3
(1) SPORT CLUB LAAS	- CORCES	4 - 1
ST.PANKRAZ	- ALGUND RAIFFEISEN	0 - 2

(1) - disputata il 05/09/2021

GIRONE B - 1 Giornata - A		
BLUE STARS	- EGGENTAL	1 - 0
(1) CELTIC DON BOSCO	- ALDEIN PETERSBERG	3 - 4
LAJEN RAIFFEISEN	- EXCELSIOR A.S.D.	2 - 1
SPORTING BOLZANO	- OLTRISARCO JUVE	0 - 3

(1) - disputata il 05/09/2021

GIRONE C - 1 Giornata - A		
JERGINA AMATEURE	- NEUSTIFT	2 - 1
PERCHA	- DIETENHEIM AUFH.	3 - 2
PREDOI	- RASA RAAS	1 - 5
RINA	- WIESEN	3 - 4
UTTENHEIM	- LA VAL	1 - 0

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	3	1	1	0	0	4	0	4	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	3	1	1	0	0	4	1	3	0
D.S.V. EYRS	3	1	1	0	0	3	0	3	0
A.SPG VOELLAN TISENS	3	1	1	0	0	3	0	3	0
S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.C.	3	1	1	0	0	2	0	2	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	0	1	0	0	1	0	2	-2	0
A.S. CORCES	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
U.S.D. SINIGO	0	1	0	0	1	0	3	-3	0
A.S.V. SCHNALS	0	1	0	0	1	0	3	-3	0
SASV GLURNS	0	1	0	0	1	0	4	-4	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	3	1	1	0	0	3	0	3	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	3	1	1	0	0	4	3	1	0
A.S.D. BLUE STARS	3	1	1	0	0	1	0	1	0
A.S.C. LAJEN RAIFFEISEN	3	1	1	0	0	2	1	1	0
G.S.D. MULTIGEST	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.S.D. EGGENTAL	0	1	0	0	1	0	1	-1	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	0	1	0	0	1	1	2	-1	0
A.S.D. CELTIC DON BOSCO	0	1	0	0	1	3	4	-1	0
A.S.D. SPORTING BOLZANO	0	1	0	0	1	0	3	-3	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
AS SV RASA RAAS	3	1	1	0	0	5	1	4	0
S.V. WIESEN	3	1	1	0	0	4	3	1	0
SSV. PERCHA	3	1	1	0	0	3	2	1	0
A.S.C. JERGINA AMATEURE	3	1	1	0	0	2	1	1	0
A.S.V. UTTENHEIM	3	1	1	0	0	1	0	1	0
U.S.D. RINA	0	1	0	0	1	3	4	-1	0
A.S.V. NEUSTIFT	0	1	0	0	1	1	2	-1	0
U.S. LA VAL	0	1	0	0	1	0	1	-1	0
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	0	1	0	0	1	2	3	-1	0
A.S.D. PREDOI	0	1	0	0	1	1	5	-4	0

COPPA PROVINCIA ALTO ADIGE / SÜDTIROLER LANDESPOKAL

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/09/2021

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

1^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS		
COLDRANO GOLDRAIN - GLURNS	1 - 0	

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 4/ 9/2021

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FERRETTI ARMIN (NATZ)

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 4/ 9/2021

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SCHULER THOMAS (SCHLANDERS)
JAIDER TOBIAS (SCILIAR SCHLERN)
GAMBUZZA LUCA (SLUDERNO)

GARE DEL / SPIELE VOM 5/ 9/2021

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

UNTERFRAUNER ALEXANDER (LATZFONS VERDINGS)
MESSNER RAPHAEL (PLOSE)

2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 4/ 9/2021

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 200,00 MOLTEN VORAN

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro durante il secondo tempo (Euro 100,00) e per indebito accesso, al termine della gara. all'area degli spogliatoi da parte di una persona riconducibile alla società, la quale tiene un comportamento offensivo nei confronti dell'arbitro (Euro 100,00).

Beleidigendes Verhalten seiner Anhaenger gegenueber dem Schiedsrichter waehrend der zweiten Halbzeit (Euro 100,00) und fuer den unberechtigten Zutritt zum Umkleidebereich nach Spielende durch eine auf dem Verein zurueckzufuehrende Person, die sich dem Schiedsrichter gegenueber beleidigend verhaelt (Euro 100,00).

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

DANIELE ALEX	(ANDRIAN)	STUERZ THEO	(MONTAN)

GARE DEL / SPIELE VOM 5/ 9/2021

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

UKAJ KRISTIAN	(ARBERIA BOLZANO)	FRANZELIN DENIS	(UNTERLAND BERG)

3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 4/ 9/2021

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 4/ 9/2021 SPORTING BOLZANO - OLTRISARCO JUVENTUS CLUB

Il Giudice Sportivo territoriale

Premesso che

- all'intervallo, durante il rientro negli spogliatoi, il dirigente accompagnatore ufficiale BENSOULAH YASSIN, che, ai sensi dell'art. 63, comma 2, N.O.I.F, svolgeva la funzione di assistente dell'arbitro, veniva espulso per doppia ammonizione;
- l'arbitro, immediatamente dopo questo fatto, chiedeva al dirigente accompagnatore ufficiale Bensoulah Yassin appena espulso e all'allenatore HALBA ABDELVASIM di fornirgli un altro assistente entro la fine dell'intervallo, con l'avvertimento che in difetto la partita sarebbe stata sospesa;
- al rientro in campo, l'arbitro chiedeva nuovamente e per diverse volte al capitano e all'allenatore della A.S.D. SPORTING BOLZANO di indicargli un altro assistente;
- i tesserati della A.S.D. SPORTING BOLZANO si rifiutavano di fornire un altro assistente;
- l'arbitro, quindi, sospendeva la gara;

considerato che

- l'art. 63, comma 5, N.O.I.F. prevede che*, "qualora nel corso di una gara un assistente di parte venisse espulso dal recinto di gioco […], il dirigente accompagnatore ufficiale dovrà indicare il nominativo di un altro tesserato";*
- la regola 6 del "Regolamento del Giuoco del Calcio", punto 10 della guida pratica AIA, stabilisce che una gara non può continuare qualora un assistente di parte abbandoni per qualsiasi motivo, e quindi anche in caso di espulsione, l'incarico e la squadra cui appartiene l'assistente non indica un altro proprio tesserato (che potrebbe essere anche un calciatore partecipante al gioco) per assumere tale funzione;
- la violazione delle sopra richiamate norme da parte della A.S.D. SPORTING BOLZANO ha impedito la regolare effettuazione della gara;

visto

- l'art. 10, comma 1, CGS

delibera

di comminare alla soc. A.S.D. SPORTING BOLZANO la sanzione della perdita della gara con il risultato per 0-3.

***

Der territoriale Sportrichter

vorausgeschickt, dass

- in der Halbzeit, während der Rückkehr in die Umkleidekabine, der offizielle Mannschaftsbetreuer BENSOULAH YASSIN, der als Schiedsrichterassistent im Sinne des Art. 63, Absatz 2, N.O.I.F., fungierte, wegen der 2. Verwarnung des Feldes verwiesen wurde;
- der Schiedsrichter unmittelbar danach den soeben des Feldes verwiesenen offiziellen Mannschaftsbetreuer BENSOULAH YASSIN und den Trainer HALBA ABDELVASIM bat, ihm bis zum Ende der Halbzeit einen weiteren Assistenten zur Verfügung zu stellen, mit dem Hinweis, dass das Spiel andernfalls unterbrochen werden würde;
- der Schiedsrichter bei der Rückkehr auf das Spielfeld den Kapitän und den Trainer des Vereins A.S.D. SPORTING BOLZANO mehrmals bat, ihm einen anderen Assistenten zu nennen;
- sich die Mitglieder des Vereins A.S.D. SPORTING BOLZANO weigerten, einen anderen Assistenten zur Verfügung zu stellen;
- der Schiedsrichter das Spiel daher abbrach;

erachtet, dass

- Art. 63, Absatz 5, N.O.I.F. vorsieht, dass *"wenn während eines Spiels ein Schiedsrichterassistent einer Mannschaft vom Spielfeld verwiesen wird [...], der offizielle Mannschaftsbetreuer den Namen eines anderen Mitglieds angeben muss"*;
- Regel 6 des "Regolamento del Giuoco del Calcio", Punkt 10 des AIA-Praxisleitfadens, vorsieht, dass ein Spiel nicht fortgesetzt werden kann, wenn ein Schiedsrichterassistent, aus welchem Grund auch immer und somit auch im Falle eines Feldverweises, seine Funktion aufgibt, und die Mannschaft, welcher der Assistent angehört, kein anderes Mitglied (das auch ein am Spiel beteiligter Spieler sein kann) für diese Funktion benennt;

- die Verletzung der oben genannten Normen durch den Verein A.S.D. SPORTING BOLZANO die reguläre Durchführung des Spiels unterbunden hat;

nach Einsichtnahme

- in Art. 10, Absatz 1, CGS,

beschließt

dem Verein A.S.D. SPORTING BOLZANO die Sanktion des Spielverlustes für 0-3 aufzuerlegen.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

SPORTING BOLZANO
vedi delibera - siehe Beschluss.

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 250,00 SPORTING BOLZANO

€ 150,00: A titolo di responsabilità oggettiva ai sensi dell'art. 6, comma 2, CGS, per il comportamento tenuto dal suo dirigente accompagnatore ufficiale BENSOULAH YASSIN in occasione della gara A.S.D. SPORTING BOLZANO - A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB (v. apposita delibera).
Viene valutato come circostanze aggravante il comportamento di un giocatore della società, non identificato, per aver ostacolato l'arbitro nel chiudere la porta dello spogliatoio.
Vengono valutate, invece, come circostanze attenuanti ai sensi dell'art. 13, comma 2, CGS, il comportamento dell'allenatore Halba Abdelvasim, che dissuadeva il dirigente ad avvicinarsi ulteriormente all'arbitro alla fine del primo tempo, nonché il comportamento di diversi giocatori della società che allontanavano il dirigente dall'arbitro dopo avergli afferrato il collo, ed infine il comportamento del capitano che scortava l'arbitro verso il suo spogliatoio.
Le circostanze attenuanti vengono ritenute prevalenti ex art. 15, comma 3 CGS, soprattutto alla luce del fatto che le circostanze attenuanti sono ascrivibili a più tesserati, mentre quella aggravante ad uno solo.
€ 100,00: A titolo di responsabilità oggettiva ai sensi dell'art. 6, comma 2, CGS, per avere i suoi tesserati, in occasione della gara A.S.D. SPORTING BOLZANO - A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB, a seguito dell'espulsione del dirigente accompagnatore ufficiale BENSOULAH YASSIN, che, ai sensi dell'art. 63, comma 2, N.O.I.F, svolgeva la funzione di assistente dell'arbitro, rifiutato, nonostante numerose richieste, di indicare il nominativo di un altro tesserato per svolgere tale funzione.

€ 150,00: Wegen verschuldensunabhängiger Haftung gemäß Art. 6, Absatz 2, CGS, für das Verhalten des offiziellen Mannschaftsbetreuers BENSOULAH YASSIN während des Spiels A.S.D. SPORTING BOLZANO - A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB (s. eigenen Beschluss).
Das Verhalten eines nicht identifizierten Spielers des Vereins, der den Schiedsrichter beim Schließen der Umkleidetür behindert hat, wird als erschwerender Umstand gewertet.
Als mildernde Umstände gemäß Art. 13, Abs. 2, CGS, wurden hingegen das Verhalten des Trainers Halba Abdelvasim gewertet, der den Mannschaftsbetreuer am Ende der ersten Halbzeit davon abhielt, sich dem Schiedsrichter noch mehr zu nähern, sowie das Verhalten mehrerer Spieler des Vereins, die den Mannschaftsbetreuer vom Schiedsrichter wegzogen, nachdem er ihn am Hals gepackt hat, und schließlich das Verhalten des Kapitäns, der den Schiedsrichter in seine Kabine eskortierte.
Die mildernden Umstände werden gemäß Art. 15 Abs. 3 CGS als vorwiegend erachtet, vor allem da die mildernden Umstände mehreren Akteuren zuzuschreiben sind, während der erschwerende Umstand nur einem Mannschaftsmitglied zuzuschreiben ist.
€ 100,00: Wegen verschuldensunabhängiger Haftung gemäß Art. 6, Abs. 2, CGS, da sich seine Mitglieder während des Spiels A.S.D. SPORTING BOLZANO - A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB, nach dem Feldverweis des offiziellen Mannschaftsbegleiters BENSOULAH YASSIN, der als Schiedsrichterassistent im Sinne des Art. 63, Absatz 2, N.O.I.F., fungierte, weigerten, trotz mehrfacher Aufforderung, den Namen eines anderen Vereinsmitglieds anzugeben, das diese Funktion ausüben sollte.

Euro 200,00 PREDOI
Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti di un calciatore della squadra ospite.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueber einem gegnerischen Fussballspieler.

Euro 50,00 GLURNS
Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

Euro 50,00 SINIGO
Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 8/ 9/2022

BENSOULAH YASSIN (SPORTING BOLZANO)

Per condotta gravemente irriguardosa e minacciosa nei confronti dell'arbitro che si concretizzava con un contatto fisico, essendosi, una volta espulso, avvicinato all'arbitro minacciandolo; essendosi trovato, dopo l'intervallo, nonostante l'espulsione, all'entrata degli spogliatoi ripentendo le minacce; essendo entrato sul terreno di gioco al triplice fischio; essendo poi andato incontro all'arbitro, che si trovava davanti al suo spogliatoio, con gesti e parole minacciosi; per aver afferrato l'arbitro al collo e averlo spinto verso la recinzione, pur senza fargli male; avendo nuovamente minacciato l'arbitro; avendo lanciato un mazzo di chiavi verso l'arbitro senza colpirlo. Misura della sanzione in applicazione degli artt. 4 e 36, comma 2, lett. b), CGS, ritenuta la continuazione fra le condotte poste in essere.
Wegen des ernsthaft respektlosen und drohenden Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter, was zu körperlichem Kontakt führte, weil er sich nach dem Feldverweis dem Schiedsrichter genähert und ihn bedroht hat; weil er sich nach der Halbzeit, trotz des Feldverweises, am Eingang der Umkleidekabine befand und die Drohungen wiederholte; weil er das Spielfeld nach dem dreimaligen Abpfiff betreten hat; weil er sich dem Schiedsrichter, der sich vor seiner Umkleidekabine befand, mit drohenden Gesten und Wörtern genähert hat; weil er den Schiedsrichter, zwar ohne ihn zu verletzen, am Hals gepackt und in Richtung Zaun gedrängt hat; weil er den Schiedsrichter erneut bedroht hat; weil er einen Schlüsselbund in Richtung des Schiedsrichters geworfen hat, ohne ihn zu treffen. Aussmass der Sanktion in Anwendung der Artt. 4 und 36, Absatz 2, Buchstabe b), CGS, wobei die Fortführung der Handlungen erachtet wurde.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

RODRIUGUEZ GAMEZ ERICK BOANERGE (EXCELSIOR A.S.D.)

JUNIORES / JUNIOREN

Premesso che
- in data 08.09.2021 la società A.C.D. Val Badia ha comunicato il ritiro dal campionato Provinciale Juniores della propria squadra regolarmente iscritta;

rilevato che
- le società hanno l'obbligo di portare a termine le manifestazioni alle quali si iscrivono;

visti
- gli artt. 53, comma 1, e comma 8 del N.O.I.F. e il C.U. L.N.D. n. 1 relativo alla stagione sportiva 2021/2022 e tenuto conto della giustificazione fornita dalla società per il ritiro della propria squadra,

delibera

di comminare alla società A.C.D. Val Badia la sanzione pecuniaria di € 800,00.

*****

Vorausgeschickt,
- dass der Verein A.C.D. Val Badia am 08.09.2021 die Rücknahme seiner ordnungsgemäß eingeschriebenen Mannschaft aus der Junioren-Landesmeisterschaft bekannt gegeben hat;

festgestellt, dass
- die Vereine verpflichtet sind, die Meisterschaften, in denen sie sich einschreiben, zu absolvieren;

nach Einsichtnahme
- in die Art. 53, Abs. 1 und Abs. 8 des N.O.I.F. und dem O.R. L.N.D. Nr. 1 betreffend die Sportsaison 2021/2022 und unter Berücksichtigung der vom Verein angeführten Begründung für die Rücknahme seiner Mannschaft,

beschließt

dem Verein A.C.D. Val Badia eine Geldbuße von € 800,00 aufzuerlegen.

COPPA PROVINCIA ALTO ADIGE / SÜDTIROLER LANDESPOKAL

GARE DEL / SPIELE VOM 8/ 9/2021

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

WIESLER JOHANNES (GLURNS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

CASTRIGNANO ALESSIO GIOVANN (COLDRANO S.V.GOLDRAIN)
ZISCHG ALEX (GLURNS)

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

Comunicazioni Coordinatore SGS / Mitteilungen Koordinator JuSS

CENSIMENTO PER SOCIETA' CON SETTORE GIOVANILE
BESTANDSAUFNAHME FÜR VEREINE MIT JUGENDSEKTOR

Si ricorda a **tutte le società che svolgono attività nel Settore Giovanile (Allievi, Giovanissimi, Esordienti, Pulcini, Primi Calci, Piccoli Amici)** dell'obbligo previsto dal Comuincato nr. 1 del SGS di **presentare entro il 31 ottobre 2021 il**

MODULO DI PRESENTAZIONE DEL SETTORE GIOVANILE

utilizzando l'apposito prospetto (vedere allegato nr. 2 al citato comunicato nr.1:

Alle Vereine, die Tätigkeit im Jugendbereich durchführen (A-, B-, C-, D-, E-, F-JUGEND) müssen laut Rundschreiben Nr. 1 des SGS **innerhalb 31. Oktober 2021 folgendes einreichen**

ANMELDEFORMULAR DES JUGENDSEKTORS

Laut folgendem Prospekt (siehe Anhang Nr. 2 des genannten Rundschreibens Nr. 1

https://www.figc.it/it/giovani/sgs/comunicati-ufficiali/comunicato-ufficiale-n01-figc-sgs-21-22/

Inoltre a partire dalla corrente stagione al fine di raccogliere informazioni e dati delle società, viene richiesto **sempre entro il 31 ottobre 2021 la compilazione del**

MODULO DI CENSIMENTO ON LINE SULL'ATTIVITA' GIOVANILE

Per questa compilazione on line è necessario collegarsi al nuovo indirizzo

Darüber hinaus wird ab der aktuellen Saison Informationen zu den Vereinen eingeholt werden, welche immer innerhalb **31. Oktober 2021 ausgefüllt werden muss**

ONLINE-BESTANDSFORMULAR ÜBER JUGENDAKTIVITÄTEN

Für diese Online Eingabe ist es notwendig, sich mit der neuen Adresse zu verbinden

https://portaleservizi.figc.it

(che ha sostituito il precedente (https://servizi.figc.it/extranetsgs)

Le credenziali di accesso sono rimaste le stesse del collegamento dell'anno passato: sarà necessario unicamente generare una nuova password al primo accesso.

Si riporta il vademecum con le linee guida per la corretta compilazione (allegato 3 al comunicato ufficiale nr. 1 – tutorial censimento on line attivita' giovanile)

N.B.

Al termine della compilazione on line si dovrà allegare il "modulo di presentazione del settore giovanile ".

(welche den vorherigen ersetzt hat (https://servizi.figc.it/extranetsgs)

Die Zugangsdaten müssten die selben des vorjahres sein: lediglich beim ersten Login muss ein neues Password generiert werden.

Man veröffentlicht das Vademecum zur korrekkten Online Eingabe (Anhang 3 zum Offiziellen Rundschreiben Nr. 1 – Online Bestandsformular im Jugendsektor)

Hinweis:

Am Ende der Online-Eingabe ist das „Anmeldeformular des Jugendsektors" beizufügen.

https://www.figc.it/media/142562/allegato-3-tutorial-censimento-online-attivita-giovanile_new.pdf

RICONOSCIMENTO SCUOLE CALCIO / ANERKENNUNG FUßBALLSCHULEN

Si ricorda alle **società che ambiscono al riconoscimento o al rinnovo di "Scuola Calcio" o "Scuola Calcio Elite"** il rispetto del **termine del 30 settembre 2021 per l'inoltro al SGS del Comitato di Bolzano della "lettera di impegni" e del "modulo di presentazione della società"** (vedere comunicato nr. 9 – sistema di riconoscimento scuole calcio)-

Vereine, die die **Anerkennung oder Erneuerung von "Scuola Calcio" oder "Scuola Calcio Elite"** anstreben, werden daran erinnert, dass die Frist **bis 30. September 2021 für das Einreichen ans SGS des Landeskomitee Bozen der "lettera di impegni" und des "modulo di presentazione della società"** besteht (siehe Rundschreiben Nr. 9 – System zur Anerkennung der Fußballschulen)

https://www.figc.it/it/giovani/sgs/comunicati-ufficiali/cu-n09-sistema-di-riconoscimento-scuole-di-calcio-2021-2022/

Si consiglia le società interessate di anticipare l'invio della suddetta documentazione per il 20 settembre 2021 per consentire le opportune verifiche da parte dei collaboratori SGS.

Interessierten Vereine wird empfohlen, die oben genannten Unterlagen bis zum 20. September 2021 zu übermitteln, um die entsprechenden Prüfungen durch die SGS-Mitarbeiter zu ermöglichen.

Motivazione Fuori Quota Esordienti / Begründung Fuori Quota C-Jugend

Precisazione riguardo la motivazione della richiesta in via del tutto eccezionale per la deroga di 3 fuoriquota (anno 2008) per la Categoria Esordienti per la stagione 2021-2022.

La sospensione di un anno e mezzo della attivita' giovanile a causa della pandemia ha di fatto **penalizzato la crescita tecnica di molti giovani della categoria esordienti** (annate 2008 – 2009 – 2010).

A questo forzato "rallentamento tecnico" si deve aggiungere che in queste eta' lo sviluppo fisico e' molto soggettivo e quindi ci potremo trovare con alcuni ragazzi del 2008 (ultima annata del torneo 2020-2021) a cui il passaggio nella prossima stagione alla categoria superiore potrebbe essere molto difficoltoso e comunque piu' arduo del normale.

Per questo particolare ed eccezionale motivo e per agevolare l'attivita' sportiva ai ragazzi che si vengono a trovare in questa situazione **si e' ritenuto opportuno intervenire dando alle societa' la possibilita' di richiedere la deroga di utilizzo di 3 ragazzi fuori quota (anno 2008) da utilizzare nella Categoria Esordienti Misti** (non negli Esordienti primo anno Junior !!)

Riteniamo opportuno e doveroso ribadire e sottolineare che la categoria esordienti rientra fra le attività di base nelle quali è preminente l'aspetto ludico-motorio, educativo e formativo.

Fatta questa premessa le società che intendono utilizzare dei ragazzi fuori quota per la prossima stagione sono tenute a farne preventivamente richiesta ufficiale motivata che verrà inoltrata al S.G.S. per la opportuna delibera.

Begründung des Antrags zur Ausnahmeregelung der 3 Spieler "Fuori Quota" (Jahrgang 2008) in der Kategorie C-Jugend der Saison 2021-2022.

Die, über eineinhalb Jahre dauernde, Aussetzung der Jugendaktivität aufgrund der Pandemie hat die **Weiterentwicklung vieler junger Spieler in der Kategorie C-Jugend** (Jahrgänge 2008 - 2009 - 2010) **beeinträchtigt**.

Zu dieser Verlangsamung der Weiterentwicklung hinzu kommt noch, dass die körperliche Entwicklung bei diesen Jahrgängen subjektiv stark variiert, weshalb sich bei einigen Spieler des Jahrgangs 2008 (letzter Jahrgang des Turniers 2020-2021) der Übergang in die nächste Kategorie schwieriger als im Normalfall vollziehen könnte.

Aus diesem besonderen und außergewöhnlichen Grund und, um die sportliche Entwicklung von Kindern, die sich in dieser Situation befinden, zu erleichtern, **wurde es als sinnvoll erachtet, den Vereinen die Möglichkeit zu geben, 3 Spieler "Fuori Quota" (Jahrgang 2008) in der Kategorie C-Jugend gemischt einzusetzen** (nicht in der C-Jugend 1.Jahr Junior !!)

Wir halten es für angebracht und notwendig zu wiederholen und zu betonen, dass die Kategorie C-Jugend der Basistätigkeit angehört, bei der der spielerisch-motorische, pädagogische und Trainingsaspekt im Vordergrund steht.

Jene Vereine, welche diese Spieler "Fuori Quota" einsetzen möchten, müssen eine begründete Anfrage stellen, welche dem S.G.S. für die Genehmigung weitergeleitet wird.

Arbitraggio Torneo Esordienti / Schiedsrichter Turnier C-Jugend

Si comunciano le società che hanno richiesto la designazione di un arbitro da parte del Comitato per le loro gare casalinghe:

Man teilt jene Vereine mit, welche die Zusendung eines Schiedsrichters von Seiten des Komitees für deren Heimspiele beantragt haben:

Esordienti a 9 c 9 misti / C-Jugend 9 g 9 gemischt

F.C.D. ALTO ADIGE	S.S.V. NATURNS	F.C. NEUMARKT EGNA
AUSWAHL RIDNAUNTAL	A.S.V. MARGREID	A.C.D. VIRTUS BOLZANO
F.C. BOZNER	D.S.V. MILLAND	

Esordienti a 9 c 9 Junior 1°anno / C-Jugend 9 g 9 Junior 1.Jahr

F.C.D. ALTO ADIGE	S.S.V. NATURNS	A.S.V. PARTSCHINS RAIFF.
A.C.D. VIRTUS BOLZANO		

Le seguenti società invece hanno indicato i loro Dirigenti Arbitri, i quali saranno invitati ad un incontro online per illustrare lo specifico regolamento della Categoria Esordienti:

Folgenden Vereine haben hingegen eigenen Vereinsschiedsrichter angegeben, welchen bei einem Online Treffen das genaue Reglement der Kategorie C-Jugend mitgeteilt wird:

Esordienti a 9 c 9 misti / C-Jugend 9 g 9 gemischt

U.S.D. BRESSANONE	NAPOLI CLUB BOLZANO	A.S.V. RITTEN SPORT
S.S.V. BRUNICO BRUNECK	A.S.D. OLIMPIA MERANO	U.S.D. SALORNO RAIFF.
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	A.S.D. OLIMPIA MERANO B	S.C.D. ST. GEORGEN
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	A.S.D. OLTRISARCO JUVE	F.C. TERLANO
U.S. LANA SPORTVEREIN	U.S. REAL BOLZANO	
S.V. LATSCH		

Esordienti a 9 c 9 Junior 1°anno / C-Jugend 9 g 9 Junior 1.Jahr

A.S.C. JUGEND NEUGRIES	D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	A.S.V. RITTEN SPORT
A.S.D. LAAS LASA	A.S.V. NEUSTIFT	U.S.D. SALORNO RAIFF.
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	A.S.D. OLIMPIA MERANO	

Regolamento Esordienti 9 contro 9
Stagione agonistica 2020-2021

A seguito della riunione on line tenuta il martedì 7 settembre con i tesserati/arbitri delle società e gli arbitri ufficiali, alleghiamo il regolamento della categoria esordienti con precisazioni riguardanti

a) Gli shootout
b) La rimessa del portiere.

I collaboratori dell'attività di base sono sempre disponibili a fornire eventuali chiarimenti.

Categorie proposte - Limiti di età - Organizzazione

- **ESORDIENTI 1° ANNO JUNIOR** - annate 2010 e 2011* - N.B. possono prendere parte giovani che hanno compiuto i 10 anni d'età. Possibilità di utilizzare fino a max. 3 calciatori del 2009

- **ESORDIENTI MISTI** - annate 2009 – 2010 – 2011* - N.B. possono partecipare giovani che hanno compiuto i 10 anni d'età. Per la corrente stagione in via del tutto eccezionale viene concessa possibilità di utilizzare 3 fuori quota anno 2008 sub richiesta specifica e motivata al Comitato (si allega comunicazione al riguardo).

- **SQUADRE FEMMINILI** possono essere composte da bambine delle annate 2008 – 2009 – 2010 – 2011 (10 anni compiuti)

Il Torneo viene organizzato in due fasi:

- **PRIMA FASE "AUTUNNALE"** da settembre a novembre 2021: le squadre iscritte verranno divise in gironi che terranno conto il più possibile della territorialità. In funzione del numero delle squadre del girone, sono previste gare di andata e ritorno o solo di andata.
- **SECONDA FASE "PRIMAVERILE":** da marzo a maggio 2022: i gironi verranno rivisti in ELITE e FAI PLAY in funzione non solo della territorialità ma anche dei risultati ottenuti nella prima fase.
- **AL TERMINE DELLA SECONDA FASE** (fine maggio 2022) sono previste delle gare tra le squadre meglio classificate nei vari gironi primaverili sia Elite che Fair Play.

In concomitanza al TORNEO/CAMPIONATO sopra specificato il Settore Giovanile e Scolastico si riserva di organizzare un Torneo "ESORDIENTI – C JUGEND GRASSROOTS" al quale verranno invitate a partecipare le squadre delle società SCUOLA CALCIO (sia di quelle già con i requisiti che le società che, in possesso dei requisiti, ne abbiano fatto richiesta)

Conduzione tecnica delle squadre

Le società che svolgono attività di Settore Giovanile e Scolastico in almeno una delle categorie di base (Piccoli Amici, Primi Calci, Pulcini ed Esordienti) devono tesserare un Responsabile Tecnico dell'Attività di Base con qualifica Licenza C, UEFA B, UEFA A o UEFA PRO e almeno un allenatore per ogni categoria con tali qualifiche. Il Responsabile Tecnico dell'Attività di Base, nell'ambito dell'attività della stessa società, può anche svolgere la funzione di Allenatore per le squadre giovanili o delle categorie di base della società.

Ci preme ricordare e ribadire l'importanza di osservare sempre e comunque il regolamento del torneo.
Trattasi di regole ormai in essere da tempo, più volte spiegate e motivate, condivise dalle Società e che hanno alla base la crescita sia sportiva che educativa del giovane calciatore.
I collaboratori del Settore Giovanile del Comitato di Bolzano, hanno tra le loro prerogative la verifica a campione delle gare: avvisiamo che qualora venissero riscontrate delle difformità importanti nella applicazione delle regole del gioco, le società interessate saranno prima informate e in caso di recidività, sanzionate con ammenda o punti in classifica in funzione della gravità della mancanza.
Con l'occasione desideriamo sottolineare per l'ennesima volta l'importanza della figura del dirigente arbitro, che tra i suoi compiti è tenuto a:

- **Prima dell'inizio della partita , effettuare l'appello di giocatori e dirigenti di ENTRAMBE le squadre, verificando la corrispondenza dei documenti di riconoscimento e riepilogando sinteticamente le regole principali del gioco;**
- **Verificare che nel 2° tempo vengano impiegati tutti i giocatori che non hanno preso parte alla gara nel 1° tempo.**

Invitiamo le società a sensibilizzare il dirigente arbitro ad assolvere il proprio compito con competenza, diligenza e scrupolosità, nell'ottica della correttezza, lealtà sportiva e Fair Play, che sono alla base del nostro sport ed in particolare della attività del settore giovanile.

Equipaggiamento dei calciatori
Per le scarpe da gioco si consiglia l'utilizzo di scarpe da gioco con la suola di gomma o a tredici tacchetti; è d'obbligo l'utilizzo dei parastinchi.

Partecipazione alla gara
La gara, disputata da 9 giocatori per squadra, sarà suddivisa in 3 tempi da 20 minuti ciascuno; tutti i partecipanti iscritti nella lista devono giocare un tempo intero.
Nel 1° tempo di gioco non sono ammesse sostituzioni, se non in caso di infortunio; all'inizio del 2° tempo il direttore di gara dovrà verificare che tutti gli atleti di riserva siano immessi per disputare il 2° tempo per intero (senza possibilità di essere sostituiti, fatto salvo i casi di infortunio).
Nel 2° tempo possono essere sostituiti fra loro solo i giocatori che hanno già disputato interamente il 1° tempo.
Nel terzo tempo le sostituzioni si fanno, a gioco fermo, con la procedura cosiddetta "cambio volante", assicurando così ad ogni bambino in elenco una presenza in gara più ampia possibile.
E' assolutamente vietato che un giocatore partecipi nella stessa giornata solare a due gare di Torneo, così come è opportuno che i ragazzi non disputino più di una gara nelle giornate del sabato e della domenica della stessa settimana.

Tutti i giocatori sono tenuti a sottoporsi preventivamente a visita medica per il rilascio del certificato di idoneità alla attività sportiva; il certificato deve rimanere agli atti della società.
Le società dovranno presentare all'arbitro regolare distinta in duplice copia, fino a un massimo di 18 giocatori e documento comprovante il tesseramento alla FIGC (la distinta si può compilare e stampare direttamente dal sito web).

Per i tecnici e dirigenti si dovrà presentare quale documento di riconoscimento, la tessera ufficiale prevista per la partecipazione alle gare.

L'accesso al terreno di gioco è consentito a un tecnico per società e a un massimo di 3 tre dirigenti per società.

Le società possono variare, per validi motivi, la data e l'orario stabilito della gara, purchè ci sia l'accordo tra le parti, comunicando al Comitato le variazioni concordate.

Il terreno di gioco
La partita è disputata sui campi di dimensioni identificabili per la lunghezza da area di rigore ad area di rigore e per la larghezza di 44 metri (2 metri per parte dai limiti dell'area di rigore del campo regolamentare).

Le porte devono avere le misure da 5 a 6 metri x 1,80 a 2.

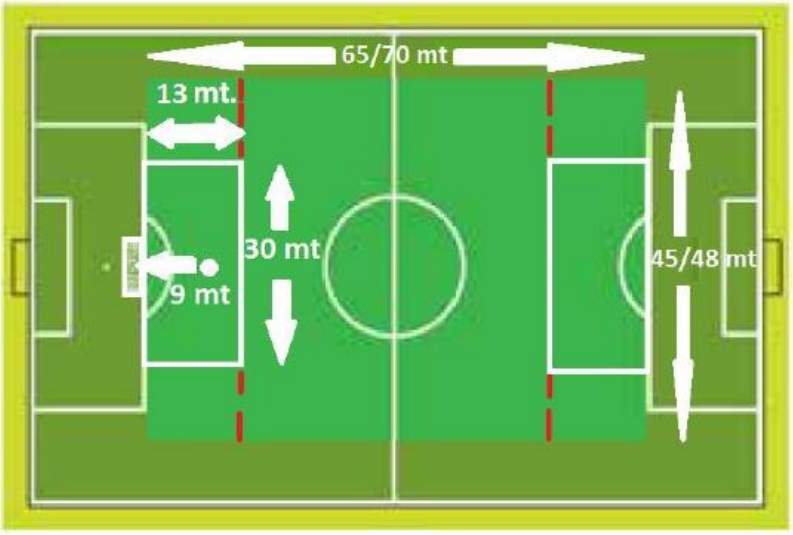
I palloni devono essere di dimensioni ridotte della misura convenzionale n.ro 4.

L'area di rigore è evidenziata in lunghezza da due coni/cinesini posti sulle righe laterali a 9 metri dalla linea di fondo e in larghezza da due coni/cinesini posti a 9 metri dai pali della porta.

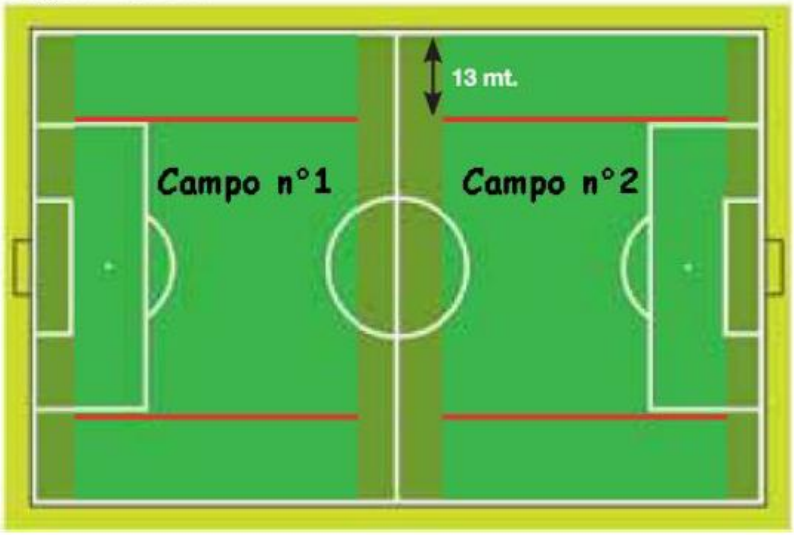
In alternativa le dimensioni dell'area di rigore devono essere di larghezza 30 metri x lunghezza 13 metri (si possono usare anche delimitatori di spazi preferibilmente piatti).

Il punto del calcio di rigore è fissato a 9 metri dalla linea di porta.

Esempio sulla possibile strutturazione del campo di gioco 9c9 cat. Esordienti



Esempio sulla possibile strutturazione del campo di gioco trasverso per le gare 9c9 o 8c8 nella categoria Esordienti



Green Card
Coloro che sono proposti alla direzione delle gare potranno utilizzare la cosiddetta “Green Card”, il cartellino verde che premia i giocatori che si rendono protagonisti di particolari gesti di fair-play (gioco giusto) o di “Good play” (gioco buono); in sostanza gesti di significativa sportività nei confronti degli avversari, dell’arbitro, del pubblico, dei compagni di gioco o apprezzabili gesti tecnici.
Al termine della gara entrambi i tecnici dovranno motivare e avallare la green Card nell’apposito spazio del referto di gara, controfirmandolo.
Al termine delle sessioni autunnali e primaverili, il Settore Giovanile e Scolastico del Comitato di Bolzano valuterà le segnalazioni ai fine di premiare i ragazzi più meritevoli.

Risultato della gara.
I risultati di ciascun tempo di gioco devono essere conteggiati separatamente.
Pertanto, a seguito del risultato del primo tempo, il secondo tempo inizierà nuovamente con il risultato di parità (stessa cosa vale per il terzo tempo). Il risultato finale della gara sarà determinato dal numero di mini-gare vinte da ciascuna squadra, acquisendo un punto per ciascun tempo vinto o pareggiato.
Possono quindi verificarsi le seguenti combinazioni:
3-3 pareggi in tutti e tre i tempi
3-2 due tempi in pareggio e una vittoria da una delle due squadre
3 1 un tempo in pareggio e due vittorie da parte di una delle due squadre
3 0 vittoria di una squadra in tutti e tre i tempi
2 2 una vittoria a testa e un pareggio nei tre tempo
2 1 due vittorie di una squadra e una vittoria dell’altra squadra nei tre tempi.

A ogni gara è obbligatorio eseguire i rigori in movimento denominati “Shootout”, la cui finalità e modalità di svolgimento sono specificate in un apposito regolamento fornito in allegato.

La squadra che avrà totalizzato il maggior numero di goal guadagnerà un punto da aggiungere al risultato dell’incontro (come se fosse un quarto tempo di gioco). In caso di parità (come per i tempi di gioco), sarà assegnato un punto a ciascuna squadra.

Per migliore e completa verifica della modalità dei SHOOTOUT IN MOVIMENTO si invita a vedere il link
https://www.figc.it/it/giovani/mediagallery/esordienti-shootout-in-continuita/#.X_3Eay7pcc4.whatsapp

Il gioco di abilità tecnica “shootout in continuità” avrebbe dovuto essere praticato già dalla scorsa stagione.
A causa della forzata inattività le squadre non hanno potuto sperimentarlo : si ritiene quindi che nella fase autunnale del torneo 2021-2022 tale gioco venga obbligatoriamente eseguito come da regolamento ma si lascia facoltà alle società di decidere prima della gara se aggiungere o meno al risultato dell’incontro il punto guadagnato dalla squadra vincitrice (come se fosse un quarto tempo di gioco).
Precisazione: ogni squadra dovrebbe essere composta da 2 portieri per poter effettuare, come da regolamento, le prime 2 conclusioni; nel caso una squadra sia composta da un solo portiere sarà lo stesso portiere che eseguira il gesto tecnico 2 volte di seguito.

Time out
E’ possibile e opportuno l’utilizzo di un time-out della durata di 1 minuto per ciascuna squadra, nell’arco di ciascun tempo di gioco.
Il Time-out può essere richiesto quando il gioco è fermo e la palla è in possesso della squadra che lo richiede nella propria metà campo.

Rapporto di gara:
Al termine della gara i tecnici e i dirigenti delle due società dovranno firmare per avallo il risultato riportato sul rapporto arbitrale che la società ospitante dovrà far pervenire insieme alle distinte contenenti i nominativi dei giocatori delle due squadre al Comitato Provinciale entro e non oltre le 48 ore dalla data di espletamento della gara con le modalità usuali.

Saluti
E' fatto obbligo ai giocatori delle due squadre di salutare, schierandosi a centrocampo con distanziamento, il pubblico all'inizio e alla fine della gara.

Variazione alle regole di gioco
La rimessa da fondo campo potrà essere eseguita dal portiere nei modi seguenti :

- con la palla a terra (giocando quindi poi con i piedi) all'interno dell'area di rigore quando il portiere vuole iniziare il gioco facendo un passaggio ad un giocatore fuori dall'area di rigore nella zona "No-pressing";
- dal limite dell'area quando il portiere vuole eseguire un calcio di rinvio.

In occasione della rimessa del fondo non è permesso ai giocatori della squadra avversaria superare la linea determinata dal limite dell'area di rigore e dal suo prolungamento fino alla linea laterale, permettendo di far giocare la palla sui lati al di fuori dell'area di rigore **(zona "NO-PRESSING").**
Il gioco comincia normalmente quando il giocatore fuori dall'area riceve la palla. E' chiaro che nell'etica della norma i giocatori avversari dovranno comunque permettere lo sviluppo iniziale del gioco, evitando di andare velocemente in pressione appena eseguita la rimessa.

La rimessa dal fondo campo viene effettuata dal portiere sempre e solo con i piedi, come da Regolamento di gioco nelle seguenti casistiche :
1 nel caso che il portiere opti per un calcio di rinvio il pallone deve cadere nella propria metà campo, in caso contrario sarà battuto un calcio di punizione indiretto dal punto in cui è avvenuta l'infrazione;
2 il portiere può effettuare un passaggio al proprio compagno fuori dall'area di rigore o nella zona no-pressing, dando inizio, così, all'azione di gioco.
In ogni caso qualsiasi giocata del portiere effettuata con le mani (ripresa del gioco) o con i piedi (rilancio o passaggio) la palla dovrà cadere nella propria metà campo, in caso contrario sarà battuto un calcio di punizione indiretto dal punto in cui è avvenuta l'infrazione

Il fuori gioco è previsto solo negli ultimi 13 metri, ovvero tra il limite dell'area di rigore e la linea di fondocampo; la segnalazione potrà essere fatta ponendo alla distanza prevista due coni segnalatori sulle linee laterali.

E' concesso il retropassaggio al portiere, fatto salvo che lo stesso non può toccare la palla con le mani.

Purchè una rete sia valida bisogna che il giocatore che ha fatto il tiro abbia superato la linea di metà campo.

La rimessa laterale è effettuata con le mani; se palesemente errata va fatta ripetere allo stesso giocatore.

I calci di punizione possono essere diretti ed indiretti e la distanza della barriera deve essere di 7 metri.

Il giocatore reo di comportamento grave non sarà espulso nella classica forma con il cartellino rosso, ma sarà fatto uscire dal campo di gioco e non potrà rientrare nell'arco della partita; è ammessa la sua sostituzione nei tempi di gioco successivi a quello in cui è avvenuta l'espulsione.
Si ricorda di specificare a referto quanto avvenuto al campo; il giocatore espulso non dovrà intendersi automaticamente squalificato per la successiva gara, ma dovrà attendere il verdetto del giudice sportivo; la sanzione decorrerà dal giorno successivo a quello di pubblicazione del comunicato ufficiale.

Reglement C – Jugend 9 gegen 9
Stagione agonistica 2020-2021

Nach dem Online Treffen am Dienstag 07. September mit den Vereinsschiedsrichtern der Vereine und den Offiziellen Schiedsrichtern, veröffentlicht man nochmals das Reglement der Kategorie C-Jugend mit Klärungen zu:

a) shootout
b) der Abstoß des Tormanns

Die Mitarbeiter der Basistätigkeit stehen für weitere Informationen zur Verfügung.

Kategorien - Altersgrenzen - Organisation

- **C-JUGEND 1. JAHR JUNIOR** - Jahrgänge 2010 und 2011* - es können Spieler mit vollendetem 10. Lebensjahr teilnehmen. Es besteht die Möglichkeit maximal 3 Spieler Jahrgang 2009 einzusetzen.

- **C-JUGEND GEMISCHT** - Jahrgänge 2009 – 2010 – 2011* - teilnehmen können Spieler mit vollendetem 10. Lebensjahr teilnehmen. Für diese Saison können ausnahmsweise 3 "fuori quota" Jahrgang 2008 eingesetzt werden; Voraussetzung ist eine begründete Anfrage des Vereins (siehe weitere Mitteilung).

- **MÄDCHENMANNSCHAFTEN: es können Spielerinnen folgender Jahrgänge teilnehmen** 2008 – 2009 – 2010 – 2011 (vollendetes 10 Lebensjahr)

Das Turnier wird in zwei Phasen organisiert:

- **ERSTE PHASE "HERBSTTÄTIGKEIT"** von September bis November 2021: die gemeldeten Mannschaften werden, aufgrund geographischer Kriterien in die Kreise eingeteilt. Je nach Anzahl der Mannschaften in den Kreisen werden Spiele mit Hin- und Rückrunde oder auch nur Hinrunde ausgetragen.
- **ZWEITE PHASE "FRÜHJAHRSTÄTIGKEIT":** von März bis Mai 2022: die Mannschaften werden neu in die Kreise "ELITE" und "FAIR PLAY" eingeteilt. Dabei werden wieder die geographische Lage sowie die Spielergebnisse der ersten Phase berücksichtigt.
- **AM ENDE DER ZWEITEN PHASE** (Ende Mai 2022) werden Finalspiele der bestplatzierten Mannschaften der Frühjahrstätigkeit der Elite und Fair Play Kreise ausgetragen.

Zeitgleich mit dem oben genannten TURNIER/MEISTERSCHAFT wird der Jugend- und Schulsektor ein Turnier " C- JUGEND GRASSROOTS" organisieren, an dem die FUßBALLSCHULEN eingeladen werden teilzunehmen (jene welche die Bedingungen bereits erfüllen, sowie jene welche die Anfrage gestellt haben).

Technische Leitung der Mannschaften

Die Vereine mit Tätigkeit im Jugend- und Schulsektor mit mindestens einer Kategorie der Basistätigkeit (F-Jugend, E-Jugend, D-Jugend und C-Jugend) müssen einen Technischen Verantwortlichen mit C-Lizenz, UEFA B, UEFA A oder UEFA PRO melden, zusätzlich auch einen Trainer pro Kategorie mit den angeführten Trainerscheinen. Der Technische Verantwortliche der Basistätigkeit kann im selben Verein auch die Funktion als Trainer der Jugendmannschaften oder der Basiskategorien ausüben.

Wir möchten daran erinnern und wiederholen, wie wichtig es ist, das, für diese Turniere geltende, Reglement immer einzuhalten.
Es handelt sich um ein Reglement, welches schon seit geraumer Zeit in Kraft ist, mehrfach erläutert und motiviert wurde und von den Vereinen geteilt wird. Es berücksichtigt sowohl die sportliche als auch die pädagogische Entwicklung des jungen Spielers.
Die Mitarbeiter des Jugend- und Schulsektors des Autonomen Landeskomitee Bozen werden stichprobenartige Überprüfungen der Spiele vornehmen. Sollten die Spielregeln nicht eingehalten werden, wird man die Vereine darauf hinweisen und, im Falle einer wiederholten Nichtbeachtung derselben, eventuelle Geldstrafen oder Punkteabzüge in Betracht ziehen.
Bei dieser Gelegenheit möchten wir nochmals die Wichtigkeit der Schiedsrichterfigur unterstreichen, die folgende Aufgaben hat:
- Appell beider Mannschaften, Spieler und Betreuer, mit Kontrolle der jeweiligen Ausweise sowie einer kurzen Erläuterung der wichtigsten Punkte im Regelwerk;
- Kontrollieren, ob in der zweiten Spielzeit alle Spieler eingesetzt werden, welche in der ersten Spielzeit nicht gespielt haben.
Wir laden die Vereine ein, den Vereinsschiedsrichter zu sensibilisieren, seine Aufgabe mit Kompetenz, Sorgfalt und Gewissenhaftigkeit im Hinblick auf Fairness, sportliche Loyalität und Fair Play zu erfüllen, welches die Grundlagen unseres Sports insbesonders im Jugendbereich sind.

Ausrüstung der Fußballspieler
Man empfiehlt Fußballschuhe mit Gummisohle oder jene mit dreizehn Stollen; die Verwendung von Schienbeinschützern gilt verpflichtend.

Teilnahme am Spiel
Das Spiel, an dem 9 Feldspieler pro Mannschaft teilnehmen, wird in 3 Spielzeiten zu je 20 Minuten aufgeteilt; alle Teilnehmer auf der Spielerliste müssen eine gesamte Spielzeit durchspielen.
In der 1. Spielzeit dürfen keine Auswechslungen vorgenommen werden, Ausnahme bei Verletzungen; Bei Beginn der 2. Spielzeit muss der Spielleiter kontrollieren, ob die alle Spieler, die in der 1. Spielzeit nicht zum Einsatz gekommen sind, eingewechselt wurden. Diese müssen die gesamte Spielzeit durchspielen (Ausnahme bei Verletzungen). Im Laufe der 2. Spielzeit können nur jene Spieler ausgewechselt werden, welche die gesamte erste Spielzeit bestritten haben.
In der dritten Spielzeit können, bei unterbrochenem Spiel, die sog. “fliegenden Wechsel” vorgenommen werden.Dieses Regelwerk garantiert jedem Kind sich für eine angemessene Zeitspanne am Spiel beteiligen zu können.
Es ist verboten, einen Spieler bei zwei verschiedenen Turnierspielen am selben Tag teilnehmen zu lassen; außerdem wäre anzuraten, dass die Kinder wöchentlich nicht mehr als ein Spiel bestreiten.

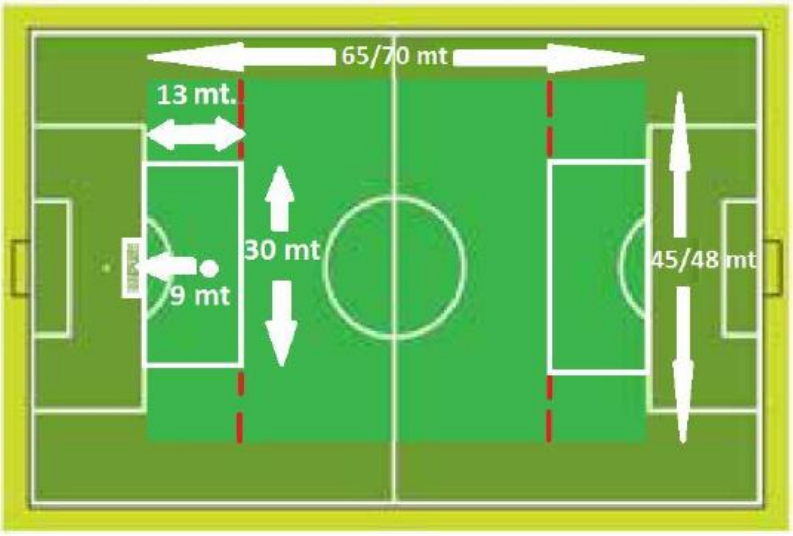
Alle Fußballspieler müssen im Besitze der, vom Gesetz vorgesehenen, ärztlichen Untersuchung für die Eignungsbescheinigung sein ; die Bescheinigung muss im Vereinssitz aufliegen.
Die Vereine müssen dem Schiedsrichter die Spielerlisten in zweifacher Ausfertigung mit maximal 18 Fußballspielern abgeben, zusammen mit den Spielerausweisen, welche die Meldung bei der FIGC bestätigen (die Liste kann direkt von der Internetseite ausgefüllt und ausgedruckt werden).
Trainer und Vereinsfunktionäre müssen für die Teilnahme den ausgestellten Verbandsausweis vorweisen.

Der Zugang zum Spielfeld ist einem Trainer und 3 Begleitpersonen pro Mannschaft erlaubt.

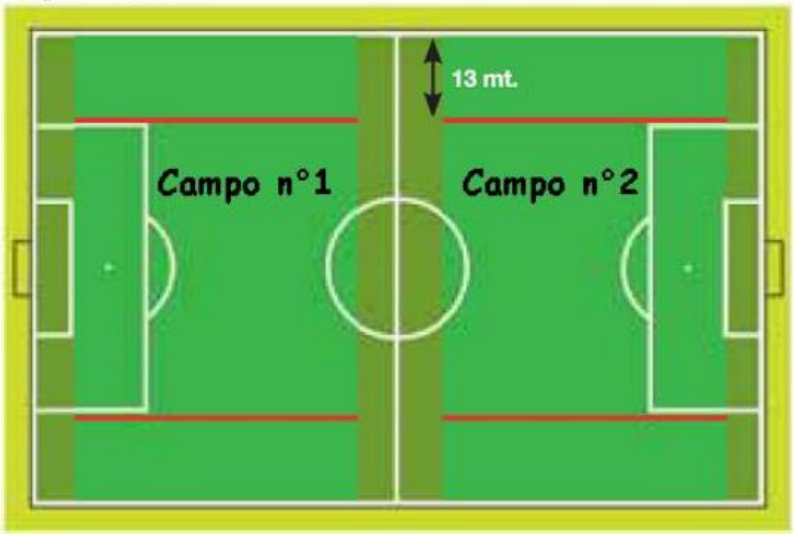
Mit einer dementsprechenden Begründung können Vereine den Spieltag oder Uhrzeit verlegen, immer im Einverständnis beider Seiten und dies dem Landeskomitee mitteilen.

Spielfeld
Die Spielfeldlänge geht von Strafraum zu Strafraum, die Breite beträgt 44 Metern (2 Meter pro Seite weniger als der Strafraum bei einem regulären Spielfeld).
Die Tore müssen die Größe von 5 bis 6 x von 1,80 bis 2 mt. haben.
Die Spielbälle müssen Größe Nr. 4 sein.
Der Strafraum wird, in der Länge, mit zwei Hütchen auf den Seitenlinien 9 Meter von der Grundlinie gekennzeichnet und, in der Breite, mit zwei Hütchen auf 9 Metern von den Torpfosten.
Alternativ kann der Strafraum (in der Größe von 30 x 13 Meter) auch mit flachen Kennzeichnungen eingezeichnet werden.
Der Strafpunkt wird 9 Meter von der Torlinie fixiert.

Esempio sulla possibile strutturazione del campo di gioco 9c9 cat. Esordienti



Esempio sulla possibile strutturazione del campo di gioco trasverso per le gare 9c9 o 8c8 nella categoria Esordienti



Green Card
Die Spielleiter können die sog. “Green Card” vergeben, welche die Spieler prämieren soll, die sich durch Gesten des “Fair Play” und “Good Play” auszeichnen; sportliches Verhalten gegenüber den Gegnern, dem Schiedsrichter, dem Publikum oder eigenen Mitspielern gegenüber bzw. für technische Feinheiten.
Am Ende des Spiels müssen die Trainer die “Green Card” im Bericht erwähnen, den Spieler nennen, der sie erhalten hat und die Begründung dafür liefern, die beide Trainer unterzeichnen.
Am Ende der Herbst- und Frühjahrstätigkeit wird der Jugend- und Schulsektor des Autonomen Landeskomitees Bozen die, diesbezüglich verdienstvollsten, Spieler prämieren.

Spielergebnis
Die Ergebnisse der einzelnen Spielzeiten werden, getrennt voneinander, gewertet.
Deshalb beginnt man in der zweiten Spielhälfte, unabhängig vom Resultat der 1. Spielhälfte, wieder bei 0:0 (dasselbe gilt für die dritte Spielzeit). Das Endergebnis ergibt sich aus den Ergebnissen der einzelnen Spielzeiten, mit einen Punkt für jede gewonnene oder ausgeglichene Spielzeit.

Folgende Spielergebnisse können sich daraus ergeben:
3-3 Ausgleich bei allen drei Spielzeiten
3-2 zwei ausgeglichene Spielzeiten und eine Spielzeit mit dem Sieg einer Mannschaft
3 1 eine ausgeglichene Spielzeit und zwei Spielzeiten mit Siegen einer Mannschaft
3 0 Siege der selben Mannschaft in allen drei Spielzeiten
2 2 ein Sieg pro Mannschaft und ein Ausgleich in den drei Spielzeiten
2 1 zwei Spielzeiten mit Siegen einer Mannschaft und einem Sieg der anderen Mannschaft

Bei jedem Spiel müssen die Penaltys in Bewegung sog. "Shootout" ausgeführt werden; Reglement im weiteren Anhang.

Jene Mannschaft, die mehr Penaltys verwandelt, erhält einen weiteren Punkt der dem Endergebnis zugerechnet wird (wie eine vierte Spielzeit). Im Falle eines Gleichstandes (wie in den Spielzeiten) erhalten beide Mannschaften einen Punkt.

Für eine bessere und vollständige Erklärung der SHOOTOUTS IN BEWEGUNG folgender Link
https://www.figc.it/it/giovani/mediagallery/esordienti-shootout-in-continuita/#.X_3Eay7pcc4.whatsapp

Das technische Geschicklichkeitsspiel „wiederholte Shootouts" sollte bereits letzte Saison eingeführt werden.
Aufgrund der, durch die Pandemie erzwungenen, Absagen konnten die Teams diese nicht durchführen: Dieses Spiel wird daher in der Herbstphase des Turniers 2021-2022, laut Reglement, obligatorisch durchgeführt. Die Entscheidung, ob das Spiel beim Endergebniss mit einem Zusatzpunkt (als wäre es eine vierte Spielzeit) gewertet wird, können die Vereine vor Beginn des Spiels festlegen.
Hinweis: jede Mannschaft sollte aus 2 Tormännern bestehen, damit laut Reglement die ersten beiden Abschlüsse durchgeführt werden; sollte nur ein Tormann anwesend sein, muss dieser die beiden technischen Einheiten 2 Mal in Folge durchführen.

Time out
Es besteht die Möglichkeit ein Time-Out von einer Minute pro Mannschaft in jeder Spielzeit zu beantragen.
Das Time-Out kann bei Spielunterbrechungen beantragt werden und die Mannschaft, die es anfordert muss sich in der eigenen Feldhälfte aufhalten und in Ballbesitz sein.

Spielbericht
Am Ende des Spieles muss der Bericht mit dem Endergebnis von den Trainern und Begleitpersonen beider Mannschaften gegengezeichnet werden. Die Heimmannschaft muss den Bericht mit den beiden Spielerlisten innerhalb 48 Stunden nach dem Spiel ans Autonome Landeskomitee übermitteln.

Begrüßungen
Zu Beginn und am Ende des Spiels müssen die Spieler beider Mannschaften auf der Höhe des Mittelfeldes, unter Einhaltung des nötigen Sicherheitsabstands, das Publikum begrüßen.

Änderung einiger Spielregeln

Der Abstoß kann vom Tormann, wie folgt erfolgen:

- mit den Spielball am Boden (also Abstoß mit den Füßen) innerhalb des Strafraumes, durch einen Pass , zu einem Mitspieler innerhalb oder außerhalb des Strafraumes (siehe Zone NO PRESSING),
- oder auf der Linie des Strafraum, wenn der Tormann einen Abstoß ausführen möchte.

Beim Abstoß ist es den Gegnern nicht erlaubt, die Linie des Strafraums, auch in der Breite bis zur Seitenlinie, zu betreten, um den Spielern in Ballbesitz die Möglichkeit zu garantieren den Ball auch seitlich außerhalb des Strafraums zu passen **(Zone "NO-PRESSING").**

Das Spiel beginnt, wenn der Spieler ausserhalb des Strafraumes in Ballbesitz kommt. Die Gegner müssen den Beginn des Spiels ermöglichen, deshalb darf nicht sofort mit dem Pressing beim Abstoß begonnen werden.

Der Abstoß des Tormanns muss laut Reglement des Spieles in folgenden Fällen immer mit den Füßen stattfinden:
1 Beim Abstoß des Tormanns muss der Ball in der eigenen Spielhälfte landen; andernfalls wird ein indirekter Freistoß an der Stelle ausgeführt, an der der Verstoß stattgefunden hat;
2 Der Tormann kann einen Pass zu seinem Mitspieler außerhalb des Strafraumes oder der No-Pressing Zone spielen und so das Spiel fortführen.
Auf jeden Fall muss beim Tormann mit den Händen (bei Wiederaufnahme des Spiels) oder mit den Füßen (Abstoß oder Pass) der Ball in der eigenen Spielhälfte landen; andernfalls wird ein indirekter Freistoß an der Stelle ausgeführt, an der der Verstoß stattgefunden hat.

Die Abseitsregel gilt nur für die letzten 13 Meter, also von der Strafraumgrenze bis zum Spielfeldende; dies kann mit der Positionierung zweier Hütchen auf den Seitenlinien gekennzeichnet werden.

Der Rückpass zum Tormann ist erlaubt, dieser darf den Ball aber nicht mit den Händen aufnehmen.

Damit ein Tor gültig ist, muss der Spieler der es erzielt hat, die Mittellinie überschritten haben.

Der Einwurf muss mit den Händen erfolgen; sollte dieser fehlerhaft sein kann er vom selben Spieler wiederholt werden.

Die Freistöße können direkt oder indirekt erfolgen und der Abstand der Mauer muss 7 Meter betragen.

Spieler, die schwerwiegenden Fehlverhalten an den Tag legen werden nicht, wie sonst üblich mit der roten Karte bestraft, sondern müssen das Spielfeld verlassen und dürfen in derselben Spielhälfte nicht mehr eingesetzt werden, in den darauf folgenden Spielzeiten darf er wieder mitspielen.
Solche Vorkommnisse sind im Bericht zu erwähnen; der Fußballspieler ist nicht automatisch fürs nächste Spiel gesperrt, sondern muss eventuelle Disziplinarmaßnahmen des Sportrichters abwarten; die Sperre muss ab dem Tag der, der auf die Veröffentlichung im Rundschreiben folgt, abgesessen werden.

Come referti arbitrali dovranno essere utlizzati i referti previsti per le Categorie Esordienti e Pulcini sotto la modulistica del sito interent del Comitato:

http://www.figcbz.it/it/modulistica/

Als Spielberichte muss man den Schiedsrichterbericht der Kategorien C- und D-Jugend verwenden, welcher sich unter den Formularen der Internetseite des Landeskomitees befindet

http://www.figcbz.it/de/formulare/

Allegato

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

Categoria Esordienti

REGOLAMENTO GIOCO DI ABILITA' TECNICA

"SHOOTOUT": 1:1 in continuità

NORME REGOLAMENTARI

1. Il Gioco di Abilità Tecnica è una sfida agli "ShootOut": sfida 1:1 tra giocatore e portiere delle due squadre che si confrontano.

2. L'obiettivo è quello di favorire l'apprendimento della tecnica, in particolare nel tiro in porta e nel dribbling (1:1).

3. Ciascuna squadra ha il tempo limite di 3 minuti per realizzare il maggior numero di goal possibili utilizzando i calciatori che partecipano alla gara, secondo quanto meglio specificato successivamente.

4. Il calciatore che svolge il ruolo di attaccante parte con la palla al piede da una distanza di mt. 20 dalla porta ed ha il tempo massimo di 8" per terminare l'azione.
   La partenza del primo giocatore viene determinata dal fischio dell'arbitro. La partenza del secondo giocatore e dei successivi è vincolata al ritorno del calciatore precedente. Le azioni si svolgono in continuità per la durata di 3'.
   Il calciatore che deve effettuare l'azione potrà partire solo quando il suo compagno, rientrando in fila, supera la linea di partenza a 20 mt dalla porta.
   Il calciatore che effettua l'azione, prima di rientrare in fila deve recuperare la palla. Se realizza il goal o se il tiro viene parato, recupera la stessa palla con cui ha giocato. Se il tiro termina fuori o lontano dalla porta il giocatore può recuperare uno dei palloni posizionati dietro la linea di fondo.

5. Il portiere deve posizionarsi sulla linea della porta e può muoversi in avanti quando parte l'azione dell'attaccante (quindi potrebbe non coincidere con il fischio dell'arbitro).
   In ciascuna fase devono essere utilizzati 2 portieri che si alternano dopo ogni azione di gioco (un'azione ciascuno)

6. Nel caso di respinta del portiere, palo o traversa l'azione deve considerarsi conclusa e non sarà possibile colpire ancora il pallone per una seconda conclusione.

7. Gli "Shootout" verranno effettuati da tutti i calciatori partecipanti alla gara, tenendo conto degli obblighi fissati dal regolamento tecnico delle gare in merito alle sostituzioni. Di seguito il dettaglio relativo alla procedura:

   a. prima dell'inizio del primo tempo della gara verranno effettuati gli shootout dai 4 portieri (2 per squadra) che effettueranno una sessioni con 4 tiri consecutivi (2 tiri per ciascun portiere) da parte di ciascuna squadra.
      A seguire verranno eseguiti contemporaneamente gli "Shootout" per squadra, coinvolgendo gli 8 calciatori che devono prendere parte al primo tempo, per una durata complessiva di 3 minuti.
   b. prima del secondo tempo verranno effettuati gli "Shootout" coinvolgendo gli 8 calciatori che devono prendere parte al secondo tempo, per una durata complessiva di 3 minuti.

   Di seguito si indicano alcuni norme che regolano l'effettuazione degli "Shootout":

   - nell'azione di dribbling, qualora il portiere in uscita tocchi la palla senza modificare la direzione rispetto alla traiettoria determinata dall'attaccante, l'azione dovrà essere giudicata "regolare" permettendo al giocatore di riprendere la palla per concludere l'azione (es. se viene fatto un tunnel al portiere, seppur riesca a toccare la palla, l'azione di superamento del portiere deve essere considerata valida ed il giocatore può riprendere la palla per continuare l'azione)

   - nell'azione di dribbling (tentativo di superare l'avversario guidando la palla), qualora il portiere in uscita riesca a deviare la palla in modo evidente facendogli cambiare direzione rispetto alla traiettoria determinata dall'attaccante, l'azione si ritiene terminata;

   - qualora nel corso dell'azione si riscontri un fallo di gioco, le soluzioni da adottare sono di due tipi:

     - se il fallo è di gioco ed involontario, il tecnico che controlla le azioni dovrà prenderne nota per far ripetere l'azione al termine dei 3'
     - se il fallo è intenzionale, l'azione dovrà essere registrata come goal realizzato e l'azione verrà valutata come condotta antisportiva che verrà considerata con una penalizzazione nella Graduatoria Fair Play

   - durante gli "Shootout" i giocatori che non partecipano al gioco devono posizionarsi dietro la porta dove tirano i propri compagni per recuperare i palloni terminati fuori o lontano dalla porta. I palloni recuperati devono essere posizionati a terra, dietro la linea di fondo, e non devono essere lanciati in campo.

8. Al termine degli "Shootout" verrà considerata la somma dei goal realizzati nelle due fasi (primo e secondo tempo).
   La squadra che avrà totalizzato il maggior numero di goal risulterà vincitrice.
   La squadra risultata vincitrice guadagnerà un punto da aggiungere al risultato dell'incontro (come se fosse un quarto tempo di gioco).
   In caso di parità, come per i tempi di gioco, verrà assegnato un punto a ciascuna squadra.

Regolamento Pulcini 7vs7
Stagione agonistica 2021-2022

Limiti di età
Possono partecipare i bambini tesserati nati nell'anno 2011, 2012 e i nati del 2013 purchè abbiano compiuto l'8° anno di età.

Conduzione tecnica delle squadre
Le società che svolgono attività di Settore Giovanile e Scolastico in almeno una delle categorie di base (Piccoli Amici, Primi Calci, Pulcini ed Esordienti) devono tesserare un Responsabile Tecnico dell'Attività di Base con qualifica Licenza C, UEFA B, UEFA A o UEFA PRO e almeno un allenatore per ogni categoria con tali qualifiche. Il Responsabile Tecnico dell'Attività di Base, nell'ambito dell'attività della stessa società, può anche svolgere la funzione di Allenatore per le squadre giovanili o delle categorie di base della società.

Arbitraggio delle gare
Per l'arbitraggio delle gare si deve ricorrere alla formula dell'autoarbitraggio (vedere istruzioni allegate)
Tale opportunità prevede che la gara venga arbitrata dagli stessi giocatori che disputano la gara,, delegando al dirigente arbitro ed ai tecnici responsabili delle squadre che si confrontano su eventuali e particolari interventi di mediazione e supporto.

Equipaggiamento dei calciatori
Per le scarpe da gioco è obbligatorio l'utilizzo di scarpe da gioco con la suola di gomma o a tredici tacchetti; è d'obbligo l'utilizzo dei parastinchi.

Partecipazione alla gara
La gara, disputata da 7 giocatori per squadra, sarà suddivisa in 3 tempi da 15 minuti ciascuno; tutti i partecipanti iscritti nella lista devono giocare un tempo intero.
Nel 1° tempo di gioco non sono ammesse sostituzioni, se non in caso di infortunio; all'inizio del 2° tempo il direttore di gara dovrà verificare che tutti gli atleti di riserva siano immessi per disputare il 2° tempo per intero (senza possibilità di essere sostituiti, fatto salvo i casi di infortunio).
Nel 2° tempo possono essere sostituiti fra loro solo i giocatori che hanno già disputato interamente il 1° tempo.
Nel terzo tempo le sostituzioni si fanno, a gioco fermo, con la procedura cosiddetta "cambio volante", assicurando così ad ogni bambino in elenco una presenza in gara più ampia possibile.
E' assolutamente vietato che un giocatore partecipi nella stessa giornata solare a due gare di Torneo, così come è opportuno che i ragazzi non disputino più di una gara nelle giornate del sabato e della domenica della stessa settimana.

Tutti i giocatori sono tenuti a sottoporsi preventivamente a visita medica per il rilascio del certificato di idoneità alla attività sportiva; il certificato deve rimanere agli atti della società.
Le società dovranno presentare all'arbitro regolare distinta in duplice copia, fino a un massimo di 14 giocatori e documento comprovante il tesseramento alla FIGC (la distinta si può compilare e stampare direttamente dal sito web).
Per i tecnici e dirigenti si dovrà presentare quale documento di riconoscimento, la tessera ufficiale prevista per la partecipazione alle gare.

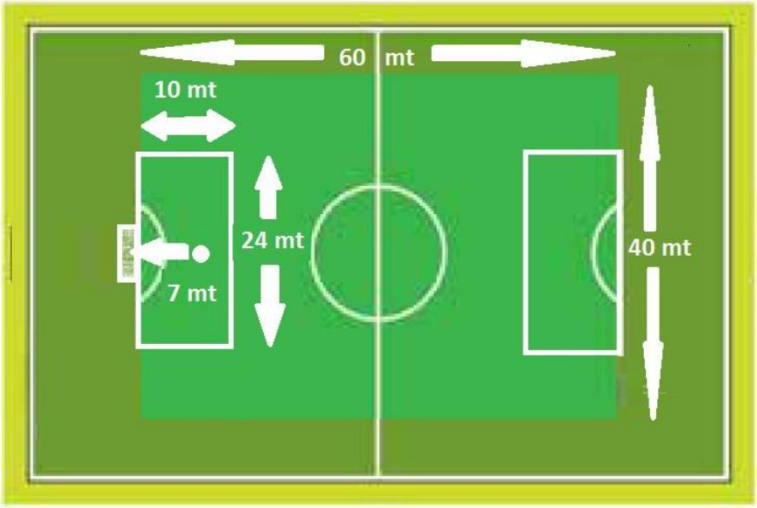
L'accesso al terreno di gioco è consentito a un tecnico per società e a un massimo di 3 tre dirigenti per società.
Le società possono variare, per validi motivi, la data e l'orario stabilito della gara, purchè ci sia l'accordo tra le parti, comunicando al Comitato le variazioni concordate.

Il terreno di gioco
La dimensione del campo varia da una minima di 45x35 a una massima di 65x50; è possibili l'utilizzo trasversale della metà del campo di gioco.

Le porte devono avere le misure da 5x1,80 in alternativa da 4 a 6 metri x 1,80 a 2.

I palloni devono essere di dimensioni ridotte della misura convenzionale n.ro 4.

L'area di rigore deve avere la larghezza da 23 a 25 metri ed una larghezza da 10 a 13 metri; per la delimitazione è preferibile l'utilizzo di delimitatori piatti.
Il punto del calcio di rigore è fissato a 7 metri dalla linea di porta.
Di seguito alcuni esempi :



Green Card
Coloro che sono proposti alla direzione delle gare potranno utilizzare la cosiddetta "Green Card", il cartellino verde che premia i giocatori che si rendono protagonisti di particolari gesti di fair-play (gioco giusto) o di "Good play" (gioco buono); in sostanza gesti di significativa sportività nei confronti degli avversari, dell'arbitro, del pubblico, dei compagni di gioco o apprezzabili gesti tecnici.
Al termine della gara entrambi i tecnici dovranno motivare e avallare la green Card nell'apposito spazio del referto di gara, controfirmandolo.
Al termine della sessione autunnale e primaverile il Comitato si riserva di premiare i ragazzi segnalati.

Risultato della gara.
I risultati di ciascun tempo di gioco devono essere conteggiati separatamente.
Pertanto, a seguito del risultato del primo tempo, il secondo tempo inizierà nuovamente con il risultato di parità (stessa cosa vale per il terzo tempo). Il risultato finale della gara sarà determinato dal numero di mini-gare vinte da ciascuna squadra, acquisendo un punto per ciascun tempo vinto o pareggiato.
Possono quindi verificarsi le seguenti combinazioni:

3-3 pareggi in tutti e tre i tempi
3-2 due tempi in pareggio e una vittoria da una delle due squadre
3 1 un tempo in pareggio e due vittorie da parte di una delle due squadre
3 0 vittoria di una squadra in tutti e tre i tempi

2 2 una vittoria a testa e un pareggio nei tre tempo
2 1 due vittorie di una squadra e una vittoria dell'altra squadra nei tre tempi.

SHOOTOUT (vedere regolamento allegato)

Ad ogni gara le squadre sono tenute ad eseguire i rigori in movimento denominati "Shootout", le cui modalità di svolgimento sono specificate in un apposito regolamento fornito in allegato.
La squadra che avrà totalizzato il maggior numero di rigori guadagnerà un punto da aggiungere al risultato dell'incontro (come se fosse un quarto tempo di gioco). In caso di parità (come per i tempi di gioco), sarà assegnato un punto a ciascuna squadra.

Time out

E' possibile e opportuno l'utilizzo di un time-out della durata di 1 minuto per ciascuna squadra, nell'arco di ciascun tempo di gioco.
Il Time-out può essere richiesto quando il gioco è fermo e la palla è in possesso della squadra che lo richiede nella propria metà campo.

Rapporto di gara:

Al termine della gara i tecnici e i dirigenti delle due società dovranno firmare per avallo il risultato riportato sul rapporto arbitrale che la società ospitante dovrà far pervenire insieme alle distinte contenenti i nominativi dei giocatori delle due squadre al Comitato Provinciale entro e non oltre le 48 ore dalla data di espletamento della gara con le modalità usuali.

Quarto tempo FAIR PLAY

Premesso che il Settore Giovanile e Scolastico promuove e apprezza l'organizzazione del "quarto tempo fair play" (momento conviviale del dopo partita con genitori, giocatori e tecnici delle due squadre) al fine di diffondere il concetto della sana competizione e amicizia, si ritiene che in questo momento di pandemia sia opportuno/necessario non eseguire questo evento.

Variazione alle regole di gioco

Per quanto riguarda il "**retropassaggio al portiere**" sono da tenere presenti le seguenti norme :

- non è consentito al portiere raccogliere con le mani il pallone calciato verso di lui dal compagno;
- non è consentito alla squadra avversaria intervenire sul retropassaggio;
- il portiere in possesso palla non può essere attaccato e deve quindi poter giocare senza essere contrastato;
- il portiere non può mantenere il possesso palla per più di 6 secondi, sia con le mani che con i piedi;
- il portiere che mette la palla a terra non può riprendere la stessa con le mani.

La rimessa da fondo campo sarà effettuata con palla a terra all'interno dell'area di rigore.

Nel caso in cui il portiere esegue un calcio di rinvio (in seguito ad una rimessa dal fondo campo) o rimetta in gioco la palla (sia con le mani che con i piedi) il pallone deve cadere nella propria metà campo; in caso contrario sarà battuto un calcio di punizione indiretto dal punto in cui è avvenuta l'infrazione.

Non è previsto il fuorigioco.

La rimessa laterale è effettuata con le mani; se palesemente errata va fatta ripetere allo stesso giocatore.

Nel caso in cui, durante un tempo di gioco, si verifichi una differenza di 5 reti tra le due squadre, la squadra in svantaggio può giocare con un calciatore in più sino a quando la differenza viene ridotta a 3 reti.

I calci di punizione possono essere diretti ed indiretti e la distanza della barriera deve essere di 6 metri.

Il giocatore reo di comportamento grave non sarà espulso nella classica forma con il cartellino rosso, ma sarà fatto uscire dal campo di gioco e non potrà rientrare nell'arco della partita; è ammessa la sua sostituzione nei tempi di gioco successivi a quello in cui è avvenuta l'espulsione.
Si ricorda di specificare a referto quanto avvenuto al campo; il giocatore espulso non dovrà intendersi automaticamente squalificato per la successiva gara, ma dovrà attendere il verdetto del giudice sportivo; la sanzione decorrerà dal giorno successivo a quello di pubblicazione del comunicato ufficiale.

“SHOOTOUT” : 1VS1, rigore in movimento

L’effettuazione dei Shoot Out è facoltativo laddove sussiste il tempo necessario per disputare questo gioco.

Norme Regolamentari :

1. Il gioco di Abilità Tecnica è una sfida agli “SHOOTOUT”, sfida 1vs1 tra giocatore e portiere delle due squadre che si confrontano.

2. L’obiettivo è quello di favorire l’apprendimento della tecnica, in particolare nel tiro in porta e nel dribbling.

3. Il giocatore che svolge il ruolo di attaccante parte con la palla al piede da una distanza massima di metri 25 dalla porta (dal semicerchio della metà campo in cui si svolge la sfida) ed ha un tempo massimo di 8 secondi per terminare l’azione.
   La partenza viene determinata dal fischio dell’arbitro; dal fischio dell’arbitro parte il conteggio del tempo.

4. Il portiere deve posizionarsi sulla linea di porta e può muoversi in avanti solo quando parte l’azione dell’attaccante(quindi potrebbe non coincidere con il fischio dell’arbitro).

5. Nel caso di respinta del portiere, palo o traversa l’azione deve considerarsi conclusa e non sarà possibile colpire ancora il pallone per una seconda conclusione.

6. Gli interventi del portiere che nel Regolamento del gioco del calcio sono da considerare punibili (per esempio intervento del portiere con le mani fuori dall’area di rigore, atterramento dell’attaccante) provocano la realizzazione del goal.

7. Gli attaccanti devono obbligatoriamente condurre la palla sempre in avanti nella direzione della porta (non possono, quindi, invertire la direzione tornando indietro con la palla) nel qual caso l’azione deve considerarsi conclusa.

8. Gli “Shootout” verranno effettuati da tutti i calciatori partecipanti all’incontro, tenendo presente degli obblighi fissati dal regolamento tecnico delle gare in merito alle sostitusioni. Alla fine del primo tempo di gara verranno effettuati 7 “shootout” per squadra, coinvolgendo i calciatori che erano presenti in campo al termine del primo tempo, portiere compreso. Al termine del secondo tempo verranno effettuati ulteriori 7 “shootout” coinvolgendo i calciatori che erano presenti in campo al termine del secondo tempo, portiere compreso.

9. Al termine delle fasi di “Shootout” verranno conteggiati i goal realizzati da entrambe le squadre. La squadra risultata vincitrice guadagnerà un punto da aggiungere al risultato dell’incontro. In caso di parità, come per i tempi di gioco, verrà assegnato un punto a ciascuna squadra.

10. Al fine di ottimizzare i tempi di gioco si consiglia di eseguire lo “SHOOTOUT” contemporaneamente da entrambe le squadre (una per ogni metà campo).

I collaboratori dell’attività di base effettueranno delle verifiche gare e se non dovessero essere rispettati i regolamenti sopra elencati dovranno essere presi i provvedimenti disciplinari del caso.

Allegato n°4

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

L'AUTOARBITRAGGIO: Istruzioni per l'uso

"Le gare della categoria Pulcini dovranno essere arbitrate con il "metodo dell'autoarbitraggio" [...].
Tale opportunità prevede che la gara venga arbitrata dagli stessi giocatori che disputano la gara, delegando al dirigente-arbitro ed ai tecnici responsabili delle squadre che si confrontano eventuali e particolari interventi di mediazione e supporto."
(Comunicato Ufficiale n°1 del Settore Giovanile e Scolastico - FIGC)

A seguito dell'introduzione delle modalità di Autoarbitraggio nella categoria Pulcini, si vogliono sintetizzare alcuni aspetti caratteristici e delle sue modalità di esecuzione.

Innanzitutto ci preme sottolineare l'importanza di avere una guida di riferimento in ciascuna gara, che riteniamo debba essere il Dirigente-Arbitro, ossia una persona adeguatamente formata per adempiere tale compito.

FINALITÀ

1. Stimolare l'auto-organizzazione
2. Conoscere e applicare correttamente il Regolamento di Gioco
3. Creare un clima positivo
4. Educare ed insegnare, giocando.

IL RUOLO DEL DIRIGENTE ARBITRO

Compiti didattici	Deve conoscere le regole di gioco e informarsi sulle relative differenze e sulle modalità applicative nell'attività di base
Compiti organizzativi	In sintonia con i dirigenti societari, collabora all'organizzazione delle gare informandosi su tutti gli adempimenti pre, durante e post gara
Rapporti con i tecnici	Comunica con il Responsabile Tecnico e gli allenatori sui rinforzi educativi che riguardano principalmente la gara negli aspetti comportamentali
Rapporti con i giocatori	Li aiuta nella conoscenza delle regole di gioco, favorendone il rispetto, con un comportamento imparziale che rappresenti un esempio positivo

(fonte: Guida Tecnica per le Scuole di Calcio, a cura del Settore Giovanile e Scolastico, 2008, pag. 40)

Il Dirigente Arbitro garantisce lo *"Spirito di Gioco"*, assicurando:

1. Sicurezza dei giocatori
2. Pari opportunità di gioco
3. Continuità del gioco
4. Piacere di giocare

> "Bisogna sempre ricordare che una partita giocata dai Piccoli Amici, Pulcini ed Esordienti serve per rinforzare le conoscenze dei bambini sul calcio e sulla regolamentazione del gioco; quindi è parte di un contesto di apprendimento."
>
> ("Guida Tecnica per le Scuole di Calcio", a cura del Settore Giovanile e Scolastico, 2008, pag. 38).

COSA DEVE FARE IL DIRIGENTE ARBITRO

Prima della gara

- ✓ Definire, con i Tecnici e i Dirigenti delle squadre coinvolte, modalità di intervento nel corso della gara, seguendo le linee guida della FIGC-Settore Giovanile e Scolastico
- ✓ Identificare (in base alle vigenti norme) i giocatori riportati nella lista gara, insieme ad un Dirigente della Squadra con cui avviene il confronto
- ✓ Spiegare e/o ricordare ai giovani calciatori la modalità dell'autoarbitraggio e alcune regole significative del gioco
- ✓ Dare istruzioni pratiche ai giovani calciatori (es. "quando volete richiamare l'attenzione su una irregolarità, alzate la mano e chiamate a voce alta «punizione» oppure «fallo»...")
- ✓ Fare l'ingresso in campo e i saluti

La fase che precede la gara è sicuramente molto importante per favorire la conoscenza tra i bambini delle due squadre e tra gli adulti coinvolti (tecnici e dirigenti), aiutando a creare un clima positivo per permettere ai bambini coinvolti di esprimere al meglio le proprie abilità.

Durante la gara

- ✓ Supervisionare la gara
- ✓ Intervenire se STRETTAMENTE NECESSARIO (per infortuni, per garantire la sicurezza, in caso di evidenti e gravi scorrettezze...)
- ✓ Favorire l'autogestione della partita: *per tale motivo potrebbe risultare utile individuare 1-2 bambini di ciascuna squadra che, in caso di situazioni dubbie, possano decidere in merito insieme ai bambini eventualmente coinvolti. In ogni caso è bene che situazioni del genere siano comunque osservate con estrema attenzione dal Dirigente-Arbitro e comunque dai Tecnici e dai Dirigenti*
- ✓ Negli intervalli tra i 3 o 4 tempi, informare i giovani calciatori di eventuali comportamenti non consoni svoltisi durante la gara e dare indicazioni propositive al riguardo (es. "quando cerchi di prendere la palla all'avversario, fallo senza spingere", "ricordati che quando esegui la rimessa laterale i piedi devono essere fuori dal campo", ecc).

- ✓ Cronometrare il tempo di gioco
- ✓ Fermare il tempo di gioco per il *Time Out* chiesto dai tecnici

- ✓ Fermare il gioco per l'eventuale assegnazione di una *"GREEN CARD"*, che può essere anche proposta da uno dei tecnici delle due squadre
- ✓ Controllare che i cambi vengano svolti secondo le norme per l'Attività di Base

  ➔ Si consiglia di utilizzare un taccuino dove registrare le osservazioni da riportare ai giocatori durante l'intervallo fra i tempi di gioco e dove registrare le sostituzioni dei giocatori.

Dopo la gara

- ✓ Fare eseguire i saluti
- ✓ Fornire, quando necessario, feedback ai giovani calciatori e/o ai Tecnici e Dirigenti
- ✓ Compilare il referto e sottoscriverlo unitamente ai Dirigenti delle due squadre
- ✓ Favorire l'organizzazione del *"Terzo Tempo Fair Play"*, invitando i genitori a portare una merenda da far condividere a tutti i bambini che hanno partecipato alla gara (Tè caldo, crostata, ecc.)

Suggerimenti e linee guida

È opportuno che i bambini, prima di prendere parte alle gare, vengano formati sulle regole del gioco. Pertanto ciascuna società dovrà occuparsi di coinvolgere esperti delle regole del gioco applicate nell'Attività di Base, come, ad esempio:

- la Sezione AIA di appartenenza
- gli Arbitri (in attività o dismessi)
- gli Esperti dell'Attività di Base messi a disposizione del Coordinamento Federale Regionale-SGS
- i Dirigenti-Arbitro appositamente formati

È quindi evidente che durante gli allenamenti settimanali il Tecnico dovrà "allenare" i giovani calciatori all'autoarbitraggio, in accordo con le finalità di cui sopra.

È molto importante che le società informino i genitori dei giovani calciatori sulla Modalità dell'Autoarbitraggio, sulle sue finalità e sulle modalità esecutive, così da creare quell'ideale clima positivo in cui il giovane calciatore possa apprendere nel miglior modo possibile.

Durante la gara, tecnico, dirigenti accompagnatori e pubblico devono fare attenzione a non influenzare le decisioni dei giocatori (es. "prendila che è nostra!", "vai avanti che non è fallo" ecc.).

In caso di particolari situazioni di gioco, di seguito sono schematizzate alcune semplici soluzioni:

(Slides presentate ai corsi informativi per Dirigente-Arbitro dal dott. Stefano Florit)

Si ringrazia il Coordinamento Federale Regionale Friuli Venezia Giulia del Settore Giovanile e Scolastico per il contributo offerto per la realizzazione di tale documento

Come referti arbitrali dovranno essere utlizzati i referti previsti per le Categorie Esordienti e Pulcini sotto la modulistica del sito interent del Comitato:

http://www.figcbz.it/it/modulistica/

Als Spielberichte muss man den Schiedsrichterbericht der Kategorien C- und D-Jugend verwenden, welcher sich unter den Formularen der Internetseite des Landeskomitees befindet

http://www.figcbz.it/de/formulare/

Categorie PICCOLI AMICI e PRIMI CALCI / Kategorien E- und F-JUGEND

Sono aperte fino al 17 settembre 2021 le iscrizioni alle attività per le seguenti categorie dell'attività di base:

PICCOLI AMICI
Bambini e bambine che abbiano anagraficamente compiuto il quinto anno di età (2015 – 2016 con 5 anni compiuti)

PRIMI CALCI
Bambini e bambine degli anni 2013 e 2014 (2015 dopo compimento del 6° anno di età)

Il Settore Giovanile e Scolastico prenderà comunque in esame eventuali richieste di deroga relativamente alle fasce di età in particolare per le bambine (purchè opportunamente motivate).

Il Settore Giovanile e Scolastico del Comitato di Bolzano indirà **nel mese di settembre una riunione con i responsabili delle società per programmare l'attività**, premesso che le modalità di gioco per queste categorie di base prevedono partite alternate a giochi/esercizi di abilità tecnica, come previsto nel link sotto indicato:

Die Anmeldungen folgender Kategorien der Basistätigkeit sind bis zum 17. September 2021 möglich:

F – JUGEND
Jungs und Mädchen, welche das 5. Lebensjahr vollendet haben (2015 – 2016 mit vollendeten 5 Jahren)

E – JUGEND
Jungs und Mädchen der Jahrgänge 2013 und 2014 (2015 mit vollendeten 6 Jahren)

Der Jugend- und Schulsektor kann eventuelle Anfragen zu den Altergrenzen vor allem für die Mädchen in Betracht ziehen (falls begründet).

Der Jugend- und Schulsektor des Landeskomitees Bozen **wird im Monat September ein Treffen mit den Verantwortlichen der Mannschaften organisieren**, um die Tätigkeit zu planen, welche abwechselnd aus Spielen und Übungen, wie im unten angeführten Link beschrieben, bestehen wird:

https://www.figc.it/media/143962/allegato-4-programma-di-sviluppo-territoriale-attivita-di-base-attivita-piccoli-amici-e-primi-calci.pdf

La società / Der Verein _____

☐ ***iscrive le seguenti squadre / meldet folgende Mannschaften***

PICCOLI AMICI / F – JUGEND (2015 – 2016 con 5 anni compiuti / mit vollendeten 5 Jahren)

Responsabile / Verantwortlicher_____

Cellulare / Handy _____ **Mail** _____

☐ **PRIMI CALCI / E – JUGEND: 2013 e 2014 (2015 con 6 anni compiuti / mit vollendeten 6 Jahren)**

Responsabile / Verantwortlicher_____

Cellulare / Handy _____ **Mail** _____

Timbro Società / Vereinsstempel *Firma Presidente / Unterschrift Vereinspräsident*

_____ _____

Modulo / Formular via mail: **combolzano@lnd.it - c.damini@figc.it**

CANDIDATURA DI TECNICI PER PROGRAMMI DI SVILUPPO TERRITORIALE
KANDIDATURE VON FUßBALLTRAINERN FÜR DIE LOKALEN AUSBILDUNGSZENTREN

La FIGC per il tramite del Settore Giovanile e Scolastico ormai da qualche anno ha **avviato un percorso per lo sviluppo e la formazione tecnico-sportiva ed educativa dei giovani calciatori.**
Attualmente i programmi di sviluppo vengono portati avanti con appositi staff attraverso due iniziative e precisamente:

- **I Centri Federali Territoriali** (coinvolge giovani calciatori U13 e U14 e calciatrici U15)
- **Le Aree di Sviluppo Territoriali** (attraverso le quali vengono proposti allenamenti e altri momenti di formazione/educazione per le tutte le categorie della attività di base direttamente presso le società del territorio).

Con la prossima stagione 2021-2022 l'intendimento del Settore Giovanile e Scolastico è di **ampliare sia le attività dei Centri Federali che delle Aree di Sviluppo presenti sul nostro territorio** (in particolare in Val Pusteria, Alta Val d'Isarco e Val Venosta/Burgraviato) in modo da poter offrire un servizio e una attenzione migliore alle società e ai giovani.

AVVISO

Con il presente avviso la FIGC, per l'attuazione del proprio piano di sviluppo, intende effettuare una **ricognizione della disponibilità di tecnici del territorio altoatesino**, interessati a collaborare nei progetti e programmi sopra descritti.
La collaborazione consiste in alcuni impegni saltuari settimanali, prevalentemente in ore pomeridiane, per la quale è prevista la corresponsione di rimborsi concernenti l'attività sportiva dilettantistica ai sensi della Legge 342/2000.

REQUISITI TECNICI

Secondo le analisi condotte, per soddisfare adeguatamente le esigenze del programma, necessita che i Tecnici posseggano e seguenti requisiti:

- Qualifica di Tecnico rilasciata dalla FIGC
- Diploma di scuola secondaria di secondo grado (preferibilmente diploma ISEF o Laurea in Scienze Motorie)
- Età preferibilmente inferiore a 40 anni.

MANIFESTAZIONE DI INTERESSE

Chi fosse interessato è invitato a mandare una mail con il proprio Curriculum Vitae al Comitato di Bolzano: combolzano@lnd.it
e per conoscenza al Coordinatore del Settore Giovanile e Scolastico c.damini@figc.it

Die FIGC fördert nun schon seit einigen Jahren über seinen Jugend- und Schulsektor **die Weiterentwicklung der jungen Fußballspieler im technisch-taktischen und pädagogischen Bereich**.
Derzeit werden diese Programme mit einem eigens dafür bereitgestellten Staff durch zwei Initiativen durchgeführt, nämlich:

- durch **die technischen Ausbildungszentren** (für die jungen U13- und U14-Spieler und U15-Spielerinnen)
- durch **die Verbandszentren in den Zonen** (über die Mustertrainingseinheiten und weitere Ausbildungsangebote für alle Kategorien der Basistätigkeit direkt bei den Vereinen vor Ort).

In der nächsten Saison 2021-2022 plant der Jugend- und Schulsektors, **sowohl die Aktivitäten des Verbandszentrums als auch jene der Verbandszentren in den Zonen** (insbesondere im Pustertal, im Eisacktal und im Vinschgau / Burggrafenamt) **zu erweitern**, um den Vereinen und Spielern einen besseren Service und eine größere Aufmerksamkeit widmen zu können.

HINWEIS

Die FIGC beabsichtigt, zur Umsetzung dieser Vorhaben, eine Erhebung der **Verfügbarkeit von Fußballtrainern in Südtirol durchzuführen**, die an einer Mitarbeit an den oben beschriebenen Projekten und Programmen interessiert sind.
Die Zusammenarbeit besteht aus einigen gelegentlichen wöchentlichen Verpflichtungen, hauptsächlich am Nachmittag, für die gemäß Gesetz 342/2000 eine Vergütung vorgesehen ist.

TECHNISCHE VORAUSSETZUNGEN

Gemäß den durchgeführten Analysen müssen die Trainer folgende Anforderungen erfüllen:

- Trainerschein ausgestellt von der FIGC
- Oberschulabschluss (vorzugsweise ISEF-Diplom)
- Vorzugsweise jünger als 40 Jahre.

INTERESSENSBEKUNDUNG

Alle Interessierten sind eingeladen, eine E-Mail mit ihrem Lebenslauf an das Komitee Bozen zu senden: combolzano@lnd.it
und zur Kenntnis an den Koordinator des Jugend- und Schulsektors c.damini@figc.it

Comunicazioni Sez. AIA Bolzano / Mitteilungen Schiedsrichtersektion Bozen

Corso Arbitri / Schiedsrichterkurs

CORSO ARBITRI

NUOVO CORSO ARBITRI PREVISTO PER METÀ SETTEMBRE

L'iscrizione è gratuita e possono iscriversi ragazze e ragazzi di età compresa tra i **14** e i **40 anni** e anche chi è tesserato per una **società calcistica** purché non abbia compiuto **17 anni**.

Tessera federale

La tessera federale consente di entrare gratuitamente in ogni stadio dove la partita è organizzata sotto l'egida della F.I.G.C.

Rimborsi

Per ogni gara diretta, ogni arbitro ha diritto ad un rimborso spese.

Crediti scolastici

Su richiesta dell'interessato, il presidente della sezione può rilasciare una dichiarazione sull'attività svolta.

COME ISCRIVERSI

Allora cosa aspetti!
Vai sul nostro sito **aiabolzano.it** e compila il form già predisposto per iscriverti al corso arbitri. Oppure contattaci tramite la nostra email **corso@aiabolzano.it**

Via Bruno Buozzi, 9/B, Bolzano - corso@aiabolzano.it - 0471 250670

A.I.A. SEKTION BOZEN "MARIO BREGOLI"

SCHIEDSRICHTER KURS

NEUER SCHIEDSRICHTERKURS MITTE SEPTEMBER GEPLANT

Die Anmeldung ist kostenlos und es können sich Mädchen und Jungen im älter zwischen **14** un **40 Jahren** und auch solche, die bei einem **Fußballverein** registriert sind, anmelden, solange sie nicht alter **17 Jahre alt sind**.

Ausweis F.I.G.C.

Mit dem Ausweis haben Sie in jedes Stadion, in dem das Spiel unter der Schirmherrschaft der F.I.G.C. organisiert wird, freien Eintritt.

Rückerstattungen

Für jedes gemachte Spiel hat jeder Schiedsrichter Anspruch auf Vergütung.

Schulguthaben

Auf Antrag kann der Sektionspräsident eine Erklärung über die ausgeübte Tätigkeit abgeben.

WIE KANN MAN SICH ANMELDEN

Worauf wartest du?

Besuchen Sie unsere Website **aiabolzano.it** und füllen Sie das bereits vorbereitete Formular aus, um sich für den Schiedsrichterkus anzumelden. Oder kontaktieren Sie uns über unsere E-mail **corso@aiabolzano.it**

Buozzi-Straße 9/B 39100 Bozen - corso@aiabolzano.it - 0471 250670

Comunicazioni / Mitteilungen Settore Tecnico

Comunicato Ufficiale: Corso Allenatori Giovanili / Jugend Trainerkurs UEFA C

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE TECNICO

COMUNICATO UFFICIALE N° 58– 2021/2022

Bando di ammissione al Corso per l'abilitazione ad Allenatore di Giovani Calciatori-UEFA Grassroots - Licenza C (d'ora innanzi solo Corso) che avrà luogo a Egna - Ora (BZ) dal 08/11/2021 al 19/02/2022.

1. Il Settore Tecnico della F.I.G.C. indice il Corso sopra indicato e ne affida l'attuazione all'A.I.A.C. Tale qualifica, pur riconosciuta dalla UEFA all'interno della propria carta Grassroots, non fa riferimento alla Coaching Convention, che prevede il reciproco riconoscimento da parte di tutte le Federazioni Europee unicamente dei titoli UEFA B, UEFA A e UEFA PRO. Tutte le materie e gli argomenti oggetto di lezione saranno, per contenuti e metodologie d'insegnamento, mirati a formare allenatori provvisti di particolari competenze per operare a livello giovanile su tutto il territorio nazionale. Il calendario e il programma delle lezioni saranno comunicati per tempo agli ammessi al Corso. Inoltre, per motivi didattici, potranno essere previste trasferte di studio.

2. Il Corso **riservato ai residenti della regione Trentino Alto Adige si svolgerà a Egna - Ora (BZ)** ed avrà la durata di sette settimane secondo il seguente calendario:

   - dal 08 al 13 novembre
   - dal 22 al 27 novembre
   - dal 06 all'11 dicembre
   - dal 03 all'08 gennaio 2022
   - dal 17 al 22 gennaio
   - dal 31 gennaio al 05 febbraio
   - Gli esami si terranno dal 14 al 19 febbraio 2022.

   Le lezioni si svolgeranno dal lunedì al venerdì dalle ore 18:00 alle 20:00 e dalle ore 20:30 alle 22:30 e il sabato dalle ore 8:30 alle 10:30 e dalle ore 11:00 alle 13:00. Durante le lezioni dovranno essere garantite le condizioni di sicurezza relative al COVID-19 (distanziamento e mascherine obbligatorie in aula).
   Il programma dettagliato delle lezioni sarà comunicato il primo giorno del Corso.

   Il Settore Tecnico potrà autorizzare, per ogni allievo, un numero di ore per assenze giustificate, pari al 10% delle ore complessive di lezione, pena l'esclusione dagli esami finali. Casi straordinari saranno esaminati direttamente dal Settore Tecnico che deciderà a suo insindacabile giudizio.

3. Il numero degli ammessi al Corso è stabilito in **40** allievi, oltre a **4** posti riservati a candidate in graduatoria.

4. La domanda di ammissione dovrà essere effettuata unicamente compilando un apposito modulo online entro il **26/10/2021** attraverso il seguente link https://stcorsionline.it/
   Non saranno accettate le domande che perverranno oltre il termine di scadenza.

5. La F.I.G.C. si riserva la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un candidato/a dalla stessa indicato.

6. Il Settore Tecnico, su specifica richiesta del Presidente del Comitato Regionale della L.N.D., ha la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un allievo a cui il Comitato Regionale della L.N.D. abbia deliberato di affidare, al termine del Corso, la conduzione tecnica di una delle proprie rappresentative giovanili per la stagione sportiva in corso e per quella successiva. L'allievo abilitato allenatore avrà la possibilità di tesserarsi per una società soltanto dopo le due stagioni sportive sopra indicate.

7. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi di cittadinanza estera presentati alla F.I.G.C. dalla Federazione di appartenenza, nel rispetto di accordi di collaborazione tecnica in essere. Alla fine del Corso gli allievi presentati da Federazioni estere che siano stati abilitati "Allenatori di Giovani Calciatori-UEFA Grassroots C Licence" saranno iscritti nell'albo del Settore Tecnico.

8. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere direttamente al Corso, in sovrannumero, soggetti con disabilità motoria.
La documentazione attestante il possesso dei requisiti necessari per l'accesso in base all'art.8 devono essere anticipate per e-mail alla Sezione Medica del Settore Tecnico F.I.G.C. **(**sezionemedica.cov@figc.it**)** allegando l'attestazione di riconoscimento della condizione di disabilità (L.104/92), nonché il certificato medico di idoneità all'attività sportiva non agonistica.

9. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, soggetti che nella loro carriera di calciatori abbiano partecipato ad almeno una fase finale dei Campionati d'Europa o dei Campionati del Mondo per Nazionali A con la rappresentativa Italiana.

10. Il Settore Tecnico si riserva la possibilità di annullare il Corso se il numero degli allievi partecipanti risulterà inferiore a **25** unità.

11. Tutte le materie e gli argomenti oggetto di lezione saranno, per contenuti e metodologie d'insegnamento, mirati a formare allenatori provvisti di particolari competenze per operare a livello giovanile su tutto il territorio nazionale. Il calendario e il programma delle lezioni saranno comunicati per tempo agli ammessi al Corso. Inoltre, per motivi didattici, potranno essere previste trasferte di studio.

12. Per poter essere ammessi è necessario che tutti i candidati siano in possesso dei seguenti requisiti:
    a) **residenza nella regione** di cui al punto 2. Per i calciatori professionisti e dilettanti (partecipanti a campionati nazionali e regionali), la residenza può anche intendersi convenzionalmente fissata presso la società per la quale sono tesserati. Il Settore Tecnico si riserva comunque la possibilità di autorizzare la partecipazione al Corso ai cittadini italiani residenti all'estero (previa presentazione di copia della certificazione dell'iscrizione all'AIRE), a tutti coloro che abbiano la doppia cittadinanza e residenza all'estero e a tutti coloro che per accertati motivi di lavoro o di studio (previa presentazione di copia del contratto di lavoro o di certificazione dell'università o di altro ente formatore), abbiano il solo domicilio giuridicamente eletto di cui al punto 2;
    b) età minima **18** anni, compiuti alla data di scadenza della domanda;

c) certificazione di idoneità alla pratica sportiva non agonistica del giuoco del calcio, rilasciata dal proprio medico curante o da specialisti in medicina dello sport, ai sensi delle vigenti disposizioni legislative, con validità fino al termine del Corso;
d) conoscenza della lingua italiana che potrà essere verificata tramite un colloquio.

13. In caso di squalifica:
    a) non potranno essere ammessi al Corso i candidati che, nella stagione sportiva 2020-2021 ed in quella in corso, siano stati squalificati per un periodo superiore a 90 giorni;
    b) i candidati che, nelle tre precedenti stagioni sportive, siano stati squalificati, anche in via non continuativa, per un periodo superiore a 12 mesi a seguito di provvedimento di un Organo della F.I.G.C. divenuto definitivo, potranno partecipare al Corso solo a partire dalla stagione sportiva successiva a quella in cui è terminata la squalifica;
    c) saranno altresì esclusi dal Corso gli allievi che, durante la frequenza dello stesso, incorreranno in una squalifica superiore a 90 giorni.

14. Gli interessati dovranno compilare la domanda prendendo visione dei punteggi riportati sugli allegati A e B del presente bando, nonché l'informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003.

15. Un'apposita Commissione deciderà sull'ammissione al Corso in base ad una graduatoria formulata dopo aver accertato i requisiti e valutato i titoli.

16. L'esame dei requisiti, la valutazione dei titoli, l'eventuale esame della validità formale delle dichiarazioni relative, gli scrutini e la formazione della graduatoria finale sono demandati all'apposita Commissione composta da:
    a) Il Presidente dell'A.I.A.C. o un suo delegato;
    b) un Delegato del Settore Tecnico della F.I.G.C.;
    c) Il Coordinatore della S.G.S o un suo delegato.

17. La valutazione dei titoli dei candidati, ai fini della formazione della graduatoria per l'ammissione al Corso, risulterà dall'applicazione dei punteggi di cui agli allegati A e B, anche per quanto riguarda i quattro posti riservati alle candidate che presenteranno domanda.

18. **L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.**

19. A parità di punteggio nella graduatoria costituisce titolo preferenziale la maggiore età.

20. I candidati ammessi che rinunceranno alla partecipazione al Corso saranno sostituiti da altrettanti candidati che seguono in graduatoria. La rinuncia dovrà essere inviata per e-mail a: corsiabilitazione@assoallenatori.it

21. Successivamente alla data di scadenza della presentazione delle domande, la graduatoria completa degli allievi ammessi e non ammessi al Corso sarà esposta all'albo presso la sede nazionale dell'A.I.A.C. e pubblicata sul sito www.assoallenatori.it. Eventuali contestazioni andranno inoltrate via e-mail alla Segreteria Nazionale A.I.A.C. corsiabilitazione@assoallenatori.it **non oltre tre giorni** dalla data di pubblicazione della stessa.

22. Gli ammessi al Corso dovranno versare una quota di partecipazione di **720,00€** comprensiva della quota di immissione nei ruoli pari a 28,00€.

23. Gli ammessi si impegnano ad accettare il Regolamento della Scuola Allenatori del Settore Tecnico della F.I.G.C. inerente lo svolgimento del Corso.

24. Tutti gli interessati potranno prendere visione e ritirare copia del "Bando di ammissione al Corso" presso il Settore Tecnico della F.I.G.C., presso la sede dell'A.I.A.C., presso le sedi dei Comitati della Lega Nazionale Dilettanti e S.G.S. o scaricarlo dal sito internet: www.settoretecnico.figc.it o www.assoallenatori.it

25. Il Corso per l'abilitazione ad Allenatore di Giovani Calciatori – UEFA Grassroots - Licenza C si concluderà con un esame finale in tutte le materie. Per il conseguimento del diploma sarà necessario acquisire la sufficienza in tutte le materie. In alternativa alla bocciatura, la commissione d'esame, in caso di insufficienza in una o più materie, potrà decidere a suo insindacabile giudizio di far sostenere un esame di riparazione.

26. Per cause di forza maggiore il periodo di svolgimento del Corso potrà subire variazioni che saranno tempestivamente comunicate. Nel caso di inasprimento dell'emergenza sanitaria il Corso potrà proseguire in modalità online solo a partire dalla quarta settimana di lezione.

27. **Per ogni informazione inerente le graduatorie, gli aspetti logistici ed organizzativi del Corso contattare l'ufficio AIAC, indirizzo e-mail** corsiabilitazione@assoallenatori.it

Pubblicato in Firenze 03/08/2021

Il Segretario
Paolo Piani

Il Presidente
Demetrio Albertini

ALLEGATO A

CRITERI PER L'ASSEGNAZIONE DEI PUNTEGGI:

Il punteggio è assegnato solo in presenza di una o più gare ufficiali di campionato dichiarate. Nel caso in cui il calciatore nel corso della stessa stagione abbia militato in più di una società i punteggi non potranno essere cumulati ma verrà assegnato il punteggio relativo al singolo campionato di categoria superiore.
L'attività presso federazioni estere sarà valutata dalla commissione.

TABELLA ATTIVITA' DI CALCIATORE
(TABELLA 1)

Attività	Punteggio per ogni stagione sportiva
Serie A	4.00
Serie B	3.00
Serie C *(fino a stagione sportiva 1977/78)*	2.50
Lega Pro *(dalla stagione sportiva 2014/15)* - Lega Pro Ia divisione *(Serie C1 fino a stagione sportiva 2007/2008)*	2.50
Lega Pro IIa divisione *(Serie C2 fino a stagione sportiva 2007/2008)*	2.00
Serie D *(Lega Nazionale Semiprofessionisti fino a stagione sportiva 1977/78)*	2.00
Serie D *(Lega Nazionale Semiprofessionisti dalla stagione sportiva 1978/79 fino alla stagione sportiva 1980/81)*	1.50
Interregionale *(dalla stagione sportiva 1981/82 fino alla stagione sportiva 1991/92)*	1.50
CND *(dalla stagione sportiva 1992/93)*	1.50
Eccellenza	1.00
Promozione	0.70
Prima categoria	0.50
Seconda categoria	0.30
Terza categoria	0.10
Campionato Riserve / Under 23 (Campionati professionistici)	2.00
Campionato Primavera	2.00
Campionato Berretti	1.00
Serie A femminile	1.50
Serie B femminile *(fino a stagione sportiva 2001/02 e dalla stagione sportiva 2013/14)*	0.50
Serie A2 femminile *(dalla stagione sportiva 2002/03 fino a stagione sportiva 2013/14)*	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale A *(gare ufficiali internazionali)*	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 23 *(gare ufficiali internazionali)*	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 21 *(gare ufficiali internazionali)*	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale Olimpica *(gare ufficiali internazionali)*	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionali Giovanili *(gare ufficiali internazionali)*	0.20
Per ogni gara disputata in Nazionale A Femminile *(gare ufficiali internazionali)*	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale Femminile U.21 *(gare ufficiali internazionali)*	0.20

Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega A *(gare ufficiali internazionali)*	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega B *(gare ufficiali internazionali)*	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega C *(gare ufficiali internazionali)*	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega D *(gare ufficiali internazionali)*	0.20

TABELLA ATTIVITA' DI ALLENATORE

con iscrizione all'Albo Settore Tecnico e tesseramento **(TABELLA 2)**

Attività	**Punteggio**
Responsabile Prima Squadra in Eccellenza	3.00
Responsabile in Promozione	2.00
Responsabile in Prima categoria	1.00
Responsabile in Seconda categoria	0.70
Responsabile in Terza categoria	0.50
Allenatore squadra giovanile società Serie A	3.00
Allenatore squadra giovanile società Serie B	2.50
Allenatore squadra giovanile società Lega Pro	2.00
Allenatore squadra giovanile società Iª Divisione (ex C1)	2.00
Allenatore squadra giovanile società IIª Divisione (ex C2)	1.50
Allenatore squadra giovanile società LND o SGS	1.00
Allenatore di Portieri di Prima Squadra e Settore Giovanile	1.00
Allenatore di Portieri Dilettanti e Settore Giovanile	0.50
Responsabile Prima Squadra Serie A femminile	2.00
Responsabile Prima Squadra Serie B femminile	1.00
Responsabile Prima Squadra Serie A2 femminile	1.00
Responsabile Prima Squadra Serie C femminile	0.50
Serie C femminile C11	0.50
Eccellenza C11 femminile	0.40
Promozione C11 femminile	0.30

ALLEGATO B

TITOLI DI STUDIO:

Titolo di studio	*Punteggio*
Laurea Scienze Motorie con Indirizzo Calcio	8.00
Laurea magistrale in Scienze Motorie	6.00
Laurea triennale in Scienze Motorie o Diploma ISEF	4.00
Altra Laurea	3.00
Diploma di Scuola media superiore	2.00

Per i titoli acquisiti all'estero, allegare copia del certificato di equipollenza rilasciato dal Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca (MIUR).

ATTESTATI:

	Attestato	*Punteggio*
*	Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione 1999/2000 alla stagione 2001/2002. ***(l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)***	1.00
*	Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione 2002/2003 *(l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)*	3.00
	"Allenatore Dilettanti 1°,2°,3° Categoria e Juniores Regionali" dalla stagione sportiva 2012/13	3.00
**	"Allenatore Dilettante Regionale - Licenza D	12.00
***	"Istruttore di Giovani Calciatori" *(abilitati fino alla stagione sportiva 1997/98)*	6.00
***	"Istruttore di Calcio" *(solo stagione sportiva 2014/15)*	8.00
**	"Allenatore Dilettante di 3° Categoria" *(abilitati fino alla stagione sportiva 1997/98)*	5.00
******	"Allenatore di portieri Dilettanti e Settore Giovanile"	2.00
******	Allenatore di portieri di prima squadra e settore giovanile	2.50
****	"Allenatore di Calcio a 5"	2.00
****	"Allenatore di Calcio a 5 I° livello"	3.00
*****	"Preparatore Atletico Professionista"	3.00
*****	"Preparatore Atletico Settore Giovanile"	1.00
	"Osservatore calcistico" (Corso svolto presso il Settore Tecnico)	2.00
	"Match Analyst calcistico" (Corso svolto presso il Settore Tecnico)	2.00

N.B.: Le voci con lo stesso numero di asterischi, non sono cumulabili tra loro.

INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. LGS. 196/2003

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (nel prosieguo "Codice Privacy"), ed in relazione ai dati personali forniti alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (nel prosieguo "FIGC"), sue componenti, settori e organi, sia centrali che periferici, mediante la compilazione della relativa modulistica federale e la produzione di documenti in occasione, in ragione o nel corso dell'attività svolta nell'ambito della FIGC (nel prosieguo collettivamente "i Dati"), la informiamo di quanto segue.

1. Finalità del trattamento - Il trattamento dei Dati - e nella specie la loro raccolta, registrazione, conservazione, consultazione, comunicazione, trasferimento e/o diffusione - è diretto ed è limitato all'espletamento da parte della FIGC - e, per quanto di competenza, nella veste di autonomi titolari, della Lega Nazionale Professionisti, della Lega Professionisti Serie C, della Lega Nazionale Dilettanti, ivi inclusi i relativi organi, articolazioni periferiche e settori, nonché del CONI, delle organizzazioni internazionali cui la FIGC aderisca - dei compiti istituzionali ad essi demandati dalla legge statale nonché dalle norme e dai regolamenti sportivi inerenti l'organizzazione e la gestione dell'attività calcistica in Italia (cc. dd. "Carte Federali"), norme che l'interessato dichiara di conoscere, tra i quali, a titolo meramente esemplificativo le norme relative a:
   a. il tesseramento e l'affiliazione di atleti, tecnici e società, i relativi contratti ed il controllo sulle società calcistiche;
   b. l'organizzazione di attività finalizzate alla promozione, alla diffusione ed al miglioramento della tecnica, della tattica e dei valori dello sport tra i tesserati del settore professionistico, dilettantistico e giovanile;
   c. l'organizzazione dei campionati, delle rappresentative nazionali, del settore tecnico, del settore arbitrale;
   d. ogni altra attribuzione demandata agli enti sopra menzionati dalle Carte Federali e da ogni legge o regolamento inerente il settore sportivo-calcistico.
2. Modalità del trattamento - Il trattamento dei Dati è:
   a. realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del Codice Privacy;
   b. posto in essere sia con mezzi manuali che con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
   c. svolto direttamente dall'organizzazione del titolare, o dai soggetti di cui al punto 1. che precede nella qualità di autonomi titolari, anche per mezzo dei propri dipendenti e/o collaboratori all'uopo preposti nella qualità di incaricati del trattamento.
3. Natura del conferimento dei Dati - Il conferimento dei Dati ed il relativo consenso al loro trattamento è strettamente necessario per l'espletamento dei compiti di cui al punto 1. che recede da parte dei soggetti ivi indicati, ed è pertanto obbligatorio.
4. Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere - Il mancato conferimento dei Dati e/o del consenso renderà impossibile per l'interessato svolgere la propria attività in seno alla FIGC.
5. Comunicazione dei Dati - I Dati potranno essere comunicati ai soggetti indicati al punto 1) che precede perché gli stessi, nella qualità di autonomi titolari, diano corso al trattamento dei Dati per le finalità indicate al medesimo punto 1. I Dati potranno altresì essere comunicati agli organi di informazione ai fini di e nei limiti strettamente necessari per l'esercizio del diritto di cronaca.
6. Diffusione dei Dati - I Dati potranno essere soggetti a diffusione esclusivamente per il perseguimento delle finalità di cui al punto 1. a mezzo di Comunicati Ufficiali - come prescritto dall'art. 13 delle Norme Organizzative Interne della FIGC - che potranno essere diffusi anche per mezzo di reti informatiche e/o telematiche attraverso il sito Internet della FIGC o degli altri soggetti di cui al punto 1., e/o per l'adempimento di ulteriori obblighi di pubblicità prescritti dalle norme sportive. Ulteriore diffusione dei Dati potrà avvenire a mezzo di comunicato stampa da parte del medesimo titolare del trattamento ai soli fini e nei limiti dell'esercizio del diritto di cronaca.
7. Trasferimento dei Dati all'estero - I Dati potranno essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea o verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea per i fini di cui al punto 1. e nei limiti e nel rispetto di quanto previsto dagli articoli da 42 a 45 del Codice Privacy.
8. Diritti dell'interessato - La informiamo dei diritti che potrà esercitare con riferimento al trattamento dei Dati ai sensi dell'art. 7 del Codice Privacy:

   1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
   2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
   a) dell'origine dei dati personali;
   b) delle finalità e modalità del trattamento;
   c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
   d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
   e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
   3. L'interessato ha diritto di ottenere:
   a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
   b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
   c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
   4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
   a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
   b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale
9. Titolare del trattamento e soggetti responsabili - Titolare del trattamento è la Federazione Italiana Giuoco Calcio, associazione riconosciuta di diritto privato con sede in Roma, Via Gregorio Allegri n. 14, tel. 06 84911. Per esercitare i diritti di cui al precedente punto 8. L'interessato potrà rivolgersi al titolare ovvero, in caso esso sia stato designato in relazione alla specifica operazione di trattamento di interesse, al responsabile del trattamento, i cui nominativi sono indicati nella sezione "privacy" del sito Internet della FIGC, all'indirizzo www.figc.it

dato _____ *firma* _____

Comunicato Ufficiale: Obbligo Green Pass per i Corsi Allenatori

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE TECNICO

COMUNICATO UFFICIALE N° 94 – 2021/2022

Per tutti i corsi di cui ai Comunicati Ufficiali n. 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 43, 44, 45, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 79, 80 e 81 varranno le disposizioni di legge previste con il D.L. del 6 agosto 2021 n. 111, al fine di tutelare la salute pubblica e mantenere adeguate condizioni di sicurezza nell'erogazione in presenza del servizio di formazione professionale.

Pertanto, in tutti i corsi banditi dal Settore Tecnico F.I.G.C., i discenti, i docenti e tutto il personale coinvolto è tenuto a esibire la certificazione verde COVID-19.

Si ricorda che le certificazioni verdi COVID-19 sono rilasciate al fine di attestare una delle seguenti condizioni:
a) avvenuta vaccinazione anti-SARS-CoV-2 (validità 9 mesi);
b) avvenuta guarigione da COVID-19 (validità 6 mesi);
c) effettuazione di test antigenico rapido o molecolare con esito negativo al virus SARS-CoV-2 (validità 48 ore).

Sarà compito del responsabile del corso o di un suo delegato verificare il rispetto delle prescrizioni di cui alle lettere a), b) o c) sopracitate, dotandosi degli strumenti necessari.

I corsisti che non si atterranno a quanto prescritto non potranno partecipare al corso e/o potranno essere esclusi durante lo svolgimento dello stesso.

Pubblicato in Firenze il 12/08/2021

Il Segretario
Paolo Piani

Il Presidente
Demetrio Albertini

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

Comunicato Ufficiale n. 88: Modifiche Regole Giuoco del Calcio a Cinque 2021/2022

Si pubblica il C.U. N. 69/A della F.I.G.C., inerente la versione in italiano, realizzata dall'A.I.A., delle modifiche alle Regole del Giuoco del Calcio a Cinque approvate dal Consiglio FIFA il 9 agosto 2021.

Il Comunicato della L.N.D. n. 88 del 1/09/2021, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2021-2022/7842-comunicato-ufficiale-n-88-cu-n-69-a-figc-modifiche-regole-giuoco-del-calcio-a-cinque-2021-2022/file

Comunicato Ufficiale n. 89: Ripescaggio SSDRL Cattolica Calcio 1923 S.G. Serie D

Si pubblica il C.U. N. 89/A della L.N.D., inerente il Ripescaggio SSDRL Cattolica Calcio 1923 S.G. a Campionato Serie D 2021/2022

Il Comunicato della L.N.D. n. 89 del 2/09/2021, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2021-2022/7843-comunicato-ufficiale-n-89-ripescaggio-ssdrl-cattolica-calcio-1923-s-g-a-campionato-serie-d-2021-2022/file

Comunicato Ufficiale n. 90: deroga art. 72 NOIF, spazi pubblicitari indumenti da gioco SGS

Si pubblica il C.U. N. 70/A della F.I.G.C., inerente l'utilizzo di spazi pubblicitari sugli indumenti di gioco per le Società del Settore Giovanile e Scolastico, limitatamente alla Stagione Sportiva 2021/2022, in deroga all'art. 72, NOIF..

COMUNICATO UFFICIALE N. 70/A

Il Presidente Federale

- vista la richiesta formulata dal Settore Giovanile e Scolastico, in deroga all'art. 72 delle NOIF limitatamente alla stagione sportiva 2021/2022, in materia di spazi pubblicitari sulle maglie da gioco;

- ritenuto opportuno ridefinire dimensioni e modalità di utilizzo degli spazi pubblicitari sugli indumenti di gioco delle società partecipanti ai Campionati organizzati dal Settore Giovanile e Scolastico limitatamente alla stagione sportiva 2021/2022;

- visto il Comunicato Ufficiale n. 66/A del 28 settembre 2012;

- vista, altresì, la richiesta formulata dal Settore Giovanile e Scolastico, in deroga all'art. 66 delle N.O.I.F. e limitatamente alla stagione sportiva 2021/2022, di consentire alle società partecipanti alle gare dei Campionati Nazionali Giovanili Professionistici, organizzate dal Settore Giovanile e Scolastico, di utilizzare una panchina aggiuntiva con 5 posti supplementari da posizionare accanto o dietro la panchina;

- visto l'art. 24 dello Statuto Federale;

- sentiti i Vice Presidenti

d e l i b e r a

1) le società del Settore Giovanile e Scolastico, in deroga all'art. 72 delle NOIF, e limitatamente alla stagione sportiva 2021/2022, possono utilizzare sugli indumenti di gioco spazi pubblicitari come di seguito indicati:

- nella parte anteriore delle maglie uno spazio per la pubblicità da sponsor commerciale fino a 600 cm^2, inserendo all'interno di tale spazio non più di tre marchi, di cui uno al massimo di 250 cm2, uno al massimo di 200 cm2 ed uno al massimo di 150 cm2;

- sul retro della maglia, sotto il numero, uno spazio per la pubblicità di un solo sponsor commerciale fino a 200 cm2;

- sul pantaloncino uno spazio per la pubblicità di un solo sponsor commerciale delle dimensioni fino a 100 cm^2.

2) di consentire, in deroga all'art. 66 delle N.O.I.F., alle società partecipanti alle gare dei Campionati Nazionali Giovanili Professionistici, organizzate dal Settore Giovanile e Scolastico, l'utilizzo di una panchina aggiuntiva con 5 posti supplementari da posizionare accanto o dietro la panchina.

La presente delibera sarà sottoposta alla ratifica del Consiglio Federale nella prima riunione utile.

PUBBLICATO IN ROMA IL 7 SETTEMBRE 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Circolare n. 27: Codice Tributo per crediti d'imposta canoni di locazione

Oggetto: Codice Tributo per crediti d'imposta canoni di locazione – Criteri e modalità di applicazione del credito d'imposta per le spese di sanificazione 2021

CENTRO STUDI TRIBUTARI

CIRCOLARE N. 29 – 2021

Oggetto: Codice Tributo per crediti d'imposta canoni di locazione – Criteri e modalità di applicazione del credito d'imposta per le spese di sanificazione 2021-

Si riportano, di seguito, il Codice Tributo per la compensazione nel Mod. F24 del credito d'imposta per i canoni d'affitto dei mesi da gennaio a maggio 2021 degli immobili ad uso non abitativo, nonchè i criteri e le modalità di applicazione del credito d'imposta per le spese di sanificazione sostenute nei mesi di giugno, luglio ed agosto 2021.

- **Codice Tributo per i canoni d'affitto - 6920**

L'art. 4 del D.L. n. 73 del 25 maggio 2021, convertito nella Legge n. 106 del 23 luglio 2021, ha stabilito l'estensione e proroga del credito d'imposta per i canoni di locazione degli immobili ad uso non abitativo di cui all'art. 28 del D.L. n. 34 del 19 maggio 2020.

Il comma 2 dell'art. 4 stabilisce che ai soggetti esercenti attività d'impresa, arte o professione, con ricavi o compensi non superiori a 10 milioni di euro nel secondo periodo d'imposta antecedente a quello d'entrata in vigore del Decreto, **nonché agli enti non commerciali**, compresi gli enti del terzo settore e gli enti religiosi civilmente riconosciuti, il credito d'imposta **di cui ai commi 1, 2 e 4 dell'art. 28 del D.L. 19 maggio 2020, n. 34**, convertito dalla Legge 17 luglio 2020, n. 77, spetta in relazione ai canoni di locazione versati con riferimento a ciascuno dei mesi **da gennaio 2021 a maggio 2021.**

Il richiamato art. 28 del D.L. n. 34/2020, con i commi 1 e 2, ha concesso un credito d'imposta nella misura del 60% dei canoni di locazione degli immobili ad uso non abitativo effettivamente corrisposti nei mesi da marzo a giugno 2020.

Il successivo comma 4 dell'art. 28 del D.L. n. 34/2020, ha stabilito che il credito spetta anche agli enti non commerciali (*come le ASD*) in relazione al canone di locazione di immobili ad uso non abitativo destinati allo svolgimento di attività istituzionali.

Ai soggetti locatari **esercenti attività economica**, il credito d'imposta spetta a condizione che l'ammontare medio mensile del fatturato/corrispettivi dal periodo compreso tra il 1° aprile 2020 ed il 31 marzo 2021 sia inferiore almeno del 30% rispetto all'ammontare medio mensile del fatturato/corrispettivi del periodo compreso tra il 1° aprile 2019 e il 31 marzo 2020.

Per gli enti non commerciali con sola attività istituzionale il monitoraggio del calo del fatturato non è necessario.

Il credito d'imposta spetta anche ai soggetti in assenza dei requisiti di cui sopra ai soggetti che hanno iniziato l'attività a partire dal **1° gennaio 2019.**

Le disposizioni si applicano nel rispetto dei limiti e delle condizioni previsti dalla Comunicazione della Commissione UE – Aiuti di Stato.

Con una Faq dell'11 giugno 2021, l'Agenzia delle Entrate ha chiarito che per utilizzare in compensazione con il Mod. F24 il credito d'imposta sugli affitti degli immobili non ad uso abitativo, di cui all'art. 28 del D.L. n. 34/2020, il beneficiario deve indicare il Codice Tributo 6920 istituito con la Risoluzione n. 32/2020. Nel campo "anno di riferimento" dovrà essere indicato l'anno di sostenimento della spesa (2021).

- **Criteri e modalità di applicazione del credito d'imposta per le spese di sanificazione 2021**

L'art. 32 del D.L. n. 73/2021 ha istituito un credito d'imposta per la sanificazione e l'acquisto di dispositivi di protezione.

Con il comma 1, al fine di favorire l'adozione di misure dirette a contenere e contrastare la diffusione del Covd-19, ai soggetti esercenti attività d'impresa, arti e professioni, **agli enti non commerciali**, compresi gli enti del terzo settore e gli enti religiosi civilmente riconosciuti….., spetta un credito d'imposta in misura pari al **30% delle spese sostenute nei mesi di giugno, luglio e agosto 2021**, per la sanificazione degli ambienti e degli strumenti utilizzati e per l'acquisto di dispositivi di protezione individuale e di altri dispositivi atti a garantire la salute dei lavoratori e degli utenti, comprese le spese per la somministrazione di tamponi per Covid-19. Il credito d'imposta spetta fino ad un **massimo di 60 mila euro** per ciascun beneficiario, nel limite complessivo di 200 milioni di euro per l'anno 2021.

Il comma 2 prevede che sono ammissibili al credito le spese le spese sostenute per:

- la sanificazione degli ambienti nei quali è esercitata l'attività lavorativa e istituzionale e degli strumenti utilizzati nell'ambito di tali attività;
- la somministrazione di tamponi a coloro che prestano la propria opera nell'ambito delle attività lavorative e istituzionali esercitate dai soggetti di cui al comma 1;
- l'acquisto di dispositivi di protezione individuale, quali mascherine, guanti, visiere e occhiali protettivi, tute di protezione e calzari, che siano conformi ai requisiti essenziali di sicurezza previsti dalla normativa europea;
- l'acquisto di prodotti detergenti e disinfettanti;
- l'acquisto di termometri, termoscanner, tappeti e vaschette decontaminanti e igienizzanti che siano conformi ai requisiti essenziali previsti dalla normativa europea, ivi incluse le eventuali spese di installazione;
- l'acquisto di dispositivi atti a garantire la distanza di sicurezza interpersonale, quali barriere e pannelli protettivi, ivi incluse le eventuali spese di installazione.

Il credito d'imposta – comma 3 – è utilizzabile nella dichiarazione dei redditi relativa al periodo d'imposta di sostenimento della spesa ovvero in compensazione. Il reddito non concorre alla formazione del reddito ai fini delle imposte sui redditi e IRAP.

Con Provvedimento del Direttore dell'Agenzia delle Entrate del 15 luglio 2021, sono stati stabiliti i criteri e le modalità di applicazione e di fruizione del credito d'imposta al fine del rispetto del limite di spesa di cui al comma 1.

Nel Provvedimento è previsto che i soggetti aventi i requisiti di cui alla legge per accedere al credito d'imposta **comunicano** all'Agenzia delle entrate l'ammontare delle spese ammissibili sostenute nei mesi da giugno ad agosto 2021.

La comunicazione ha luogo con il modello, allegato al Provvedimento, di "**Comunicazione delle spese per la sanificazione e l'acquisto di dispositivi di protezione**".

La "Comunicazione" è inviata esclusivamente con modalità telematiche, direttamente dal contribuente ovvero avvalendosi di un intermediario abilitato mediante il servizio *web* disponibile nell'area riservata del sito internet dell'Agenzia delle Entrate ovvero mediante i canali telematici dell'Agenzia delle Entrate.

A seguito della presentazione della "Comunicazione" è rilasciata, al massimo entro 5 giorni, una ricevuta che ne attesta la presa in carico ovvero lo scarto con l'indicazione delle relative motivazioni.

La ricevuta viene messa a disposizione del soggetto che ha trasmesso la "Comunicazione" nell'area riservata del sito internet dell'Agenzia delle Entrate.

La "Comunicazione" può essere inviata dal 4 ottobre al 4 novembre 2021.

Nello stesso periodo è possibile inviare una nuova "Comunicazione" che sostituisce integralmente la precedente o presentare la rinuncia integrale al credito d'imposta precedentemente comunicato.

Il credito d'imposta è pari al 30% della spesa complessiva risultante dalla "Comunicazione" e **non può eccedere il limite massimo di 60.000,00 euro.**

Ai fini del rispetto del limite di spesa complessivo, previsto dalla Legge in 200 milioni di euro per il 2021, l'ammontare massimo fruibile è pari al credito d'imposta richiesto moltiplicato per la percentuale resa nota con Provvedimento dell'Agenzia delle Entrate entro il 12 novembre 2021.

Detta percentuale è ottenuta rapportando il limite complessivo di spesa (200 milioni di euro) all'ammontare complessivo dei crediti d'imposta richiesti.

Il credito d'imposta può essere utilizzato dal beneficiario fino all'importo massimo fruibile:

-nella dichiarazione dei redditi relativa al periodo d'imposta di sostenimento delle spese;

-in compensazione, a partire dal giorno lavorativo successivo alla pubblicazione del Provvedimento contenente la percentuale fruibile.

Il modello di "Comunicazione" e le relative istruzioni sono reperibili sul sito dell'Agenzia delle Entrate in allegato al Provvedimento del 15 luglio 2021.

Nel modello, alla voce "Spese sostenute nei mesi di giugno, luglio e agosto 2021" va indicato l'ammontare delle spese sostenute effettivamente per la sanificazione nei predetti mesi, e nella voce "Crediti d'imposta" va indicato, arrotondato all'unità di euro, il 30% dell'importo indicato nel campo "Spese….".

Nel caso in cui il risultato sia superiore ai 60.000,00 euro, in questo campo va indicato l'importo di 60.000,00 euro.

Con successiva Risoluzione, è precisato nel Provvedimento, saranno impartite le istruzioni per la compilazione del Mod. F24.

Limiti di età delle Rappresentative Regionali – Torneo delle Regioni

Oggetto: limiti di età delle Rappresentative Regionali - Torneo delle Regioni della Stagione Sportiva 2021/2022.

Facendo seguito a quanto deliberato in occasione del Consiglio Direttivo di Lega del 30 agosto u.s., si rendono noti i limiti di partecipazione dei calciatori, in relazione all'età, per le attività delle Rappresentative Regionali partecipanti al Torneo delle Regioni 2021/2022:

- **Juniores**: calciatori nati dal 1° Gennaio 2003;
- **Allievi**: calciatori nati dal 1° Gennaio 2005 al 31 Dicembre 2006;
- **Giovanissimi**: calciatori nati dal 1° Gennaio 2007 al 31 Dicembre 2008;
- **Calcio Femminile**: calciatrici nate dal 1° Gennaio 1999;
- **Calcio a Cinque Maschile**: n. 10 calciatori nati dal 1° Gennaio 2003 e n. 2 calciatori "fuoriquota" di cui un "fuoriquota" nato dall'1.1.2001 in poi e un "fuoriquota" nato dall'1.1.2002 in poi;
- **Calcio a Cinque Femminile**: calciatrici nate dal 1° Gennaio 1996;
- **Calcio a Cinque Allievi Maschile**: calciatori nati dal 1° Gennaio 2005;
- **Calcio a Cinque Giovanissimi Maschile**: calciatori nati dal 1° Gennaio 2007.

Si rende noto, altresì, che per la categoria Juniores Maschile è possibile inserire nella lista da presentare all'organizzazione del Torneo delle Regioni, e utilizzare in campo, fino ad un massimo di 4 calciatori "fuori quota" nati dal 1° gennaio 2002 in poi.

Comunicazioni / Mitteilungen S.G.S.

Comunicato Ufficiale n. 23: Torneo Under 14 Pro

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00198 ROMA – VIA PO, 36
Stagione Sportiva 2021 – 2022

COMUNICATO UFFICIALE N° 23/SGS del 03/09/2021

TORNEO UNDER 14 PRO 2021/2022

ISCRIZIONI

A seguito della Chiusura delle Iscrizioni di seguito le Società aventi titolo a partecipare al Torneo Nazionale Under 14 Pro

N.	Nome Società	Regione	Numero di squadre
2	FUSSBALL CLUB SÜDTIROL GMBH	BOLZANO	2

Pubblicato a Roma il 03/09/2021

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

Comunicato Ufficiale n. 24: Esordienti Under 13 Pro

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00198 ROMA – VIA PO, 36
Stagione Sportiva 2021 – 2022

COMUNICATO UFFICIALE N° 24/SGS del 03/09/2021

ESORDIENTI UNDER 13 PRO 2021/2022

ATTIVITÀ NAZIONALE GIOVANILE DI CALCIO A NOVE UNDER 13

ISCRIZIONI

A seguito della Chiusura delle Iscrizioni di seguito le Società aventi titolo a partecipare al Torneo Nazionale Under 13 Pro

N.	Nome Società	Regione	Numero squadre
2	FUSSBALL CLUB SÜDTIROL GMBH	BOLZANO	2

Pubblicato a Roma il 03/09/2021

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00198 ROMA – VIA PO, 36

Stagione Sportiva 2021 – 2022

COMUNICATO UFFICIALE N° 25 del 03/09/2021

UNDER 17 FEMMINILE 2021/2022

CAMPIONATO NAZIONALE GIOVANILE DI CALCIO

ISCRIZIONI

A seguito della Chiusura delle Iscrizioni di seguito le Società aventi titolo a partecipare al campionato Nazionale Under 17 Femminile

N.	Nome Società	Regione
5	FUSSBALL CLUB SÜDTIROL GMBH	BOLZANO

Pubblicato a Roma il 03/09/2021

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

00198 ROMA – VIA PO, 36

Stagione Sportiva 2021 – 2022

COMUNICATO UFFICIALE N° 26 del 06/09/2021

UNDER 15 FEMMINILE 2021/2022

CAMPIONATO NAZIONALE GIOVANILE DI CALCIO A 9

ISCRIZIONI

A seguito della Chiusura delle Iscrizioni di seguito le Società aventi titolo a partecipare al campionato Nazionale Under 15 Femminile

N.	Nome Società	Regione	Numero squadre
5	DFC MAIA ALTA OBERMAIS	BOLZANO	1
6	SSV VORAN LEIFERS	BOLZANO	1
7	C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	BOLZANO	1
8	FFC PUSTERTAL	BOLZANO	1
9	FUSSBALL CLUB SÜDTIROL GMBH	BOLZANO	1
10	ASD SSV BRIXEN OBI	BOLZANO	1
11	AFC NIEDERDORF	BOLZANO	1

Pubblicato a Roma il 06/09/2021

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 09/09/2021.

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 09/09/2021.

Il Presidente - Der Präsident
Klaus Schuster